

LAS VICTIMAS SON LA TRIPULACION Y LOS PASAJEROS

# REQUIEM POR 102 MUERTOS

El avión dominicano cayó en el Atlántico en una zona de tiburones

(Página 4)

¿EN QUE QUEDAMOS MONSIEUR PRESIDENT ?

## NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono: 21-31-00  
Número 9.714. Año XXXI. Martes, 17 de febrero de 1970. LOGROÑO. - 20 páginas, 3 pesetas.

### LA IDEAL

General Mola, 20  
LOGROÑO  
San Agustín, 6



## FULBOL DE ANTES



# NO NOS VAMOS DE LA OTAN

(Página 4)

### AMBULANCIA Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

Juan XXIII, 3. LOGROÑO  
SERVICIO PERMANENTE  
Avisos: Teléfonos 22-04-00, 21-49-51 y 22-13-79

Respirador-resucitador control automático  
Oxígeno carbónico y mezclas  
Equipo transfusión sangre, suero y plasma  
Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia  
Equipo para resucitación de enfermos lesionados y  
traumatizados  
Atendida por médico y practicante

Si alguien dudaba de la racha roji-blanca, después de los nueve goles al Barbastro, esos temores habrán desaparecido. Nueve goles son muchos goles, aunque el contrario dé las máximas facilidades. Anoche, el Deportivo confirmó su buen momento y las esperanzas cara a un mañana. El fútbol de antes ha vuelto a nacer.

(Foto HERCE)

UNA MEDIDA POPULAR

## MENOS ANUNCIOS EN LA T.V.E.

(Página 5)



## RADIO RIOJA

7:55: Sintonía y programas.  
7:58: Matinal Cadena SER.  
10:00: Aires del Ebro.  
12:00: Méjico canta.  
12:30: Mediodía Cadena SER.  
1:15: Ecos de Haro.  
1:30: Festival.  
1:40: Tómbola.  
1:55: Una voz de mujer.  
2:00: Vosotras y yo.  
2:05: Aquí Santo Domingo.  
2:30: Radio Nacional.  
3:00: El día de hoy.  
3:15: La superdiscoteca de Radio Rioja.  
4:00: "Más allá de las es-

trellas".  
4:30: Enhorabuena, señora.  
4:35: "La sangre de los Yberon".  
5:00: Los Luises cantan.  
5:05: "El valle de las viudas".  
5:30: "El precio del honor".  
6:30: El hombre del tiempo.  
6:40: "El Jorobado".  
7:15: "Extraño poder".  
7:40: Santo Rosario.  
8:00: Los Cinco Musicales.  
8:15: Digno García y sus Carrios.  
8:30: Sala de concierto.  
9:05: Vacaciones en la Costa Brava.  
9:20: Música de baile.  
10:00: Radio Nacional.  
10:30: Notas locales.  
10:35: Antología del canto jondo.  
11:00: Premio Holanda.  
11:30: Augusto Algueró.  
12:00: Buenas noches, Logroño.  
1:00: Edición de madrugada.  
1:15: Noche de concierto.

## T. V. E.

\* MATINAL  
9:45: Carta de ajuste.  
10:00: Apertura y presentación.  
10:02: Televisión escolar.  
11:00: Cierre.  
\* SOBREMESA  
1:45: Carta de ajuste.  
2:00: Apertura y presentación.  
2:02: Panorama de actualidad.  
3:00: Noticias a las tres.  
3:25: Avances.  
3:30: Rimas populares.  
4:00: El show de Doris Day.  
Hoy: «El banquete de cumpleaños».  
4:30: Nivel de vida.  
5:00: España al día.  
5:15: Cierre.  
\* TARDE  
6:45: Carta de ajuste.

7:00: Apertura y presentación.  
7:02: La hormiga atómica.  
7:25: Flipper. Hoy: «La tía Marta».  
7:53: Despedida infantil.  
7:55: Presentación tarde.  
8:00: Puesta a punto.  
8:30: La huella del hombre.  
Hoy: «Grecia: Historia».  
\* NOCHE  
8:55: Esta noche...  
9:00: Novela. Hoy: «Flores para Elena».  
9:30: Telediario.  
9:55: Avances.  
10:00: Poesía e imagen. Hoy: «Fernando González».  
10:15: Ciclo: «Un personaje llamado mujer».  
12:00: Veinticuatro horas.  
00:15: Despedida y cierre.

## RADIO CALAHORRA

\* PROGRAMA PARA HOY  
9:00: Apertura y salud.  
9:05: Los santos de cada día.  
9:10: Orquestas madrugadoras.  
9:20: Los días tienen su historia.  
9:30: Reina en el hogar.  
10:00: «La novelera».  
10:30: Radio Club.  
11:00: Cita en la mañana.  
11:15: Exitos de ayer.  
11:30: Hermana radio.  
12:00: Angelus.  
12:05: Amigos oyentes.  
12:15: Pequeño concierto.  
12:30: Ofrenda musical.  
1:00: Galería de éxitos.  
1:30: Ballenato.  
1:35: Canciones de siempre.  
2:00: Sobremesa.  
2:30: Radio Nacional.  
2:45: Pequeño concierto.  
3:00: Tarde joven.  
5:00: Confidencias.  
5:30: Canciones al aire.  
6:00: Angelus.  
6:05: España en su música.  
6:30: Pasarela de estrellas.  
7:00: Concierto en la tarde.  
7:30: Voces que triunfan.  
8:00: Santo Rosario.  
8:20: Puente musical.  
8:30: Ofrenda musical.  
9:00: La hora del campo.  
9:30: Club de abonados.  
10:00: Cierre.

## CARLOS BALLESTEROS,

### UN ACTOR CON COMPLEJOS

# «LA FIGURA DEL DIVO DEBE SEGUIR EXISTIENDO»

Carlos Ballesteros es un hombre polifacético, «hombre del renacimiento, menos ingeniero» se llama el mismo: pintor, decorador, escritor, actor y otras cosas a las que aspira llegar a ser. Hasta hizo un año de arquitectura, luego Filosofía y allí, en el TEU fue donde le nació la afición por el teatro. Más tarde pasó al teatro popular y al Teatro de Cámara Independiente.

—Entonces, Carlos, ¿no te costó trabajo empezar? —No, ninguno. Tal vez, debido a que fui de chico muy listo. Aunque dicen que empezar es lo peor, yo subí muy pronto. Lo malo para mí no fue al principio, sino el intermedio: mantenerse.

—Carlos, antes estabas más metido en el teatro, en TVE. Se te veía más. ¿Qué haces ahora? —Sigo con el teatro, pero hago otras cosas. Por ejemplo, escribir. Me han dado un premio nacional de guiones de cine y ahora estoy haciendo cinco a la vez.

—¿Qué se convertirán en películas... —Aun no. Sólo son proyectos. Hay muchos, pero lejanos.

—¿Sólo escribes sobre guiones de cine? —También escribo poesías. Lo que me gustaría mucho es escribir teatro y le haré algún día, pero después, cuando me encuentre más preparado.

Y Carlos también pinta, decora, dibuja... Es artista. —Oye, ¿por qué te dices «la decoración e interior»? —Porque es necesario tener algo seguro en la vida. Del teatro solo, no se puede vivir siempre. Piénsalo, naturalmente, pero si tengo otra cosa, tanto mejor.

—¿Per qué? —No lo he intentado, en realidad, por evitarme complicaciones. En principio, no me tomarían en serio. Pasa una cosa y es que cuando uno se hace un puesto relativamente fijo y luego intenta variar la gente le toma en broma. Digé que voy a dirigir una obra y no se lo creen. Yo soy Carlos Ballesteros, como me llaman, y aunque valga para otras cosas, como ya estoy metido en esto del teatro, siempre será Carlitos Ballesteros que quiere dirigir teatro o

que hace escenografía —que me gusta mucho— y no el director o escenógrafo.

—Inconvenientes de la popularidad de un nombre. Tu que lo eres, ¿por qué no me defines al hombre popular? —Es un señor que no puede ir seguro a una tasca a tomarse un vino, porque no sabe si el público se lo tomará a bien o a mal.

—Es decir, que para ti el divo debe seguir existiendo... —Si Aunque hemos evolucionado, el divo debe seguir existiendo. Yo lo reconozco así. Hay que sacrificarse y no hacer aquello que al público no le va a gustar. Lo malo es que no siempre se sabe como acertar. De to-

das formas yo prefiero hacer la vida normal: ir a la tasca y tomarme un vino.

—Carlos, ¿tienes complejos? —Claro; todo el mundo los tiene. No uno, sino varios.

—Pero alguno gordo... —Sí. Tengo un complejo urbanístico en la Costa del Sol.

—De esos, te desean muchos, hombre.

Carlos ha estrenado multitud de obras y aún haciendo papeles tan distintos como Calígula, Don Juan Tenorio, teatro clásico o moderno, incluso de humor, nunca se ha identificado con ningún personaje. Al menos totalmente.

—Mira; yo a los personajes me incorporo con más o menos trabajo. Todos los estudio. Pero ya te dije que el adaptarse a un personaje es cuestión artística solamente. Puede ser que uno me haya gustado más, como el del «mor» de «Los siete infantes de Lara» o el personaje «Ham» de «El final de la partida», de Becket. Pero yo soy tal cual soy y nunca he sido ninguno plenamente.

Cuando Carlos acabe con la obra que representa, tendrá una temporada de vacaciones y entonces podrá dedicarse a todo eso que tanto le gusta: pintar, escribir poesías, hacer proyectos...

Beatriz NAVARRO (S. U. N. C.)

**Nuevo modelo**  
**RENAULT 86E**

la técnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion

mas potencia / menos consumo / refrigeracion por aire

**HERGUETA**

CALVO SOTELO 31 LOGROÑO

GANE TIEMPO Y ECONOMICE EN SU ALMACEN CON

sistemas **TECO-FIX** **Supaslot**

armarios, móviles y elementos. Cajas en acero y plástico varios colores. Angulo ranurado Supaslot para estructuras, entrepisos y estanterías

Especialización en toda clase de problemas de almacenamiento. Solicite información y asesoramiento técnico sin compromiso a:

**Pancorbo**  
CENTRO MECANOGRAFICO  
Avda. República Argentina, 32-Tlfnos. 21 19 24 y 21 11 50 - LOGROÑO

# OPORTUNIDADES PERDIDAS PARA LA PAZ

TIEMPO DE OPINION

## Los precios regulados

La publicación en el «Boletín» de esta orden de la Presidencia del Gobierno debe ser bien recibida, y no tanto, por lo que representa como por la incertidumbre que evita. La orden regulando los precios se ha retrasado mucho pese a que en numerosas ocasiones ha sido oficialmente anunciada, y su ausencia estaba creando una grave desorientación y un notable malestar de fondo en numerosos medios empresariales. Los empresarios comienzan a

saber en qué ocasiones se van a poder modificar los precios y, por tanto, pueden acudir a la negociación de los convenios conociendo con mayor realismo cuáles son sus posibilidades de concesión y de qué límites es peligroso pasar. Las negociaciones a ciegas que se han venido soportando durante las pasadas semanas están en cierta medida a punto de concluir.

(De «Informaciones»)

## El turismo y sus cuentas

Manifestaciones recientes del nuevo titular de Información y Turismo permiten confiar en un cambio de orientaciones de la política turística que juzgamos digno de bienvenida. Se van perfilando entones más realistas en este terreno, y especialmente en lo que concierne a la valoración de los datos estadísticos en que se expresan los beneficios del turismo. En este sentido destaca la declarada

Intención ministerial de prestar mayor atención a los ingresos por turismo que al número de turistas llegados, como se venía haciendo hasta ahora. Se trata de un cambio de acento que denota una consideración del turismo más acorde con su dimensión económica la cual deriva fundamentalmente de su carácter de exportación y servicios.

(De «La Vanguardia»)

## Matesa: De sorpresa en sorpresa

«Según parece, el descubrimiento que están haciendo ahora los organismos competentes en cuanto se refiere a la realidad de Matesa, causa a todos grandes sorpresas y no menos asombro. Un hecho del que tenemos conocimiento es la formación por parte de los hermanos Vialá Reyes de un monumental castillo de naipes compuesto por 75 Compañías industriales radicadas en el extranjero, concatenadas todas ellas por enmarañados lazos de control y participación accionaria. La base de este castillo eran cuatro o cinco Sociedades del tipo «holding» radicadas, respectivamente, en Panamá, Suiza, Principado de Liechtenstein y España. Se calcula que levantar este gi-

gantesco embrollo costó más de 3.000 millones de pesetas.

De confirmarse éste y otros varios puntos tan desconcertantes y sensacionales como el que acabamos de citar, la lógica reacción del hombre de la calle será pensar e inquirir en cómo ha sido posible que las actividades singulares de esta Empresa realmente insólita, caso único en la historia económica española, hayan podido pasar inadvertidas durante más de cinco años.

(De «TeleXpres»)

## Un oso es un oso

Parece ser que demócratas puros no hay ninguno. Nos lo recuerdan los escépticos en cuestiones democráticas. Pero no ver que de tal probabilidad pueda derivarse confusión acerca de lo que la democracia sea. La dificultad de los hombres para ser justos no difumina la nitidez articulada de los códigos. Ni el repertorio pecaminoso de los cristianos impide conocer la entidad literal y exacta del de-

cálogo sináptico. Vamos, hablando en plata, que aunque no hay demócratas todos sabemos lo que es la democracia. Sin necesidad de estudiarlo en Salamanca. Permiseme ilustrar lo dicho con este brevísimo diálogo de G. Brown. Dice así el diálogo:

—Un oso ¿No sabes lo que es un oso?

—Claro que sé lo que es un oso.

(De Máximo, en «Pueblo»)

## El hombre favorecido

Hasta el presente, el hombre favorecido por unas estructuras sociales que ha ido creando con criterios exclusivamente masculinos, ha obtenido un margen no pequeño de libertad fuera de la familia que le permite, por lo menos, seguir en contacto con los demás hombres en el trabajo, en la vida social, deportiva, etc.

Normalmente, la finalidad no es el ejercicio de ese amor universal de que hemos hablado. Lo considera más bien como un derecho «masculino» y se les oye razonar así:

«No va a estar el hombre todo el día metido en casa».

«Si no me relaciono socialmente, mi trabajo no fructificará».

«Necesito de mis amigos para ampliar el campo de mis horizontes profesionales». Y se justifica con mayor facilidad la necesidad de la «secretaria», de la «enfermera» y de todo personal «útil» para su trabajo.

Y si alguna vez su mujer se

queja de su excesiva libertad y autonomía, se acude al argumento más sencillo: «Al fin y al cabo, soy hombre».

Pero aun este margen de libertad que el hombre se ha creado dentro del matrimonio, sacrificando las más veces los sentimientos íntimos de su mujer, es más bien una «victoria» que una «conquista», porque la mujer lo acepta, lo soporta, lo sufre; porque, como ella dice, «enfadarse sería peor».

No es una libertad que la mujer ha dado consciente y generosamente a su marido, para que siga desarrollándose en contacto con sus semejantes, para que pueda realizarse mejor, para que el amor «único» que a ella le dará sea cada vez más nuevo y mejor, porque sólo amando a todos es como el corazón se agranda, sino que es algo que el marido reclama como un «botín» de guerra.

(De «El Ciervo»)

## ¿Y si no hubiera Concordato?

En el futuro no habrá Concordatos. Esta es la opinión de los expertos reunidos en el Congreso Internacional de Derecho Canónico. Las previsiones del Congreso de Roma constituyen un aviso para el Gobierno español. En el futuro, una gran parte del conjunto de las relaciones con la Iglesia no serán diplomáticas. El interlocutor principal no estará ya en el Vaticano, sino en España: la Conferencia Episcopal. El Congreso de canonistas es también una advertencia a la Conferencia pues ésta, para intervenir, ha de conocer previamente

los límites de su jurisdicción con respecto a la Santa Sede. La Conferencia Episcopal debe, además, estudiar y fijar el distinto alcance y la consiguiente responsabilidad de las decisiones suyas, las de los obispos, asociaciones de fieles, etcétera. Sólo así con una formalización de la libertad religiosa correspondiente a las autoridades eclesásticas y a los fieles se podrá negociar con el Estado la independencia necesaria para el ejercicio de esa libertad.

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, declaró recientemente que en el curso de 1970 se concretarían el mejoramiento de la atmósfera internacional y el relajamiento de los bloques. Anteriormente, los Gobiernos occidentales, con ocasión de la reunión del Consejo Atlántico, habían propuesto prácticamente un diálogo con los Estados del Pacto de Varsovia. Su declaración abrió la puerta a negociaciones sobre «reducciones mutuas y equilibradas de fuerzas... notificación previa de movimientos y maniobras militares y posiblemente establecimiento de puestos de observación. También debería proseguirse el perfeccionamiento de las técnicas o métodos de inspección».

Así, pues, pese al lamentable asunto checoslovaco, los países atlánticos posibilitan la reunión de esa conferencia sobre seguridad europea que tanto desea Moscú.

Sus sugerencias, todavía vagas, evocan algo que se había entrevisto ya en 1954, cuando se restableció la Unión Europea Occidental (U. E. O.). En un discurso pronunciado el 22 de noviembre de 1954 ante las Naciones Unidas, el entonces jefe de Gobierno francés (1), presentaba aquella nueva organización como «un ejemplo útil, una prefiguración de un sistema más general». Al proponerla y al conseguir su aprobación, el Gobierno francés tendía a la aplicación de los mismos principios y de las mismas normas a escala europea... «De buen grado —añadió— vería la creación de una asociación de defensa de Europa Oriental siguiendo el modelo de la U. E. O., a condición de que aquélla adoptase las disposiciones que nosotros hemos previsto en Occidente por lo que respecta a la publicidad, la limitación y el control de armamentos. Si la Unión Soviética y los Estados Unidos con ella adoptasen fórmulas simétricas a las nuestras, y a condición de que se permitiese dar cierto grado de publicidad a dichas fórmulas, se habría dado un importante paso hacia la meta final».

«Posteriormente podrían llegar a instituirse entre los dos sistemas intercambios de información y seguridades recíprocas. Tal vez incluso las limitaciones —y hasta el control— podrían adoptar forma contractual. De ese modo, se crearía gradualmente un plan regional flexible... con vistas al establecimiento de un sistema de seguridad colectiva aplicable a toda Europa».

### NO SE PROSIGUIÓ LA EM PRESA

Estas palabras —que hacen pensar en recientes iniciativas— fueron recibidas entonces, creo yo, con un cierto interés por la Unión Soviética. Desgraciadamente, la diplomacia occidental no prosiguió aquella empresa que se vislumbraba. Tal vez se perdió entonces una oportunidad favorable para lograr la paz.

Conviene recordar asimismo que la U. E. O. fue creada para reunir a los Seis de la «pequeña Europa» y a la Gran Bretaña, con la intención de que cooperasen en las esferas económicas, monetaria, comercial, agrícola y otras. Tampoco en este caso se hizo prosperar el intento: se permitió que la U. E. O. cayese en un sopor, pese a ser la única institución en que la Gran Bretaña participaba plenamente con sus vecinos continentales, y pese a que la Gran Bretaña había aceptado que ciertas decisiones obligatorias se adoptasen por mayoría; es decir, incluso contra su propio voto. Actualmente se está preparando la iniciación de nuevas negociaciones para la entrada de la Gran Bretaña en la Comunidad Europea. Inevitablemente serán más difíciles que en 1954-55 porque el tiempo transcurrido cuesta caro. Razón de más para darse prisa.

Otro aspecto esencial de la evolución internacional se refiere a las relaciones entre la República Federal de Alemania y el Este. Alemanes y soviéticos acaban de iniciar conversaciones que deben permitir la firma de un pacto de no agresión. Pero ya en octubre de 1954, el Gobierno francés había obtenido del Gobierno de la República Federal una solemne declaración por la que este último se comprometía:

«A no recurrir jamás a la fuerza para lograr la reunificación de Alemania o a la modificación de las actuales fronteras de la República Federal de Alemania y a resolver por medios pacíficos todas las controversias que pudiesen surgir entre la República Federal de Alemania y los otros Estados».

Por su parte, Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos declaraban que:

«Considerarían que el Gobierno culpable de una... violación (de aquel compromiso) había perdido sus derechos a toda garantía y a toda ayuda militar previstas en el Tratado del Atlántico Norte y en sus protocolos».

Esta disposición constituía, de hecho, una especie de derecho de veto a favor de los tres países contra toda iniciativa alemana peligrosa para la paz. Francia pedía, además, la reunión de una conferencia cuatripartita para completar los acuerdos germano-anglo-franco-americanos mediante un convenio con la Unión Soviética. El diálogo que ahora se entabla entre Moscú y Bonn es, en cierto modo, una secuela de las declaraciones de 1954 y puede asociar a la Unión Soviética a un conjunto jurídico que, hasta ahora, sólo ligaba a los países occidentales. También en este caso volvemos a la política de 1954-55, pero en condiciones —a decir verdad— mucho más favorables para la República Federal, convertida en interlocutor privilegiado de la URSS.

Pierre Mendes-France



# La prohibición americana tendrá repercusiones negativas en todo el mundo...

WASHINGTON, 16.—(Crónica de Rafael Alonso, de la Agencia «Efe», especial para NUEVA RIOJA).

Si de acuerdo con el plan previsto por las autoridades sanitarias norteamericanas, el empleo del DDT queda prohibido en los Estados Unidos a partir del próximo año, más de 1.700 millones de seres humanos, de todo el mundo, habrán comenzado a vivir una larga agonía ante la amenaza de que desaparezca el único insecticida que ha logrado combatir la plaga de la malaria. El temor está fundado en la creencia de que los productores norteamericanos de DDT, que se encuentran entre los más importantes proveedores de este insecticida en el mercado mundial, dejarán de fabricarlo en cuanto se pongan restricciones a su uso. La campaña contra el DDT, que forma parte del programa gubernamental contra toda clase de contaminación del medio ambiente en los Estados Unidos

durante la década de los 70, ha alcanzado tanta popularidad aquí durante los últimos meses que la Organización Mundial de la Salud ha tenido que salir públicamente en su defensa. En la India, donde los insectos llegan a devorar hasta el treinta por ciento de las cosechas, gracias al empleo del DDT se pueden salvar cada año hasta 1.400 millones de toneladas de arroz, 200.000 toneladas de patatas y 250.000 toneladas de azúcar. Ahorro que para un país superpoblado y con carestía de alimentos es más que vital. Según estadísticas de la FAO, la Agencia de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, más del cincuenta por ciento de la producción de algodón de los países subdesarrollados quedaría destruida por los insectos en cuanto faltase el DDT.

Las quejas contra la decisión anti-DDT del Gobierno de Washington han llegado aquí de los cinco continentes, pero espe-

cialmente de los países hispano-americanos tradicionalmente afectados por la malaria, la enfermedad que más víctimas causa en todo el mundo y que ha podido ser combatida gracias a los mortíferos efectos del insecticida sobre el mosquito transmisor de la plaga.

El planteamiento del problema es distinto en unos países que en otros, puesto que en los países pobres se trata de salvar vidas y en los ricos de evitar la desaparición de plantas o animales envenenados por el DDT. Mientras tanto, los investigadores estadounidenses han comenzado a estudiar nuevas posibilidades para combatir las plagas de insectos con procedimientos que no resulten en el envenenamiento de las cosechas y del medio ambiente. Pero antes de que el producto ideal se consiga —dicen los expertos— habrán pasado diez o quince años de trabajos y probablemente cientos de millones de dólares.

# ...Y Wilson basa su campaña electoral en la contaminación atmosférica

LONDRES, 16.—(Crónica de Juan Cano, de la Agencia «Efe», para NUEVA RIOJA). Harold Wilson piensa aprovecharse de una palabra de moda para montar sobre ella una buena parte de su campaña electoral, siguiendo los consejos de la agencia que lleva las relaciones públicas del partido laborista. Aunque los británicos pueden tardar un año en acudir a las urnas para las elecciones generales, parece ser que los encargados de la propaganda electoral del partido laborista han decidido ya una estrategia a seguir. La palabra que servirá de trampolín a Wilson tiene nueve letras en inglés y se ha puesto tan de moda que ha suplantado al estado del tiempo como tema de

conversación. En realidad, la palabra comenzó a utilizarse antes en Norteamérica que en Europa. Bien; para los que no hayan adivinado la palabra es «pollution», que puede traducirse por contaminación atmosférica. La contaminación se ha convertido de la noche a la mañana en un tema de vital importancia. 1970 ha sido nombrado el año de la lucha contra la contaminación. El Consejo de Europa acaba de celebrar una conferencia sobre el asunto y un día antes anunció que la semana pasada 40 millones de pesetas para comenzar en Inglaterra una fundación de lucha contra la contaminación.

En Gran Bretaña existen nada menos que unas 200 r-

ganizaciones que consideran como obligación propia la lucha mencionada. Los amantes de los animales, de los paisajes, del urbanismo, etc., se consideran enemigos diegos de la contaminación.

Wilson piensa aprovecharse de este movimiento de opinión pública y por la lucha contra la contaminación entre las prioridades dentro de su manifiesto electoral. Se rumorea que los conservadores estuvieron a punto de caer en la tentación de nombrar la contaminación atmosférica en su manifiesto. Pero que desistieron en el último minuto temiendo enfadar a los industriales que llenan las arcas del partido Tory con sus choques.

## SUCESOS

# Un avión cayó al mar infestado de tiburones: 102 muertos

SANTO DOMINGO, 16. (Efe-Reuters). — Un avión «DC-9» de las Líneas Aéreas Dominicanas, con ciento dos personas a bordo, cayó anoche al mar a cinco millas del aeropuerto internacional de Santo Domingo.

Se teme que la totalidad de los pasajeros hayan desaparecido. Según un portavoz de la compañía aérea, entre las víctimas figura el ex campeón mundial de boxeo de los pesos ligeros Teo Cruz, con su mujer y sus dos hijos, así como los miembros de un equipo femenino de baloncesto.

No ha sido facilitada por el momento la lista de las víctimas, pero un portavoz de la Marina dominicana ha declarado que no ha habido supervivientes. Han sido encontrados los restos desperdigados del avión. De momento se desconocen las causas del accidente, aunque se cree que fue como consecuencia del fallo de uno de los motores, y cuando el piloto intentaba regresar al aeropuerto.

## DUELO

SANTO DOMINGO, 16. (Efe).

—Hasta estos momentos solamente han aparecido veinte cadáveres de los 97 pasajeros y cinco tripulantes que perecieron en el accidente aéreo.

Continúa la búsqueda de las víctimas, pero ya no se tiene esperanzas de encontrar supervivientes. Los cuerpos, completamente mutilados, están siendo trasladados al Instituto de Anatomía de la Universidad Autónoma de Santo Domingo para su posible identificación.

La zona en la que cayó el aparato se encuentra infestada de tiburones y está es la causa de que los cadáveres aparezcan mutilados. El Gobierno dominicano ha decretado dos días de duelo.

## CHOCAN DOS CONVOYES EN UNA FACTORIA DE AZÚCAR

SANTO DOMINGO, 16. (Efe).

—Ocho muertos y unos veinte heridos se produjeron a consecuencia de un choque entre dos convoyes particulares de una planta azucarera situada en la zona central de la República Dominicana. Se teme que bajo los restos de los vagones dedicados al transporte de caña se puedan encontrar más muertos. Cuando se produjo la colisión, uno de los trenes transportaba trabajadores hacia los cañaverales.

## MATRIMONIO MUERTO AL DERRUMBARSE UN EDIFICIO DE CATORCE PISOS

BUENOS AIRES, 16. (Efe).

Al mediodía de hoy fueron descubiertos los cuerpos de un joven matrimonio que resultó muerto al ser sepultados por la masa de escombros de un edificio de departamentos, de catorce pisos, que se derrumbó anoche en el barrio Norte de esta capital.

Los cadáveres fueron identificados como Carlos Ubeira, 24 años, y Aurora de Ubeira, de 23. La joven pareja fue encontrada en el interior de su automóvil, destrozado por grandes bloques de mampostería y hornigón a que se redujo el edificio recientemente construido.

El balance de víctimas de este suceso se eleva, hasta ahora, a dos muertos y cuatro heridos.

## ALUD EN LOS ABRUZZOS

ROCCARASO (Italia), 16. — Dos muertos, tres heridos y una persona desaparecida es el balance de víctimas a causa de un alud que se produjo esta mañana en la localidad de Montepatelli, cerca de Roccaraso.

El alud se produjo sobre una zona donde se encontraban esquiando varias personas, de las que la mayor parte pudieron ponerse a salvo pero seis de ellos quedaron sepultados bajo una gran masa de nieve. Soldados alpinos que efectuaban maniobras en las proximidades así como carabineros, acudieron rápidamente al lugar del siniestro. Helicópteros de los carabineros se dirigieron también desde Pratica di Mare hasta Montepatelli, logrando salvar a tres de los sepultados. Otros dos fueron rescatados y su vida, mientras que se da como desaparecida a una mujer.

## AVION DE PASAJEROS DESVIADO A CUBA

NUEVA YORK, 16. (Efe).

Un avión de pasajeros de la «Eastern Air Lines», que de Newark, New Jersey, se dirigía a Miami, Florida, ha sido hoy secuestrado en vuelo y obligado a dirigirse a Cuba, informa la Administración Federal de Aviación.

Funcionarios de dicha Federación dicen que cuando el aparato volaba a diez mil metros de altura, a unos 300 kilómetros al Este de Jacksonville (Florida) el piloto comunicó por radio que se le había ordenado dirigirse a La Habana.

Por el momento se desconoce el número de personas que el aparato llevaba a bordo.

## LA LIBRA, A SU MAS ALTO NIVEL DESDE LA DEVALUACION

LONDRES, 16. (Efe).

La cotización de la libra esterlina subió hoy a su más alto nivel desde la devaluación después de haberse dado a conocer la noticia de que Gran Bretaña tuvo un superávit de 39 millones de libras (933 millones de dólares) en su balanza comercial durante el mes de enero. En el mercado de divisas de Londres, la libra se cotizó en cierto momento a 2-40-61 dólar, cerrando finalmente a 2-40-36.

## TEMAS DEL MOMENTO

# NI TANTO NI TAN...

Santiago Loren escribe en nuestro querido colega madrileño «Pueblo», bajo el título «Una triste historia», lo siguiente:

«En mi ciudad ha producido honda conmoción la ruptura del compromiso matrimonial de la señorita P. E. con el joven industrial L. G., ambos de distinguidas y acomodadas familias. La versión más aproximada a los hechos parece ser la siguiente: El novio, una tarde de este invierno casi primaveral, consiguió arrancarle un beso a la novia. Esta, serenamente, le pidió que encendiera una cerilla. Un poco sorprendido, el novio accedió a lo que le parecía un capricho, y entonces la señorita P. E. le acercó la cerilla a la mano, con el consiguiente respingo de protesta del joven L. G. Ella apagó la cerilla y la moralizó suavemente: «Te has quemado, ¿verdad? Pues más te quemarás en el infierno si intentas hacerme pecar». Amigos del novio, tan raros como él, afirman que la cerilla, además de quemar, iluminó como un relámpago el entendimiento del joven L. G., que a su luz contempló abismos de insulsez y de tontería, y también rostros de hijos educados de espaldas a los tiempos en un limbo de estulticia. Lo cierto es que ya no ha vuelto más por casa de la señorita P. E. y se ha marchado a Londres a estudiar marketing, con gran escándalo de la buena sociedad, que siempre le había tenido por un hombre formal».

Para ese caso extremo bien vale esta segunda parte, también extrema: «L. G., al día siguiente de llegar a Londres, conoció a una muchacha. En la misma noche de ese día fueron juntos al cine y al salir fueron a pasear por Hyde Park, donde se besaron y se besaron apasionadamente. Ella, después de pasarse la lengua por los labios, dijo: «L. G., sabes besar mejor que Edward, que Charles, que Paguini, que Wiston «El Pecos», que Rudolf «El Mañoso»... Ahora que peor que Ali-Alí el argelino y que el mulato Mórico» L. G. la escuchó embelesado. Dejó un momento de manosear a la muchacha y encendió una linterna. Su luz encendió como un relámpago el entendimiento del joven, viendo un porvenir libre de abismos de insulsez y de tontería, y en lugar de rostros de hijos educados a la espalda de los tiempos en un limbo de estulticia, hijas a imagen y semejanza de la que iba a ser su madre. Porque L. G. había encontrado a la mujer ideal, sin gazarías ni prejuicios, que es lo principal, aunque tuviera el cuerpo como una pasa de tanto ir de marío en marío».

Francamente yo no me explico esa manía de recargar tintas para «moralizar a la moderna». No parece si no que machacar exagerando sobre «educación sexual» es algo así como una cruzada nacional tendente a lograr que la mujer española se sume a la «civilización contemporánea» metiendo en el baul de los recuerdos de la abuelita el recato, la honestidad, el respeto a sí misma, todo vestigio de virtudes que, al parecer, para esos «cruzadistas» se han convertido en insulsez y tontería. Y por cierto, que esa «cruzada» (movida según se dice para acoger a la hipocresía, dando a entender que para estar libre de ella hay que ser lo que cristianamente entendemos por «cara dura» o «cínico») va teniendo, infortunadamente, bastante éxito. En fin, como existen aberraciones, habrá tipos «avanzados», puestos «al día», que prefieran para madre de sus descendientes una como la muchacha que L. G. encontró en la capital británica, aunque hubiera tenido amores desde su pubertad con legión de cargadores de muelles de Londres, a una muchacha a estilo de la señorita P. E., que no se dejó besar antes de pasar por el altar. Igual que existen mujeres de exageradamente rígida castidad y otras «ultramodernas» lanzadas al pleno jolgorio sexual al grito de ¡menos hipocresía y más libertad!

Y el caso es que entre esos dos extremos extremados no es difícil encontrar el punto en el que está la virtud, señalado por una conciencia normal, equilibrada, inteligente.

## SANTAREN

# El Mediterráneo, vientre de Europa

# Pompidou desea permanecer en la OTAN

PARIS, 16. (Efe). — El presidente de la República francesa, Pompidou, ha dicho al editorialista del periódico «New York Times» C. L. Sulzberger, que Francia no tiene intención de romper sus actuales lazos con la OTAN.

El periódico parisense «Le Figaro» comentando hoy estas declaraciones, dice que las palabras del presidente muestran mucha prudencia, antes de iniciar su viaje oficial a Estados Unidos del 21 de febrero al 2 de marzo.

Al referirse Pompidou en aquellas declaraciones a la política francesa en el Mediterráneo, dijo textualmente: «ante todo, desde subrayar que nuestra política no se halla dominada por la hipótesis de un conflicto entre el Oeste y la Unión Soviética. Usted sabe —dijo el presidente al corresponsal— que, en lo tocante a este punto no sólo nuestras ideas, sino también nuestra acción van encaminadas hacia una mejoría en las relaciones entre el Este y el Oeste. Esta hipótesis estratégica puede suponerse que quedé en el futuro como tal hipótesis. Dicho esto, y en tal hipótesis, basta con mirar un mapa para considerar que si una potencia procedente del Este desea atacar Europa, podría hacerlo por supuesto desde el Norte y por el Este, pero también por el Sur. Hasta cierto punto, el Mediterráneo es el vientre de Europa».

## ORIENTE MEDIO

# «RAIDS» ISRAELIES SOBRE SUEZ

TEL AVIV, 16 (Efe-Reuters).

Aviones de las Fuerzas Aéreas israelíes atacaron hoy objetivos egipcios situados en la zona Sur del Canal de Suez durante una hora, según informa un portavoz militar en esta ciudad. Todos los aparatos israelíes regresaron indemnes a sus bases tras el ataque, que comenzó poco después de las 19.00 hora local (18.00 hora española), añadió el portavoz.

Durante el día de ayer, posiciones egipcias del sector Norte del Canal fueron atacadas durante dos largos «raids», uno de los cuales duró dos horas y media.

## ESPAÑA FORMA PARTE

# Consejo de Cooperación Cultural Europeo

ESTRASBURGO, 16. (Efe).

Se inauguró en la ciudad francesa de Estrasburgo la XVII Reunión del Consejo de Cooperación Cultural de Europa, del que España es miembro de pleno derecho. El Consejo de Cooperación Cultural de Europa es el órgano gestor de la política cultural del Consejo de Europa y se reúne una vez el año. Los trabajos de esta XVII sesión se prolongarán hasta el próximo jueves, día 19.

La delegación española, que preside el cónsul de España en Estrasburgo, José Luis Mesía, y el secretario general del Ministerio de Educación y Ciencia, Pedro Segó, está compuesta por el subdirector adjunto del Ministerio de Asuntos Ex-

teriores, Luis Marina; secretario general del Instituto de Juventud, Eugenio Muñoz López; el director de relaciones de la Delegación Nacional de Juventudes, Félix Aval, y en representación de la Sección Femenina, señorita Rodríguez Valcárcel.

Mañana se incorporará a la delegación española el director general de Enseñanza Primaria, Eugenio López.

En la reunión inaugural de esta tarde se incorporó, como miembro de pleno derecho al Consejo, Finlandia, en tanto que Grecia continúa perteneciendo al Consejo de Cooperación Cultural.

Otra reunión ha tenido lugar

esta tarde en Estrasburgo, en la que España está representada por el director general de Urbanismo, Antonio Linares, a la que asiste el subdirector general regional del Plan de Desarrollo, Luis Lorena, destinada ésta a la preparación de la Conferencia Europea de Ministros Responsables de la Ordenación Territorial, que tendrá lugar el próximo mes de septiembre en la ciudad alemana de Bonn y a la que asistirá el ministro del Plan de Desarrollo de España, Laureano López Rodó.

Subrayó a la Agencia «Efe» el cónsul de España en Estrasburgo, José Luis Mesía, respecto a la Conferencia Euro-

pea sobre la Conservación de la Naturaleza, a la que asistieron 21 países, y en la que España estuvo representada por una delegación que presidía el cónsul español, el gran relieve de la intervención española, tanto en la exportación de las medidas adoptadas por el Gobierno español en cuanto a la protección de la caza, la campaña que será emprendida con motivo de la próxima Feria del Campo en pro de la conservación de la fauna, y en especial por el gran elogio que la delegación francesa hizo de los Paradores Nacionales de Turismo, extendidos por toda la geografía hispana, puestos de relieve como ejemplo de organización y eficacia.

# Déficit en la balanza de pagos americana

WASHINGTON, 16. (Efe).

La balanza de pagos norteamericana arrojó un déficit de 6.980 millones de dólares en 1969, batiendo un récord deficiente respecto a años anteriores, según reveló hoy el Departamento de Comercio.

La cifra representa todas las transacciones entre Estados Unidos y el resto del mundo, incluido el comercio de exportación e importación, gastos militares en el exterior, ayuda exterior, gastos de turistas, inversiones directas y préstamos bancarios.

El año pasado supuso un beneficio de 674.000 millones de dólares en las exportaciones norteamericanas sobre las importaciones. Sin embargo, en su

total, el déficit significa que los Estados Unidos gastaron 6.980 millones de dólares más en el extranjero que el resto de los países en la economía norteamericana.

El Departamento de Comercio añadió que un número de factores como la larga huelga portuaria en el Este y distorsiones en el mercado causadas por la inflación y una fuerte política monetaria contribuyeron a dar esta apariencia negativa a la balanza de pagos.

El Departamento del Tesoro afirmó también hoy que los 1.300 millones de dólares de beneficio previstos por el presidente Nixon en el presupuesto para el año fiscal de 1971 son necesarios para combatir la inflación.





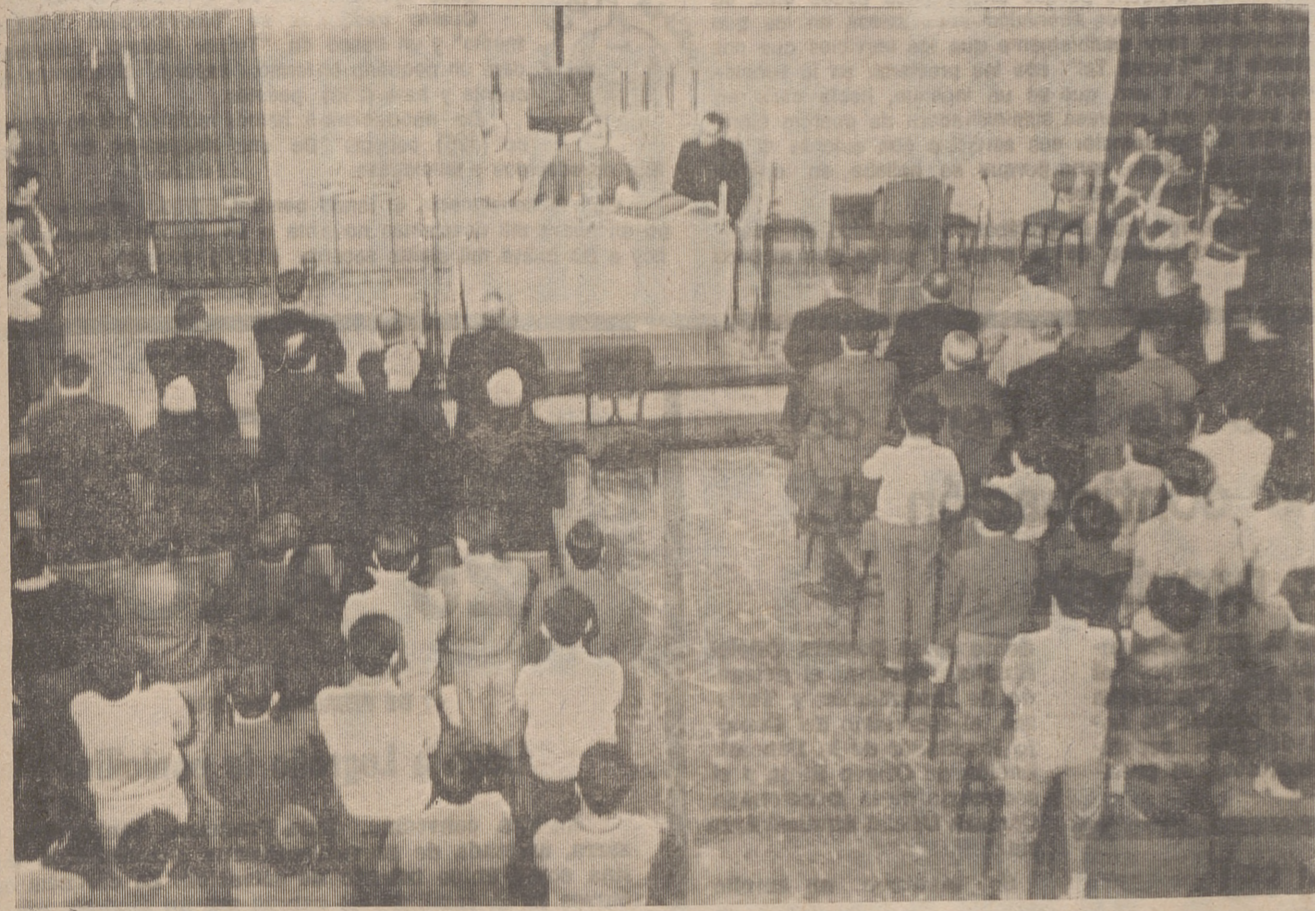
**Mande su dinero  
a ganar más dinero.  
Suscriba la nueva emisión  
de bonos de caja  
BANKINTER  
5'75% interés**

Su dinero... ¡Buen trabajo le ha costado reunirlo! No permita que ahora se pase la vida holgazaneando.  
Ya es hora que el dinero haga algo por usted.  
Mándelo a trabajar.  
Mándelo a trabajar a Bankinter suscribiendo sus tradicionales Bonos de Caja.  
Bankinter hará trabajar duro a su dinero exclusivamente para usted. El dinero invertido en Bonos Bankinter es dinero seguro, disponible, y que produce muy atractivos intereses. Este año aún más rentabilidad que en emisiones anteriores.  
**5,75% de interés anual pagaderos semestralmente.**  
¡Mande sus ahorros a trabajar a Bankinter!

**Rentabilidad. Liquidez. Seguridad.**

Propaganda autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo según Registro n.º 5/1970.

# NUEVO SEMINARIO MARISTA



El día de ayer constituyó una fecha que los Hermanos Maristas han de marcar con piedra blanca en su ya larga historia logroñesa.

La presencia del consejero general que presidia el Consejo de la Provincia Norte Marista, y la del señor gobernador civil de la provincia y la del alcalde de nuestra ciudad, hablaban claro de la importancia que el acto revestía.

Se trataba de inaugurar oficialmente el Seminario que se ha levantado sobre la carretera de Soria, en las inmediaciones de Lardero, donde ya se forjan multitud de alumnos, semilla de nuevos Hermanos Maristas.

El señor obispo de la diócesis, tras bendecir la capilla y el

altar, ofició la primera misa y pronunció una sentida plática alusiva.

Terminada la ceremonia religiosa, todos los asistentes procedieron a recorrer las instalaciones del nuevo edificio, obra del arquitecto logroñés señor Del Valle, que en sus dos pisos alberga ciento cincuenta habitaciones personales, dos comedores, dos salas de recreo, la capilla única y dos amplios patios interiores.

Además de centro de formación, actuará como enfermería y sede de reposo para todos los Hermanos imposibilitados de cualquier punto de España.

La dimensión del terreno en que está enclavado este nuevo Seminario Marista alcanza cin-

uenta y seis mil metros cuadrados y en el patio exterior se han construido una piscina y un tron-

cón, rodeados de una huerta donde se han plantado tres mil árboles frutales.

## REGIMEN ESPECIAL DEL SERVICIO DOMESTICO

### OPCIÓN SOBRE SISTEMA DE PAGO DE CUOTAS MENSUALES A LA MUTUALIDAD NACIONAL DE EMPLEADOS DE HOGAR

La Orden del Ministerio de Trabajo de 21 de enero del año en curso, publicada en el "B. O. del Estado" número 33, de fecha 7 de febrero actual, por la que se dictan normas sobre el procedimiento de recaudación de cuotas en período voluntario en el Régimen Especial de la Seguridad Social del Servicio Doméstico, determina que:

Los cabezas de familia que tuvieran a su servicio empleados de hogar en alta, podrán ejercitar la opción de elección del pago de las cuotas mensuales, "abonándolas en su domicilio" o mediante su ingreso en cualquiera de las oficinas recaudatorias que a continuación se relacionan:

- Cajas de Ahorro benéfico-sociales.
- Establecimientos de la Banca privada.
- Establecimientos de la Banca Oficial, expresamente autorizados por la Dirección General de la Seguridad Social.

En aquellas localidades don-

de no exista ninguna de las oficinas recaudatorias señaladas, el ingreso de las cuotas deberá efectuarse, a elección del cabeza de familia, en las Comisiones Locales de la Mutualidad Agraria, o mediante su remisión, mensualmente, por giro postal, a las oficinas del Instituto Nacional de Previsión de la provincia, con destino a la Mutualidad Nacional de la Seguridad Social de Empleados de Hogar.

Los cabezas de familia, así como las empleadas de hogar, denominadas "asistentes", residentes en localidades en que existan alguna de las oficinas recaudatorias citadas en los

apartados a), b) y c), que deseen ejercitar el derecho de opción para el abono de las referidas cuotas mensuales en su domicilio, deberán rellenar "Boleto de opción", que a este respecto se halla a su disposición, tanto en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión de la capital, Sagasta, 4, o en sus distintas Agencias Comarcales.

Asimismo, podrán dirigirse por escrito al citado Organismo, en simple carta, manifestando dicho derecho de opción, significándose que el plazo para ejercitar el mismo queda finalizado el día 8 del próximo mes de marzo.

## SE PRECISA REPRESENTANTE

IMPORTANTE FIRMA DE BISUTERIA PRECISA REPRESENTANTE PARA LOGROÑO, BURGOS, SORIA Y NAVARRA

- Imprescindible agente comercial y vehículo propio.
  - Elevadas comisiones e interesantes premios por venta.
  - Ingresos actuales superiores a 250.000 pesetas.
- Entrevista: señor Librán, Hotel Carlton, Logroño. Llamar de diez a una y de cuatro a siete, martes y miércoles



Segundo Aniversario

LA SEÑORA

## Doña Sofía San Millán Angulo

Viuda de don Elisardo García Bilbao

QUE FALLECIÓ EN PORTUGALETE (VIZCAYA) EL DÍA 18 DE FEBRERO DE 1968

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su hermana política, doña Catalina Sáenz de Santamaría Nájera (viuda de don Luis García Bilbao), y su fiel servidora, María Jesús Somalo Marañán, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA ANIVERSARIO que se celebrará en la iglesia parroquial de Uruñuela MAÑANA, MIÉRCOLES, a las 7:30 de la tarde.

Uruñuela, 17 de febrero de 1970.

## Primera sesión de la Asamblea Diocesana de Pastoral y Apostolado de Conjunto

Ayer fue la primera sesión de la Asamblea Diocesana de Pastoral y Apostolado de Conjunto, de que les hablamos hace unos días en NUEVA RIOJA.

El ponente fue ayer el Padre José María de Alejandro, de la Compañía de Jesús. Ejerció sus funciones de profesor en la Pontificia Universidad de Comillas, en Madrid. Ha efectuado estudios sobre el tema que disertó: "Ateísmo y rupturas en la fe".

Los participantes tomaron parte activa en esta Asamblea, para llegar, entre todos, a un conocimiento real de la situación en este aspecto concreto del ateísmo y la fe, en una localidad determinada.

El segundo paso quería llegar a las causas que provocaban esta situación determinada en la primera parte.

Y conocidas las causas, llegaron las sugerencias para actuar ante un hecho conocido y estudiado.

Fue un modo nuevo de tomar postura ante una cuestión. Hubo discusión, hubo vida. Creemos que la Asamblea de Pastoral y Apostolado de Conjunto

puede aclarar problemas y situaciones, partiendo de modos distintos a la hora de interpretar estos problemas.



EL SEÑOR

## DON CLAUDIO DIEZ SAENZ

FALLECIÓ EL DÍA 15 DEL ACTUAL, A LOS 90 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados sobrinos, don Jacinto, don Julio y doña Lucía Galilea Díez; sobrinos políticos doña Hortensia Martínez, doña Elena Sáenz y doña Paquita Díez (viuda de J. M. Galilea), primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 17 de febrero de 1970.

CASA MORTUORIA. — Pérez Galdós, 8.

Los actos se celebraron en el día de ayer.



Segundo Aniversario

LA SEÑORA

## DOÑA NATIVIDAD ELIAS GIL

QUE FALLECIÓ EL DÍA 18 DE FEBRERO DE 1968, A LOS 58 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viudo, don Babil Bergasa (Agente General de la Compañía Vascongada de Seguros); hijos don Arturo y don Armando; hijas políticas, doña Blanca Ortiz y doña María del Rosario Aguado; hermano, don José; hermana política, doña Presentación Pascual; nietos, Rosalba, Rubén y Roberto Bergasa Ortiz y Raúl Bergasa Aguado; sobrino, don Alfredo Elías Pascual; primos y demás familia, ruegan una oración por su eterno descanso y la asistencia a los FUNERALES que en sufragio de su alma se celebrarán MAÑANA MIÉRCOLES, a las ONCE, en la Catedral de Santa María de la Redonda, altar del Santo Cristo, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 17 de febrero de 1970.

Primer Aniversario

EL SEÑOR

## DON ELIAS DEL CAMPO ABALOS

QUE FALLECIÓ EL DÍA 15 DE FEBRERO DE 1969

habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, Francisca Arroyo; hijo, Elías, y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS GREGORIANAS que desde el 5 del corriente mes se celebran en la iglesia parroquial de Santa Teresita, y a los NOVENARIOS DE MISAS que dieron comienzo el pasado domingo día 15, en las Parroquias del Corazón de María y Padres Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 17 de febrero de 1970.

# VENTANA

# A LA CALLE

Pero fué anteayer, domingo cuando nevó más rato y más fuerte. Y ayer lunes — que ya no nevó y hasta lució un sol mortecino, de circunstancias— cuando se dejó sentir de verdad el frío gordo.

Abriárgase, señores, que el invierno se ha decidido, al fin, a hacer valer sus derechos. La arremetida ha llegado, justamente, cuando febrerillo andaba partido por su mitad. Y a nosotros nos ha partido por el eje. Con lo ricamente que nos veníamos defendiendo hasta hace dos o tres días.

El dominguito que nos chupamos anteayer resultó "de bigote". Como sería, que hasta se suspendió el partido de fútbol. De buena se salvo el "Barbastro". Aunque, en realidad todo se redujo a un aplazamiento, como verá el lector en nuestras páginas deportivas.

Como ya había hecho el sábado, la nieve se buscó el domingo, a ratos —bastantes ratos, demonios— la complicitad de un viento fuerte y racheado que era un dolor. Nevaba, a veces, en sentido casi horizontal, que entre los que puede adoptar una nevada resulta un sentido bastante perverso.

Y tanto. Como que la luz eléctrica, asustadísima, huyó repetidas veces a guarecerse por ahí de los embates de los elementos,

tos, y luego costaba Dios y ayuda sacarla de su escondite y convencerla para que volviera a reintegrarse al desempeño de sus obligaciones. Y habla que ver cómo retornaba. Pálida y temblorosa como una tímida doncella.

No sabemos lo que pasa con nuestra dichosa luz eléctrica, la verdad sea dicha. Siempre anda así, asustándose y quedándose completamente cortada por la menor cosita.

Los que dicen conocerla bien aseguran que no huye por miedo. Que es por costumbre. Será por lo que sea. Pero es una gaita. Y más ahora, que nos habíamos hecho ciertas ilusioncillas de mejoramiento.

Nos las habíamos hecho porque ahora, hace pocos días, se nos han estado pasando a los abonados unos avisos en los que se nos comunicaba muy amablemente que los servicios que nos venía prestando la "Electra Tal" nos los prestaría, en lo sucesivo, la "Electra Cual". Y uno que es un ingenuo, había dado en pensar que, cuando una empresa suministradora de energía eléctrica se decidía a comprometer sus servicios con quienes ni siquiera lo habían solicitado, sería porque se hallaba en óptimas condiciones de satisfacer a todos.

Parece, sin embargo, que no andábamos acertados en nuestras suposiciones. Seguimos como antes. Y puede que algunos

nos tachen de excesivamente optimistas por aventurar semejante afirmación. Pues, estamos buenos.

En fin; que, volviendo a lo del tiempo, éste se ha puesto bastante crudo. Ya se sabe que, a las gentes, los días crudos nos sientan muy mal. Los digerimos muchísimo mejor cuando nos los sirven debidamente condimentados y calentitos.

Pues, que tome buena nota la cocinera, carambita.

— \* —



Caso ayer atendido por la Hucha Popular: Cuatro frasquitos de "Neosincrobin Balsámico" y un frasco de "Tetrex Retard Balsámico", para un pequeño enfermo. Importe, doscientas cincuenta y seis (256) pesetas.

De aportaciones hemos recibido ciento veinticinco (125) pesetas "De una despedida de soltero". Muy agradecidos y felicidades.

Con lo consignado, el fondo general, cifrado anteayer domingo en nueve mil doscientas noventa y un (99.291) pesetas, para hoy a las nueve mil ciento sesenta (9.160) pesetas.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

SANTOS DEL DIA.—Faustino, Policronio, ob.; Teófilo, Donato, Secundiano, Rómulo, Julián, mrs.; Silvano, ob.; Fintano, prb.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Angela Martínez Alonso, Industria, 2, y don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9.

### TELEFONOS DE URGENCIA

#### TAXIS: Paradas

Estación Autobuses	220825
Espolón	212295
Murrieta	222621
Gral Franco	222331
Estación Ferrocarril	221061
Guardia Civil	211311
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal	211211
Casa de Socorro y Policía RENFE	213851
Cruz Roja (ambul.)	212421
Cruz Roja (chófer)	222711
Hospital Provincial	211411
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria	213601
Servicio de urgencia calle	

Segesta 4	223984
Cuerpo de Bomberos	211011
Cuerpo de Bomberos	211015
Comisaría de Policía	211611
Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza)	220400 214951

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

710

## « ADA »

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO  
SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO  
PERMANENTE  
CARROCERIAS COTERON  
Santos Ascarza, 38. Teléfono: 21 27-09

## EL TIEMPO

Máxima, 7,4 grados, a las 15 horas. Mínima, 1 grado, a las 0 horas. Media, 4,2 grados. Presión atmosférica, 738, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 78 por 100, a las 11 horas, y mínima, 68 por 100, a las 16 horas. Lució el Sol 5 horas. Sale el Sol a las 6:44 horas y se pone a las 5:27.

### Tercera Comisaría - Burgos

## Servicio de pesca continental, caza y parques nacionales

Por haberlo así dispuesto el Ilmo. señor jefe de este Servicio de Cotos de Pesca Deportiva que a continuación se relacionan, enclavados en la provincia de Logroño funcionarán este año atendiendo a las normas del año anterior, excepto en lo que se refiere a las siguientes modificaciones:  
**COTO DE CERZEZO DE RIO TIRON:**  
Se fija en 12 el número de truchas como limitación máxima de capturas.  
Permitir la pesca del cangrejo desde el primero de agosto hasta el primer domingo de septiembre, con una limitación máxima de diez docenas por pescador y día.

El número de permisos a expedir será de cuatro (dos en cada provincia), reservándose un permiso a la Subsecretaría de Turismo al precio de cien pesetas para los extranjeros no residentes y pescadores en general y de 50 pesetas para los pescadores ribereños y pertenecientes a sociedades colaboradoras.  
**COTO DE ANGUIANO:**  
Se fija en doce truchas como máximo la limitación establecida para capturas de trucha.  
Permitir la pesca del cangrejo a los pescadores de trucha de cada tramo con un suplemento de 25 pesetas para los socios de sociedades colaboradoras, y de 50 pesetas para los pescadores en general.

Fijar en diez docenas de cangrejos el cupo máximo por pescador y día.  
**COTO DE VILLANUEVA DE CAMEROS:**  
Se fija en 12 el número de truchas como limitación máxima de capturas.

### VENDO CALDERAS DE VAPOR

Desde 10 a 60 m2. Nuevas Y dos BABCOCK & WILCOX de 58 m2. De ocasión.  
Informes:  
TALLERES SILVINO SAINZ  
Botica Vieja, 27  
BILBAO 14

NUEVA RIOJA 17 de febrero de 1970

## El pabellón riojano de la Feria del Campo será una continuación de nuestra provincia

En la mañana de ayer y bajo la presidencia del gobernador, don Antonio Aige Pascual se reunieron en su despacho oficial y para tratar sobre la participación de

la Rioja en la VIII Feria Internacional del Campo, el presidente de la Diputación Provincial, el alcalde de Logroño, el delegado provincial de ISindicatos, el presi-

dente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, el delegado de Información y Turismo, el secretario del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja y el secretario de la mencionada Cámara Oficial Sindical Agraria.

### Delegación - Comisaría para el SEU

## Departamento de viajes

Esta Delegación Comisaría para el SEU pone en conocimiento de los universitarios, que el departamento de VIAJESEU, dispone de programas de viajes la primavera 1970, tales como:

Fallas de Valencia duración cinco días, alojamiento y comida, 1.520 pesetas.

Semana Santa en Sevilla duración nueve días, pensión completa, 3.690 pesetas.

Semana Santa en Palma duración doce días, pensión completa, 3.900 pesetas y otros muchos viajes internacionales.

Los servicios de este de-

partamento que realiza están dedicados a todos los estudiantes de enseñanza superior hasta la edad de 30 años, cónyuges e hijos que les acompañen, alumnos de preuniversitario y enseñanza media de 16 a 22 años de edad y profesores a su cuidado.

Daremos más amplia información a todas aquellas personas interesadas, para ello pueden dirigirse por escrito o personalmente a la Delegación Comisaría para el SEU, sita en Muro de Cervantes número 1, primero, de 17 a 19'30.

## VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, recibió ayer las siguientes visitas:

Don Alejandro Jiménez Jiménez, secretario accidental de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Don Manuel Martín Sanz, secretario de la Comisión delegada de Asuntos Sociales.

Don Rufino Briones Matute, presidente de la Excelentísima Diputación Provincial.

Don Víctor de Lerma y Gurtubay, alcalde de la ciudad.

Don Francisco Rodríguez Maimón, delegado provin-

cial del Ministerio de Información y Turismo.

Don José Luis García Chirveches, delegado provincial de Sindicatos.

Don Jaime Torrijos Araez, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Don Andrés Acdo Sáenz, secretario del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja.

Don Francisco Iturriaga García, secretario en funciones de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Don Domingo Sobrón Bravo, alcalde de Arnedo.

Don Norberto Díez Sáenz, Don Mariano Fernández Torija, presidente del Circuito Logroñés

## Comercial Terrestre Marítima

(AGENCIA DE TRANSPORTES)

Comunica a sus clientes y público en general que a partir del próximo martes, día 17, se establece

servicio regular con:  
ZARAGOZA y LERIDA

## Vida religiosa

### ADORACION NOCTURNA

En la noche del 17 al 18 del presente mes, celebrará el turno noveno «Beato Alonso Navarrete» la vigilia mensual, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la Iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

## Para VARICES

medicinas nacionales y extranjeras

## Morgabe

## Ortopedia

VARA DE REY y TF 213911

## PARA GUIPUZCOA

Persona seria, solvente, bien relacionada con la industria y comercio, disponiendo de amplio local con teléfono, se ofrece para REPRESENTACION o DEPOSITO de artículos de primer orden.

Interesados, dirigirse por escrito al Apartado 197 (Re. "L. H.") — SAN SEBASTIAN

## Javier Rodríguez Crespo

### EDIATRIA - PUERICULTURA MEDICINA GENERAL

Bretón de los Herreros, 33, segunda puerta, segundo izq. Teléfono 21-33-61

## BERNARDO MARTIN GARCIA

### UROLOGIA

Consulta: Avda. de Portugal, 9 cuarto izquierda. Tf. 22-35-85  
Urgencias: Teléfonos 22-35-8 y 21-37-00.  
(C. S. P. núm. 919)

## Dos españoles

que residen en Francia desear tener correspondencia con señorita de 30 a 40 años.  
Las señas son:  
M. ATE  
Rue de Liverdam, 28.  
54-SAZERAI (FRANCIA)

## HACE 25 AÑOS

17 DE FEBRERO DE 1945

### Llega a Logroño la penicilina

Nuestra vecina, doña Francisca Santamaría Alzarrar, afectada de grave septicemia precisaba la penicilina como único intento de salvación. La carencia de recursos de la familia —el cabeza era un modesto oficial de peluquería— dificultaba la adquisición y la Embajada norteamericana no sólo facilitó las dosis necesarias, sino que dispuso un coche especial para el transporte inmediato a nuestra ciudad.

—En Villanueva de Cameros, Braulio de Pablo, hijo del herrero, dio muerte de un disparo a dos nutrias, cuando salían de la Presa de Andrés Barrón.

—A la edad de setenta y cuatro años dejó de existir en nuestra ciudad don Timoteo Puerta Lozano, jubilado de Consumos.

—Se celebró en Fuenmayor un acto de divulgación sanitario social dedicado al niño. En el Teatro Coliseum dirigieron la palabra el médico titular de Fuenmayor, el asesor de Sanidad de la Sección Femenina, don Pedro María de Castro, y el jefe provincial de Sanidad y el subjefe provincial del Movimiento.

## HACE 50 AÑOS

### El Estado revierte la red telefónica urbana

El jefe de Telégrafos se hizo cargo del servicio en nombre del Estado y también pasarían a su servicio los teléfonos urbanos, nombrándose jefe de esta estación al oficial de Telégrafos don Bernardino Evaristo Fernández Peña, quien procedió a la incautación.

—Según las operaciones catastrales el líquido imponible en Logroño importaba 876.345 pesetas y después de un registro fiscal se elevó a 1.338.370 pesetas. Antes se pagaba al Tesoro 138.501'62 pesetas y en la actualidad había que abonar 227.522'90 pesetas.

—A pesar de faltar una semana para la inauguración oficial de la importante feria de ganado que se celebrará anualmente del 22 al 25 del presente mes, y el precio elevadísimo del ganado, ya estaban pedidas todas las cuadras del ferial, por lo que la Comisión procedió a disponer nuevos locales.



## CRISTALERIA

## RAFAEL LOYO

### FABRICA DE ESPEJOS

Lunas Vidrios en general

Vidrieras belgas, en color.

Toda clase de trabajos de cristalería

CIGUENA, 56.

TELEFONO 22-13-04.

LOGROÑO

## Construcción de cuadros automáticos

y montajes eléctricos

## VALDOVINOS

EXPOSICION Y VENTA: CALVO SOTELLO 34.

TALLERES AVDA ESPAÑA 14

Lo probable es que sea europeo, pero no "comprometido" como franceses y alemanes, ni tan tradicionalista como los españoles".

# El próximo PAPA podría no ser italiano



El Papa Adriano VI, holandés, último Sumo Pontífice no italiano y único Papa que Holanda ha dado a la Iglesia. Muy amante de España, se encontraba en Vitoria cuando el Sacro Colegio le eligió para la sede de Pedro. Reinó sólo un año, desde 1522 a 1523. — (Foto "Efe").



## Además de trabajar seguro

Conozca las ventajas de nuestro Ahorro - Seguro



Sin pago de primas ni trámites, automáticamente:

— Siendo titular de una cuenta o libreta de ahorro queda asegurado de accidente o muerte por accidente, en proporción con el saldo de su libreta. Tenemos un folleto que aclara estas facilidades.

— Para estimular su ahorro, el sorteo actual es de 93 premios por 3.720.000 ptas. ¡ingrese ahora!



**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA**

Nuestro amante Padre, el Papa de Roma, goza, a pesar de su intenso trabajo, sus viajes agotadores, su última operación de próstata, de una excelente salud. ¡Dios se la conserve por muchos años!

Periódicamente, sin embargo, por ese insaciable afán sensacionalista que abruma al periodista y al que los lee, se habla de que el Papa está enfermo. Incluso se ha llegado a decir, sin fundamento alguno, que el Papa piensa «dimitir», que está agobiado por los problemas que tiene ante sí la Cristiandad... Por supuesto, un Papa puede renunciar a su altísima magistratura (de ello se habló durante la enfermedad de Juan XXIII muy intensamente), que no es precisamente una «dimisión», sino el pasar a una situación «sui generis» que le libera del trabajo cotidiano de la Curia Romana y del Obispado de Roma. Le puede sustituir, en ese caso, un Papa que lo sea realmente, que asuma la condición de Vicario de Cristo, infalible también en dogma y moral, Pastor supremo de la Iglesia Universal.

Nada de esto es cosa posible ni inmediata en el comienzo de este mes de febrero. Sin embargo, ya se habla de quién puede ser el próximo Papa. Sobre todo, se especula sobre su nacionalidad. A este punto ha dedicado un libro Jean D'Hospital, que fue durante muchos años corresponsal en Roma del acreditado periódico parisiense «Le Monde». En ese libro analiza el pontificado de los tres últimos Papas: Pío XII, Juan XXIII y Pablo VI. Un poco injustamente quizá, califica a Pío XII como «el último Papa medieval». Ciertamente, Pío XII, de orígenes altos, con sangre de príncipe era un Papa inflexible, casi un bondadoso dictador en la Iglesia. Pero eso no autoriza, a nuestro juicio, a calificarle de «medieval». Más bien, por su altísima sabiduría, por su carácter de auténtico polígrafo, por la valentía con que abordó los problemas del mundo moderno —desde los problemas sociales a los del parto sin dolor, siempre con una sabiduría propia (él mismo se escribía, y a máquina, sus discursos)— valdría mejor decir que Pío XII fue «el primer Papa de los tiempos modernos». Pero, en fin, todas las opiniones a este respecto son respetables. Más nos interesa ahora, la de Jean D'Hospital sobre la na-

cionalidad del próximo Sumo Pontífice.

Viene en su libro a recordar que todos los Papas han sido italianos desde que fue elegido el holandés Adriano VI, que reinó desde 1522 a 1523, sólo un año. Ahora, aparece la posibilidad de que el próximo Papa no sea italiano porque las condiciones en que se encuentra el Sacro Colegio Cardenalicio son enteramente diferentes de las que reunía en los concilios de 1839, 1958 y 1963. También entonces, sin razones poderosas se habló de que el Papa pudiera ser un no italiano. Ahora, las cosas han cambiado. Se acabaron las intrigas que antes influían en las elecciones de los Papas. El espíritu de colegialidad predomina a todos los niveles, la Curia vaticana ya no dicta enteramente los pasos de los obispos, si bien, en teoría, se otorgó siempre a los obispos la máxima potestad en su jurisdicción. Pero algo más importante puede influir en la próxima —próxima por venir— elección de Papa. Actualmente los cardenales italianos ya no suman los dos tercios del Colegio Cardenalicio indispensable para la elección de Papa. Desde luego, no hay que descartar la idea de que el número de cardenales italianos sea aumentado, cosa que sólo depende de la voluntad de Pablo VI. Sin embargo, es casi imposible que el Papa actual tome semejante medida, porque se cree que «no caería bien» en la Cristiandad. Además, entre los cardenales italianos no destaca ninguna figura de primer orden capaz de satisfacer las exigencias del Colegio Cardenalicio. Son muchos los descartados automáticamente por su ancianidad. Se descarta también la idea de que la elección inmediata de dos o tres jóvenes cardenales pueda resolver el problema. Por ello, parece que la «era» de los Papas italianos toca a su fin. Eso no quiere decir que el futuro Papa vaya a ser un «extranjero». Es sólo una posibilidad. Pero esa posibilidad entraña ya una novedad. Ya se sabe que para que una persona pueda ser elegida Papa bastan dos condiciones: que sea varón y mayor de 35 años. Puede ser elegido incluso un laico, si ha cursado estudios religiosos que permitan su inmediata ordenación sacerdotal por el decano del Sacro Colegio.

Juan XIX, cuando fue elegido Papa no era clérigo, pero desde esa elección (1.024) no se ha presentado ninguna otra semejante. Y

desde 1389 todos los Papas no sólo eran clérigos, sino cardenales. No cabe duda de que seguirá siendo así en el futuro inmediato.

### UN PAPA EUROPEO, CASI SEGURO

De los 262 Papas elegidos en la historia de la Iglesia, 215 fueron italianos. Francia ocupa un segundo lugar, con 17 Papas, Alemania contribuyó con siete y España con tres. Inglaterra, Portugal, Holanda y Suiza sólo dieron un Papa a la Iglesia. Del total, tres Papas fueron africanos y ocho oriundos del Asia Menor. Todo ello sin contar a los llamados «antipapas», porque entonces, España habría dado un Papa más, Pedro de Luna, que murió en Peñíscola, afirmando que él era el verdadero Papa.

En el venidero conclave no influirán los factores étnicos o regionales. Hace ya tiempo que desaparecieron también los factores temporales, y la influencia de ciertas grandes cancillerías, como la española y la francesa, para poner el veto a la persona elegida como Papa por el Sacro Colegio o a impedir que tal elección se llevara a cabo. Ahora serán los factores ideológicos los que decidirán en el ánimo de los cardenales, asistidos en tan alta misión por el Espíritu Santo. De todas formas, no es probable que el Papa futuro sea americano, ni asiático, ni de África, ni de Oceanía. Tampoco tienen mucha probabilidad los cardenales que representan a los ritos orientales, donde el celibato no es obligatorio, pero que pertenecen a la autoridad de Roma. Es casi seguro, pues, que el próximo Papa tenga que seguir siendo europeo. Se descarta a alemanes y franceses —siempre en el terreno de la especulación— por estar demasiado «comprometidos» y a los españoles porque se sigue creyendo que son demasiado «tradicionalistas», aunque nosotros estamos viendo que ya no lo son tanto como antes del Concilio. Entonces, los que tienen mayores probabilidades son los cardenales que representan a algún país pequeño de Europa. Un holandés sería demasiado aventurado. Pero los belgas, los suizos y otros de países «no alineados» tienen mejores probabilidades. De todas formas, sólo el Espíritu Santo podría decir, y dirá en última instancia, quién debe regir los destinos de la Iglesia Católica, Apostólica y Romana.

Luis MIRA IZQUIERDO

Si las ciudades se miden por su presupuesto, Logroño ya es una ciudad de respeto

# 189.400.000 PTAS., PRESUPUESTO ORDINARIO PARA EL AÑO 70

Un consultor de la O. C. D. E.; Mr. Jacques Souty visitó ayer la Estación de Fruticultura riojana



Visita de importancia hubo ayer por la mañana en la Estación riojana de fruticultura. Se trataba de Mr. Jacques Souty, coordinador del INRA (Institute Nationale de recherches agronomiques). Le acompañaba don Luis Rallo, Ingeniero Agrónomo en el Centro del Ebro. Como es sabido, Logroño, junto con Zaragoza y Reus, constituyen los tres puntos donde se llevan a cabo experiencias intensivas en el terreno frutícola. Y la razón del viaje de Mr. Souty era, precisamente, comprobar los resultados de dichas experiencias, por lo que respecta al centro logroñés.

El señor Rallo nos hizo la presentación del ingeniero francés, diciéndonos entre otras cosas que el señor Souty es consultor

experto de La O. C. D. E. para los diversos países miembros.

—¿Cuál es el objeto concreto de este viaje a Logroño?

—Comprobar el desarrollo de las experiencias que viene realizando la Estación.

—¿Qué importancia, dentro de las investigaciones de frutales, tiene la Estación logroñesa?

—De un lado, constituye un elemento más de la red, que contribuye al conocimiento de las reacciones diversas según climas y suelos, del frutal. Nosotros, en el centro del Valle del Ebro, controlamos los ensayos de las diferentes zonas, y es el conjunto lo que tiene valor.

—¿Y no se realiza algún trabajo especial?

—Aparte el valor dentro del conjunto, Logroño, en efecto, se

ha especializado en problemas de multiplicación de variedades y en técnicas de la misma.

—¿Qué importancia puede dársele a este contacto con el Instituto francés?

—La tiene considerable. El Instituto francés ha estado en contacto con la Estación logroñesa desde que empezaron las experiencias hace cinco años. Conoce su marcha y sus resultados. El material empleado en nuestras Estaciones procede, en buena parte, de la nación vecina, especialmente en variedades de melocotón y albaricocque. Ahora está enseñando en su centro a personal español respecto al problema de selectividad de especies inmunizadas.

—¿Quiere explicarse un poco más?

—Se trata de un estudio de frutales seleccionados para conseguir una inmunidad absoluta en las enfermedades virológicas conocidas.

—Mr. Souty, ¿qué opina usted sobre los frutales riojanos?

—La fruta riojana tiene una magnífica calidad, y las experiencias en esta región pueden tener alto interés, sobre todo en las especies de pepitas, peral y manzano.

Los señores Souty y Rallo, acompañados del Ingeniero de la Estación, señor Fernández Sevilla, inician su recorrido por el campo de experiencias. Nosotros nos despedimos de ellos.

MANUEL DE LAS RIVAS  
FOTOS: HERCE

## La nieve tuvo la culpa: la entrega de las 48 viviendas de La Estrella, para mejor ocasión

El domingo pasado, la nieve alteró unos cuantos programas previstos. Entre ellos, la inauguración y entrega de llaves, de cuarenta y ocho nuevas viviendas en La Estrella. El acto iba a desarrollarse con solemnidad, pero la intensa nevada que nos acompañó durante todo el día no hizo posible esta solemnidad. Y como Caritas tenía mucho interés en mostrar sus proyectos y su labor realizada en este barrio logroñés, se pensó que la entrega podía prorrogarse.

Nos hemos puesto a hablar con esta institución benéfica. Además de explicarnos los motivos de la suspensión del acto, nos han facilitado cuantos detalles interesaban sobre el problema de la vivienda en La Estrella.

FALTA HIGIENE  
—El domingo se iba a hacer entrega de cuarenta y ocho nuevas viviendas, y te-

níamos intención de mostrar también otras noventa y ocho que estarán preparadas para más tarde.

—¿No cree que esta prórroga en la entrega de llaves puede perjudicar a más de un beneficiario?

—No. Lo primero porque no durará mucho; y además porque a quien tiene más urgente necesidad, aunque no de un modo oficial, ya se le ha dado la llave.

—¿Cómo son estas viviendas?

—Están pensadas para familias de cuatro o cinco hijos. En un total de sesenta y cinco a setenta y cinco metros cuadrados. Hay cuatro habitaciones, con baño y unos cuantos armarios empotrados. No falta tampoco la antena colectiva para la televisión.

—¿A quién van destinadas las viviendas?

—Se presentan las solicitudes. Nosotros hacemos visita a cada una de estas pe-

niciones, estudiamos los casos y preparamos una ficha. La ficha pasa a la Junta y ésta le asigna una puntuación. Según esta puntuación, será luego la preferencia. Para las cuarenta y ocho que vamos a hacer entrega, había doscientas cuarenta solicitudes. Y para las noventa y ocho siguientes van a acercarse a las doscientas cincuenta.

—¿En qué condiciones dan estos pisos?

—Exigimos una entrada de treinta mil pesetas. Si se da más mejor; si por alguna causa mayor no se llega, también la damos. Para pagar el resto, tiene el propietario doce años. Las treinta mil pesetas de entrada no son barrera insalvable. La Mutua facilita este dinero.

—Ahora nos va a hablar del problema de la vivienda en el barrio de La Estrella.

—Faltar, no faltan, pero la mayoría carecen de agua y están en unas condiciones

de salubridad, al menos, peligrosas. Son viviendas de una planta, sin lo más elemental en muchos casos. Con dos o tres habitaciones, se están pagando por ellas de mil, a mil quinientas pesetas. De ahí nuestra prisa por buscar una solución para el barrio de La Estrella. Prisa que nace, sobre todo, de la peligrosidad que entraña vivir en las condiciones de insalubridad que tienen estas viviendas.

Afán noble, en tarea noble, que ya dio sus primeros frutos: cuarenta y ocho pisos listos y noventa y ocho casi al caer. La Estrella luce sus primeras galas...

Nos comunica «Caritas» que nos comunicó su pesar por no haberle sido posible, ante la rapidez de la decisión, avisar a los invitados la suspensión del acto a quienes volveré nuevamente en el momento oportuno a pasarles aviso.

CRESCENCIO CANAS  
Foto: HERCE

Sesión tranquila la de ayer en la Casa Consistorial. Algunos concejales se enzarzaron en una discusión sobre un asunto que contamos con detalle, lo que hizo que la cosa se prolongara hasta las diez de la noche.

Junto al señor alcalde, don Víctor de Lema y Gurtubay, se sentaron los concejales Del Valle, Urzay, Loma, De Torre, Balda, Jimeno, Martínez Miranda, González Cuevas, Gofí, señorita Elena Rodríguez, Ugarte, Alcalá y Quemada.

Se abrió la sesión con la lectura del acta anterior, que fue ratificada en sus acuerdos. La discusión sobrevino cuando se fue a tomar el acuerdo sobre el reconocimiento de crédito a favor de Electra Recajo, S. A., por el importe de 153.619 pesetas, diferencia de facturación desde 1962 a 1966, ambos inclusive. El señor Ugarte comenzó al tanteo:

—Quisiera saber quiénes han intervenido en este asunto.

La respuesta fue inmediata. El interventor contestó:

—El jefe del Servicio de Electricidad y posteriormente el perito industrial.

El señor Ugarte no se quedó conforme:

—Yo no dudo de que la cantidad sea buena. Pero me pregunto, ¿cómo es posible que hasta ahora la empresa no se haya dado cuenta del fallo? Pido a la Corporación que tomemos el acuerdo de otro asesoramiento, además de los de casa.

El señor Gofí intervino:

—Ya es hora de que demos confianza plena a la gente del Ayuntamiento.

El concejal señor Ugarte vuelve a la carga:

—Nadie duda de que no sean competentes. Pero insisto en ello.

Toma la palabra el señor Jimeno:

—Hay que observar que, en numerosas ocasiones, la propia Delegación de Industria ha requerido los servicios de nuestro perito para su asesoramiento.

Toman parte también los concejales Loma, Elena Rodríguez, De Torre, hasta que el propio alcalde saca la cuestión a votación. La mayoría opina que el trabajo realizado ha sido competente. Se anula la discusión y se aprueba.

Los demás acuerdos apenas tuvieron historia. Pueden resumirse los más importantes:

—Adjudicación de las obras del colector de la Gran Vía a don Gonzalo León de Pablo, en 7.302.807 pesetas.

—Concierto de contribuciones especiales por mejora y entretenimiento del Servicio de Incendios con el Sindicato Nacional del Seguro por un tiempo de cinco años con un total de pesetas 2.750.000.

—Subvención de la Comisión delegada de Asuntos Sociales para la acera de acceso al ba-

rrío de Yagüe, por un total de 250.000 pesetas.

La modificación del artículo 28 de las Ordenanzas Municipales de la Edificación quedó en suspenso, pasando a la Comisión Informativa, que ampliará más detalles.

El punto más importante fue la aprobación del presupuesto ordinario para el ejercicio económico de 1970, en una cantidad de 189.400.000 pesetas, cifra que expresa bien a las claras que Logroño toma el camino de una gran ciudad. Vamos a explicar el por qué de este crecimiento.

EL CRECIMIENTO DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL

Este año el presupuesto municipal ha dado un nuevo "estirón" hacia arriba, como corresponde al ritmo rápido de crecimiento de nuestra ciudad.

A título informativo podemos reseñar los incrementos habidos en los últimos ejercicios:

Ejercicio 1967: 21.000.000.

Ejercicio 1968: 24.400.000.

Ejercicio 1969: 17.300.000.

Ejercicio 1970: 39.700.000.

A pesar de la importancia de las cifras anteriores no puede considerarse como alarmante el ritmo de crecimiento del presupuesto, ni en términos absolutos ni en términos relativos; lo que ocurre es que en medio de la expansión de la economía en general, la municipal ha quedado como un islote subdesarrollado o semidesarrollado. Esto trae como consecuencia un crecimiento poco armónico de nuestras ciudades, las obras de infraestructura no van al ritmo de las construcciones privadas y ello no sólo es feo e incómodo, sino que perjudica a las propias inversiones privadas.

El Ayuntamiento de Logroño está haciendo un esfuerzo por ponerse al día; sin embargo, ello no podrá hacerlo él sólo, necesita el apoyo del Estado, ya que los ingresos municipales proceden en buena parte de aportaciones estatales.

EL IMPACTO DE LOS GASTOS DE PERSONAL

El Ayuntamiento de Logroño es como una gran empresa, diríamos mejor, como un conjunto de grandes empresas: Aguas, Obras, Limpieza, Policía Municipal, Matadero, etc....

En cada uno de estos servicios entra como componente del costo el importe de la nómina de personal, del mismo modo que ocurre en cualquier empresa privada: el componente del costo de personal es muy distinto según sea la naturaleza del servicio. Así, en servicios como el de Policía Municipal o Limpieza, el costo es fundamentalmente un costo de personal. En Obras, por el contrario, lo fundamental son las inversiones.

Con frecuencia se especula con la importancia de los costos de personal municipal; el Ayuntamiento está atento a transferir algunos de sus servicios pa-

ra que sean explotados en régimen de empresa privada; por concesionarios; si hasta ahora no lo ha hecho es porque no ha visto economía en ello.

Con ello no pretendemos ocultar la realidad de que el costo del personal en el Ayuntamiento tiene una curva ascendente que se acentuará todavía más el día que los funcionarios municipales sean equiparados a los de la Administración del Estado, como es su deseo y el nuestro.

De los 39.700.000 pesetas de aumento que contiene el presupuesto de este año, 17.364.000 pesetas corresponden a incrementos al personal activo. El Estado ha aportado 17.056.000 pesetas para enjugar en su mayor parte los mayores costes de personal.

IMPORTANCIA DE LOS PRESUPUESTOS EXTRAORDINARIOS

Con frecuencia se incurre en el error de considerar que toda la actividad municipal se centra en el presupuesto ordinario. Sin embargo, la realidad es que más allá del presupuesto ordinario está el desarrollo de los presupuestos extraordinarios, a través de los que se realizan inversiones importantísimas.

En estos momentos el Ayuntamiento tiene en desarrollo dos presupuestos extraordinarios.

El de urbanización ampliado de 77.719.548 pesetas y el de viviendas de 24.260.500.

La duración de estos presupuestos es plurianual.

Respecto a la habilitación de locales para servicio el Ayuntamiento tiene previsto resolver provisionalmente este problema instalando en San Francisco los servicios de agua, electricidad, obras, vehículos, compra y almacenes generales. Con este enfoque —lo expresaba así el alcalde al final de la sesión a los periodistas— se trata de coordinar, unificar y centralizar los servicios del Ayuntamiento, tarea sumamente importante para el buen funcionamiento de nuestro Municipio.

La segunda aprobación digna de mención ha sido la del presupuesto especial de urbanismo para 1970, que supone los 18.820.000 pesetas.

Por último, la señorita Elena Rodríguez hizo la siguiente declaración: "Ante las diferentes opiniones expresadas públicamente en diversos ambientes y círculos ciudadanos sobre la supuesta fracción de los miembros de la Corporación Municipal, creemos importante ratificar nuestra unidad de deseo en el servicio de la ciudad, lo que no implica el que dentro de esta unidad tenga cada uno sus propias opiniones y puntos de vista que siempre se conjugan en una gran unanimidad de acuerdos".

El acuerdo constó en acta, así como las felicitaciones a los señores Félix Iturrriaga, Ángel Madroño, Carlos Bonet y José Arrieta por sus recientes nombramientos.



# JORNADA DEPORTIVA

## Nueve goles blanquirrojos en Las Gaunas

## LUNES CON DESQUITE

Como si el Logroñés hubiera querido compensar a los aficionados riojanos de un domingo de tedio, anoche consiguieron hasta nueve goles en el partido nocturno jugado frente al Barbastro.

Resultó un partido que tenía más de entrenamiento que de campeonato. El equipo visitante, que en su día de estancia en nuestra capital a buen seguro que recibiría muestras de simpatía por doquier, quiso corresponder con un partido amable.

Uno de los goles, el segundo de la larga serie, fue marcado por Goicoechea en bonito remate sin detener el balón ejecutando el disparo a la media vuelta.

Foto HERCE

## Domingo en blanco

Fue la del domingo una jornada lamentablemente en blanco, sin que queramos aludir al tono de la nieve, sino a la carencia de actividad. Un domingo insulso, sin el fútbol matinal de "Las Chiribitas" ni el de "Las Gaunas", al anunciar el Oberena que no podía atravesar los puertos helados. Sin atletismo, por lo que no pudo celebrarse el anunciado campeonato provincial. Sin final del torneo de paleta con pelota de goma, que estaba

preparado en el frontón del Tiro Nacional. Una mañana huérfana de todo cuanto fuera actividad al aire libre.

Y la tarde, fiel copia de la

mañana para desesperación de los aficionados al fútbol. Tan sólo el Adarraga —por la mañana, baloncesto; por la tarde, pelota— pudo recoger

la presencia de sus respectivos entusiastas. En el resto de la provincia, igual panorama.

En "Las Gaunas" no falta-

ron testigos del estado del campo, imposible de todo punto para jugar al fútbol. Véase el testimonio de la foto de "Jusam".



### DICE WFLAND

## URTAÍN ES FUERTE, PERO COMO BOXEADOR ES UN BEBÉ

HAMBURGO, 16. (Aifil). — El campeón europeo de los pesos pesados, Peter Weiland, próximo rival de Urtain el 13 de marzo en Madrid, afirmó hoy: «Mi próximo combate en España será un juego de niños. Urtain es solamente una persona fuerte, pero como boxeador se le puede comparar a un bebé».

Los comentarios sobre el 27 K. O. de Urtain en Hamburgo han sido recogidos por la Prensa, pero se afirma que Urtain sigue siendo un crucigrama, ya que por la rapidez con que se deshizo de su rival no se puede comprobar satisfactoriamente todo lo que puede dar de sí.

El diario «Bandpost», de Frankfurt, ensalza al púgil español diciendo que «es un joven seguro de sí mismo, lleno de temperamento e inteligencia, a pesar de haber visitado

la escuela solamente hasta los once años. Urtain es un campeón pesino fuerte e inteligente, acostumbrado a tratar con el público que, desde muy joven, le aplaudió por sus proezas en las ferias de su región. A la vez, Urtain —dice el diario— es un boxeador de pegada y reacciones rapidísimas, al cual le falta aún aprender bastante técnica y estilo para cubrirse».

El diario «Munchner Merkur» escribe sobre Urtain: «Las zarpas de Urtain son tan rápidas como las de un gato y la potencia que desarrollan sus brazos es enorme. Sin embargo, sus golpes son cortos o muy largos, y su forma de cubrirse tiene tantos agujeros como un queso de «Emmentaler». A un rival que se sepa cubrir bien no le será difícil castigar duramente a Urtain, al que parece ser más fácil de derribar

castigándole la cabeza, que de golpes en el cuerpo, ya que Urtain posee músculos de acero en el estómago y en el cuello, debido a su antiguo deporte de levantador de piedras. Por lo tanto, si Weiland consiguiese colocar algunos directos a la cabeza de Urtain, podría resultar el encuentro un combate de niños para el púgil alemán».

Weiland declaró al diario alemán que lo sentía por el público español, que tendrá que pagar fuertes sumas para presenciar el combate, esperando que Urtain consiga su título europeo, «lo cual estoy completamente seguro que no sucederá». Sin embargo, el comentarista alemán le recuerda a Peter Weiland que en un combate entre pesos pesados cualquier golpe puede ser decisivo y «Urtain pega fantásticamente bien».

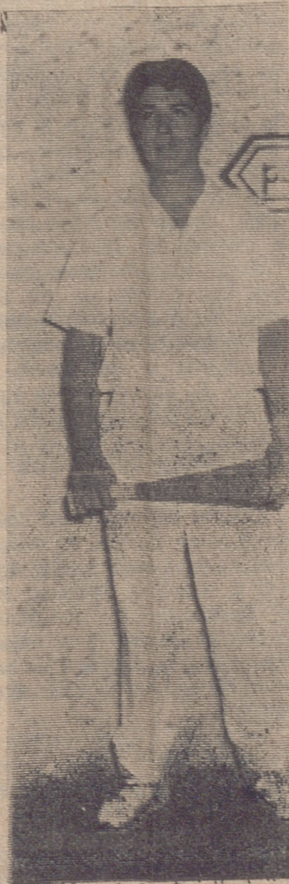
# EL AT. DE BILBAO. SOLO EN CABEZA

## Se escapa el Gijón

EL LOGROÑÉS CAMINA TRIUNFAL

### PELOTA

## RIOJA ganó en San Sebastián en todo



El comentario entusiasta del domingo era el triunfo total de Rioja en sus partidos del Torneo de Federaciones, celebrados en San Sebastián. Sí. También en pala corta, la temible especialidad donde los riojanos se presentan con un sentido de inferioridad que acaba por influir en sus reales posibilidades.

El domingo triunfaron Quemada y Esparza frente a los guipuzcoanos Sumbilla y Ayestarán. Y que no se alegre que estaba

ausente Llorca porque cualquiera que sea la pareja donostiarra tiene juego como para dar y tomar. Este triunfo no hará mucho daño a los que han perdido, pero para Rioja significa mucho. Fue un 40-39 que sumergió en momentos de terrible emoción a los acompañantes y riojanos que presenciaban el partido, especialmente al final.

Esparza jugó un extraordinario partido, bien ayudado por Quemada. A ver si el domingo,

por la mañana, repiten en el Adarraga otro triunfo frente a los navarros.

En mano individual Sacristán venció a Zumayano Alberdi por 18-7, tanteo que habla de la superioridad del de Tricio, y en parejas, nuevo «paseo militar» de los riojanos Leiva e Iruzebieta que se apuntaron frente a Idiáquez y Arruabarrana un claro 22-9.

Foto HERCE (Pasé a la página 14)

### QUINIELAS

## VAN 9 DE 14

MADRID, 16. (Aifil). — Nueve boletos máximos acertantes de catorce resultados han aparecido hasta ahora en el escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas. De trece aciertos han aparecido ya trescientos setenta boletos, mientras que son seis mil doscientos veinte los boletos escrutados con doce aciertos.

## EL CALAHORRA PERDIO EN MONZON POR 3-1

# DEPORTES ... DEPORTES

## Otra vez el Atlético Bilbao solo en cabeza

Se escapa el Gijón de manera definitiva

El Logroñés sigue firme su marcha triunfal

Por un gol, el de La Romana, falló nuestro pronóstico en cuanto a los Atlético Aguraba que ambos lograrían algo bueno en sus salidas, y sólo respondió a lo previsto el conjunto bilbaíno, que pese a su actual fortaleza era lógico se encontrara con un Coruña bien dispuesto a no caer en zona de máximo peligro, siendo por tanto plenamente lógico el empate. Vuelve pues, el «tonce colchonero» vicelino a destacarse, aunque no sea más que por un punto real y positivo, de los del Manzanares.

La duda de si en el Bernabeu demostraría o no el Real su encuentro en Bilbao fue una excepcional mala tarde o por el contrario prueba de no tener fuerzas para seguir aspirando al título, y si la Real tenía o no «agallas» para concluir la Liga en la punta de la cumbre, fue claramente resuelta: Un rotundo tres a cero en favor de la hueste de Muriel, lo dice todo.

Pues, si el Barcelona, si ha resultado un poco, aún está débil con arreglo a su historial y nombrada de jugadores. Aunque el Sevilla es uno de los grandes, esa victoria raquítica de los

azulgranas en el Nuevo Campo, vuelve a reafirmar que el conjunto catalán padece sobre todo de una vanguardia «manca de pies».

En el campo del Pasarón, como casi toda la España aficionada habrá visto, lucharon entre sí y ambos contra un imponente barrial, el Pontevedra y el Las Palmas. Los dos pelearon con ganas siendo más perjudicado por el «tuteo» el conjunto canario. Tuvo bastantes oportunidades el equipo gallego, por lo que fue un poco injusto el empate. Lo más destacado —buena lección para adiciones desanimadoras— fueron los aplausos entusiastas y los, ¡ala! pontevedrinal de una afición que sigue volcándose por los suyos, aunque ya están en Segunda, aunque hayan descendido, demostración de lo que es amor a unos colores y buen acaicete para luchar por el ascenso en la próxima temporada.

Nos falló el Elche. No apuntaba que fuera a colocarse, frente al Sabadell, en la peligrosa situación de menos cinco. Pero así ha sido, el «tonce lanero» logró una igualdad que le permite, con menos dos, ver con cierta tranquilidad el futuro.

Mal asunto para el Mallorca. El «corro» Orita le «birló» un punto para dejarle con menos ocho, truncada casi por entero las esperanzas de los isleños de escapar a Tercera. En cambio los vigüeses se plantan en sólo menos dos, para respirar con cierto desahogo.

Y el Valencia, que de cuando en cuando se destaca ganó en Granada para dejar a los de la ciudad del Alhambra en zona negativa en tanto los «chés» escalan puestos con sus más cuatro.

### SEGUNDA DIVISION

El Gijón ya está «abusando» de superioridad. Su triunfo en Córdoba, sobre el Español, cuarto en la tabla y uno de los que figuran como favoritos para puesto de ascenso fue realmente una sorpresa pese a la fortaleza de los asturianos, pues mucho más necesitados estaban de los puntos los venidos. Con ocho de los buenos de ventaja sobre el Español, ya no hay la más mínima duda sobre el ascenso de los gijoneses. En cambio los cordobeses, que se quedan con sólo más tres pierden un gran escalón para

terminar en el trio con derecho a premio.

De los demás aspirantes, gravísimos tropezos del Rayo Vallecano y del Málaga, más acentuado el del primero, que sorprende al «dejar» empatar en su campo por el debilucho San Andrés, para ser rebasado por el Betis, el igualador en la capital de la Costa del Sol que pasa a muy serio candidato con cuatro positivos, uno menos que el Español, triunfador —previsto estaba— en Sarría del Calvo Sotelo.

Quedan como semiaspirantes, además del Córdoba y Rayo Vallecano, Oviedo y Onteniente, con más tres cada uno de los cuatro. Normal el triunfo de los de la capital del Principado en el Tartiere a costa de Salamanca, habiendo perdido una buena oportunidad el conjunto levantino al no puntuar en Orense.

Sorprende la victoria del Castellón en Burgos, vendiendo para quedarse con uno de los malos, pasando el Burgos al menos tres.

Un poco anormal, por el miserrimo tanto, el triunfo del Illicitano ante los suyos, sobre el Bilbao Atlético.

Y el Murcia, que imitando a la selección nacional, puso sangre joven en sus filas, consiguió vencer al Ferrol, anunciando que la inercia de la mocedad puede sacarlo de su pésima situación.

En resumen, si la lucha por arriba es cerrada, tan cerrada es por abajo, San Andrés menos seis, Murcia menos seis, Bilbao Atlético y Orense menos cuatro...

### TERCERA DIVISION

Sólo le bastó a nuestro Logroñés, en la fría noche de ayer, jugar con alegría, que es oñas de jugar, para, sin emplearse a fondo, demostrar neta superioridad sobre el Barbastro, que pudo irse contento con nueve goles, pebre cuesta en relación a cómo transcurrió el encuentro. Sigue, pues, el equipo blanquirojo riojano firme en su puesto de líder, siendo lo que más agrada que según avanza la Liga —y van ya veintitrés combates— verle emplearse cada vez con más fuerza, mejor juego y deseos de victoria.

Como del Eibar-«Sanse» no sabremos nada hasta el día de San José, de los que siguen al Logroñés en el grupo fuerte, el Huesca podemos decir queda desbancado ya como gran enemigo para el primer puesto, al perder, como se pronosticó, en el campo de ese Iruña, que se ha convertido en un «hogre». Y asimismo, enclenquismas son las esperanzas del Chantrea y del Calvo Sotelo —buena hezafia la de los navarros al empatar en Andorra—, a siete positivos ambos del Logroñés.

El Numancia demostró en Utebo lo que esperábamos, que la victoria del colista sobre el «Sanse» fue un hecho insólito. Con sus triunfos, los de Serie tienen ya al menos el honor de no contar con carga amarga.

Sorprende la del Binéfar en Teruel. Su victoria indica que el equipo de la capital sureña aragonesa que tuvo un suspiro de resurgimiento, torna a estar a la deriva.

Nuestro Calahorra nos desilusionó al no puntuar en Monzón, que si ya no le es posible escapar a categoría regional, debe esforzarse por mejorar su potencia con vistas a la próxima temporada, puesta la vista en la meta de retornar a la actual categoría.

Normal el triunfo mínimo del Tudelano en el «Eola» a costa del Real Unión, y también lógico el tres-cero del Aragón sobre el Tolosa, que cuando los mocetes aragoneses quieren...

Normal el triunfo mínimo del Tudelano en el «Eola» a costa del Real Unión, y también lógico el tres-cero del Aragón sobre el Tolosa, que cuando los mocetes aragoneses quieren...

### DEL CAMPO

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Coruña-At. Bilbao	1-1
Granada-Valencia	0-1
Elche-Sabadell	1-1
Barcelona-Sevilla	1-0
Zaragoza-At. Madrid	1-0
R. Madrid-R. Sociedad	3-0
Mallorca-Celta	0-0
Pontevedra-Las Palmas	0-0

J. G. E. P. F. C. P.

1 At. Bilbao	22	12	7	3	34	14	31	+ 9
2 At. Madrid	22	13	4	5	39	18	30	+ 8
3 R. Madrid	22	12	5	5	41	27	29	+ 7
4 Zaragoza	22	11	4	7	25	26	+ 2	
5 Valencia	22	10	5	7	25	17	23	+ 3
6 R. Sociedad	22	12	1	9	36	28	25	+ 5
7 Sevilla	22	10	5	7	27	22	25	+ 3
8 Barcelona	22	9	6	7	27	25	24	+ 2
9 Sabadell	22	9	3	10	25	21	- 1	
10 Granada	22	8	5	9	18	24	- 1	
11 Celta	22	7	6	9	23	29	- 2	
12 Las Palmas	22	7	5	10	25	31	- 3	
13 Coruña	22	5	8	9	18	25	- 4	
14 Elche	22	5	7	10	22	35	- 5	
15 Mallorca	22	5	4	13	26	43	- 8	
16 Pontevedra	22	1	5	16	11	34	- 15	

### PROXIMOS PARTIDOS

At. Bilbao-Pontevedra.  
Celta-Granada.  
Sabadell-Real Madrid.  
At. Madrid-Barcelona.  
R. Sociedad-Coruña.  
Valencia-Zaragoza.  
Sevilla-Elche.  
Mallorca-Las Palmas.

### SEGUNDA DIVISION

Osasuna-Valladolid	(S)
Córdoba-Gijón	0-1
Málaga-Betis	1-1
Rayo Vallecano-San Andrés	0-0
Español-Calvo Sotelo	3-1
Orense-Onteniente	1-0
Murcia-Ferrol	2-0
Illicitano-Bilbao At.	1-0
Oviedo-Salamanca	1-0
Burgos-Castellón	1-2

J. G. E. P. F. C. P.

1 R. Gijón	24	16	5	3	48	14	37	+13
2 Español	24	12	7	5	40	23	31	+ 5
3 R. Valle.	24	11	7	6	34	22	29	+ 3
4 Córdoba	24	11	7	6	25	24	29	+ 3
5 Betis	24	10	8	6	27	25	28	+ 4
6 Málaga	24	9	10	5	35	25	28	+ 2
7 Oviedo	24	8	11	5	27	17	27	+ 3
8 Onteniente	24	11	3	10	24	21	25	+ 3
9 Valladolid	23	9	6	8	31	34	24	
10 Castellón	24	10	3	11	24	25	23	- 1
11 Illicitano	24	8	7	9	31	28	23	- 1
12 Orense	24	8	6	10	27	34	22	- 4
13 Osasuna	23	7	7	9	36	36	21	- 3
14 Burgos	24	8	5	11	32	38	21	- 3
15 C. Sotelo	24	6	8	10	21	31	20	- 2
16 Ferrol	24	7	6	11	21	35	20	- 2
17 Salamanca	24	7	5	12	21	33	19	- 3
18 Bilbao At.	24	5	8	11	15	27	18	- 4
19 Murcia	24	5	8	11	18	29	18	- 6
20 San Andrés	24	4	7	13	13	29	15	- 7

### PROXIMOS PARTIDOS

Castellón-Osasuna.  
Valladolid-Córdoba.  
Gijón-Málaga.  
Betis-Rayo Vallecano.  
San Andrés-Orense.  
Onteniente-Español.  
Calvo Sotelo-Murcia.  
Ferrol-Illicitano.

Bilbao At.-Oviedo.  
Salamanca-Burgos.

### TERCERA DIVISION

Iruña-Huesca	4-1
Logroñés-Barbastro	9-0
Teruel-Binéfar	2-3
Aragón-Tolosa	3-0
Utebo-Numancia	1-3
Tudelano-Real Unión	3-2
Eibar-«Sanse»	(S)
Monzón-Calahorra	3-1
C. Sotelo-Chantrea	0-0
Oberena-Motrico	(S)

J. G. E. P. F. C. P.

Logroñés	24	20	3	1	66	13	43	+17
«Sanse»	23	15	4	4	60	16	34	+12
Huesca	24	15	4	5	52	22	34	+10
Chantrea	24	15	4	5	40	17	34	+12
Eibar	23	16	1	6	72	23	33	+11
C. Sotelo	24	14	4	6	34	31	32	+ 8
Tudelano	24	14	2	8	58	22	30	+ 4
R. Unión	24	14	1	9	45	28	29	+ 7
Iruña	24	11	4	9	47	38	26	
Aragón	24	11	3	10	41	29	25	- 1
Tolosa	24	11	3	10	41	29	25	- 1
Numancia	24	10	2	12	39	42	22	
Barbastro	24	6	7	11	22	48	19	- 5
Monzón	24	7	3	14	22	49	17	- 7
Calahorra	24	6	4	14	33	45	16	- 6
Motrico	23	7	2	14	29	43	16	- 8
Binéfar	24	5	4	15	27	68	14	-10
Oberena	23	5	1	17	31	47	11	-11
Teruel	24	4	3	17	24	68	11	-15
Utebo	24	1	3	20	6	89	2	-21

### PROXIMOS PARTIDOS

Motrico-Iruña.  
Huesca-Logroñés.  
Barbastro-Teruel.  
Binéfar-Aragón.  
Tolosa-Utebo.  
Numancia-Tudelano.  
San Sebastián-Monzón.  
Real Unión-Eibar.  
Calahorra-Calvo Sotelo.  
Chantrea-Oberena.

### PRIMERA REGIONAL

Por causa de la nieve, se suspendieron todos los partidos de la jornada.

### PROXIMOS PARTIDOS

Logroñés-Osasuna.  
Balsaino-Peña Sport.  
La Calzada-Náxara.  
Izarrá-Alfaro.  
Muskaria-Haro.  
Oberena-Azkoyen.  
Arnedo-Berceo.  
San Juan-Mirandés.

### SEGUNDA REGIONAL

Loyola-At. Riojano 5-1  
El resto de los partidos de la jornada, suspendidos.

### PROXIMOS PARTIDOS

Albelda-La Unión.  
Oyonés-Yagüe.  
Haro-Varea.  
Tardío-Alberit.  
Rápido-La Calzada.  
Náxara-Ezearay.  
At. Riojano-Balsaino.

### JUVENILES E INFANTILES

Por causa de la nieve, se suspendieron todos los partidos de la jornada.

### BALONCESTO

## VICTORIA DEL LANAS ESMERALDA SOBRE EL ALISAS (65-54)

Nuestra ciudad apareció el pasado domingo cubierta por una gruesa capa de nieve, que dio al traste con todos los partidos que estaban programados en canchas descubiertas. Solamente el partido Lanás Esmeralda-Alisas, cuyo escenario fue el Frontón Adarraga, se llevó a cabo.

Los saltanderinos venían en coche y lo tuvieron que dejar en Bilbao al no poder pasar el Puerto de Barázar, cubierto por la nieve. Llegaron en tren a nuestra ciudad.

La estancia en el Frontón Adarraga era heladora. No había manera de entrar en calor. Y creo que esa misma frialdad ambiental se contagió a los jugadores, que nos ofrecieron un partido flojo, sin arriesgar mucho. El estado de la cancha no le permitía, aunque los laneros jugaron muy bien a raífacas.

El Alisas, de Santander, no ha defraudado. Posee un equipo fuerte con mucho cuerpo y una altura media bastante elevada, por encima de los laneros, pero nada más. Escasos de técnica basan todo su juego en un solo hombre, Navarro, muy técnico, pero que vino a Logroño lesionado y no pudo dar más de sí. Abusando de su fuerza, y muchas veces arrollan al contrario. Aparte de todas estas cualidades físicas, son muy protestones y muy dados a dialogar con los árbitros. Si éstos hubiesen cortado el diálogo desde un principio, quizás no se hubiera complicado al final. Pero controlaron el diálogo y se armó. El Alisas tiene unos jugadores a los que hay que pitarles muchas cosas, y si no se hace desde el principio se puede empeorar la cosa. Los montañeses nos han defraudado. Esperábamos mucho más de ellos y no son nada. Los laneros no tuvieron ninguna dificultad para coger una diferencia de puntos y mantenerla a lo largo del encuentro. Quizás fallaron nuestros muchachos en el tiro. El frío ambiente del frontón les impidió coger su ritmo. Si jugando por debajo de sus condiciones normales alcanzaron 65 puntos, y si todos los tiros a canasta que lanzaron llegar a entrar hubiésemos asistido a un tanto de escándalo. Pero no quiero que se

tome esto como disculpa. Alguien puede argüir que esas mismas condiciones las tenían los montañeses, lo cual es cierto, pero además existe la fase de la violencia física, muy prodigada por los visitantes.

Espero leer en algún periódico de la Montaña que el arbitraje local fue una encerrona y que fue totalmente carente. Veámoslo por partes. Se pitaron 44 personales, 23 locales y 21 forasteras. Aparte de esto, en el minuto 13 de la segunda parte, los árbitros expulsaron al jugador Gutierrez del Alisas, por insultos graves al árbitro, según consta al dorso del acta. A la vez, se pitó otra técnica al entrenador del Alisas, señor Obejo, y que también consta en acta. Y en el minuto 18 de la segunda parte, y también consta en el acta, se pitó otra técnica al jugador del Alisas Zúñiga, por dirigirse irrespetuosamente a los árbitros y proferir al final gestos y amenazas. El capitán del Alisas, Bárcena, el iniciador del diálogo, y que por sus maneras debió de durar muy poco en la cancha, pues es el clásico señor que tira la piedra y esconde la mano, pues incitó continuamente a sus compañeros a protestar las sentencias arbitrales, firmó el acta bajo protesta y añadió que sigue cartainforme. A nadie le gusta perder. Trabajo para el Comité de Competición.

La primera parte acabó con ventaja lanera de 35-27, finalizando el partido con el resultado de 65-54 favorable al Lanás Esmeralda.

A las órdenes de los señores Ferrer y Martín, del Colegio Ribjano, que no tuvieron problemas, pues supieron imponer su criterio, aunque fueron un poco blandengues con algún jugador santanderino, los equipos se alinearon así:

Alisas: Bárcena (16), García (10), Navarro (8), Burgada (8), Lasa (2), Gutiérrez (2), Zúñiga (2) y Aguilera (6).  
Lanás Esmeralda: De Miguel (16), Fernández, Rubio (8), Escudero (12), Del Hoyo (9), Martínez (4), Pérez J., Vicario, Ezquerro (18) y Pérez J. J.  
Y el próximo domingo, a Burgos. El Arlanza nos espera.

Todos los partidos correspondientes a la Tercera División Provincial, y la final juvenil, fueron suspendidos a causa del temporal de nieve. El Comité de Competición decidirá las nuevas fechas para su celebración.

Únicamente se jugó el pasado sábado el último partido de la Primera División Femenina, en la que milita nuestro Medina S. F., y que se impuso claramente al Medina de Zaragoza por un claro 34-23, por lo que nuestras muchachas se clasifican en el cuarto puesto de la tabla.

### Clasificaciones

#### PRIMERA DIVISION FEMENINA

	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Vizcaya E. y D.	12	11	0	1	650	476	22
Aguilas	12	8	1	3	568	460	17
Real Zaragoza	12	6	1	5	448	474	13
Medina Logroño	12	5	0	7	459	502	10
Medina San Sebastián	12	4	1	7	548	525	9
Medina Zaragoza	12	3	0	9	415	489	6
Creff	12	3	0	9	387	546	6

#### TERCERA DIVISION INTERPROVINCIAL (Primera vuelta)

	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Vasconia	5	4	1	0	377	262	8
Alisas	5	3	1	1	348	321	7
Lanás Esmeralda	5	2	2	1	335	312	5
Natación	5	2	3	0	398	299	4
Arlanza	5	2	3	0	298	309	4
Atlético Burgales	5	1	4	0	185	438	2

CESTA

## El Calahorra perdió en Monzón por 3-1

### Debutaron los juveniles Rada y Alcoya

El Calahorra jugó el domingo en Monzón, ante un rival que interior en la clasificación, se le ofrecía la oportunidad de superar al bando riojano después de un triunfo, por lo que existía ese aliciente que aprovecharon plenamente, puesto que vencieron por 3-1.

El Calahorra se lanzó desde un principio al ataque, jugando con una alegría que daría el partido cierta vistosidad, si bien es cierto que nunca existió verdadero peligro para la puerta del Monzón.

Posiblemente el Calahorra necesitó lanzarse al ataque después de que a los tres minutos encajara el primer gol, en tiro esquinado de Gabasa, propo-

cionando al escaso público que presenciaba la contienda motivo de distracción, ya que no de incertidumbre.

Dos minutos antes de terminar el primer tiempo volvió a marcar Gabasa, quien, asimismo, fue el autor del tercero.

El Calahorra marcó su gol por medio de Tolosa, quien aprovechó un contraataque en el minuto 42 de la segunda parte.

La expedición calagurritana, que partió el sábado para Monzón, tuvo que ser aglutinada con cinco jugadores juveniles, dado que faltaban elementos para completar el once.

Por cierto que jugaron dos de ellos todo el partido y especial-

mente Alcoya, extremo derecho, se mostró veloz e incisivo. Rada también cumplió. ¿Será ésta la medida que adoptará la directiva calagurritana a la vista de la imposibilidad de salvarse del descenso?

Destacaron por el Calahorra: Barbarín, Tolosa y Monreal, y por el Monzón: Mir, Molinos y Gabasa.

CALAHORRA: Ruiz; Rada, Pirlu; Barbarín, Bereciartúa; Alcoya, Tolosa, Mahlo, Cabezón y Monreal.

MONZON: Ramos; Biesa, Mir, Roselló; Berdejo (Campos), Crespo; Molinos, Moles, Gabasa, Madrid (Rodríguez) y Badía.

LOGROÑES, 9 - BARBASTRO, 0

## Las líneas zagueras visitantes dieron muchas facilidades

Goles: Goicoechea (3), Hernáez (2), Amantegui (2), Arrieta y Berasategui

Se jugó el partido Logroño-Barbastro en la noche de ayer en Las Gaunas, debido a que el domingo el encuentro no se pudo llevar a cabo a causa del estado del terreno, cubierto de nieve. Anoche, el campo se encontraba blando, aunque el balón corría muy bien. Poco público en los graderíos y goleada.

### ALINEACIONES

Barbastro: Batalla; Benito, Torre, Royo; Jordán, Camacho; Sagaste (Miguel), Emilio (Arroyo), Calderón, Arbiol y Nacho.  
Logroño: Chomín; Múgica (Caballero), Corcuera, Echarri; Berasategui, Arana; Hernáez, Laverna, Amantegui, Goicoechea y Arrieta.

### LOS GOLES

- 1-0 Minuto 5. Balón bombardeado por Arrieta sobre el área visitante. Batalla sale en falso y Amantegui cabecea el primer tanto.
- 2-0 Minuto 28. Golpe franco que bota Corcuera para que Arana envíe de cabeza sobre Goicoechea, que empalma un duro disparo fuera del alcance de Batalla.
- 3-0 Minuto 34. Buena jugada entre Amantegui y Arrieta, con tiro del extremo, que rechaza el portero. Se hace con el balón Amantegui y dispara tras colocarse en posición adecuada, batiendo a Batalla.
- 4-0 Minuto 39. Arrieta, al disponerse a rematar de cabeza, es empujado por su par. Bordonces decreta penalty, que Goicoechea transforma.

- 5-0 Minuto 59. Falta sobre el Barbastro, que saca a Amantegui sobre Arrieta para que éste dispare duro y a media altura, marcando.
- 6-0 Minuto 71. Jugada por la izquierda con centro de Arrieta, que Hernáez cabecea por encima del meta forastero.
- 7-0 Minuto 80. Corner que bota Hernáez para que Berasategui, de cabeza, remate a la red.
- 8-0 Minuto 84. Colada de Hernáez por su banda y centro sobre el área visitante, donde se forma un barullo que resuelve Goicoechea de disparo alto.
- 9-0 Minuto 87. Nueva colada de Arrieta por la izquierda, que envía el esférico al área contraria; allí, Amantegui no acierta a rematar, siendo finalmente Hernáez quien lleva el esférico a la red.

### EL PARTIDO

Desde su iniciación la presión del Logroñés es constante sobre el marco de Batalla; el Barbastro no adopta posición defensiva y sus hombres juegan alegremente, acercándose a los dominios de Chomín, aunque en todo momento con escaso peligro. El primer disparo a puerta corre a cargo de Arbiol deteniendo Chomín. Para el minuto tres el Logroño ya había creado la primera oportunidad seria de gol, que malogró Batalla en buena intervención. Dos minutos más tarde, Amantegui abre la cuenta y seguidamente es Goicoechea quien, solo ante el meta forastero, no acierta a enviar el cuero a la red, tropizando el mismo en el meta blanquillo. La presión del Logroñés sigue siendo constante y el Barbastro no se rinde, jugando sus jugadores un fútbol demasiado horizontal, lo que permite al Logroño dominar holgadamente la situación. Anotamos un disparo bueno de Arrieta, que detiene Batalla. El Barbastro sigue con su sistema de juego abierto y la goleada se ve venir. El Logroño juega por las alas y con gran facilidad se presentan los delanteros blanquirrojos ante los dominios de Batalla.

El segundo gol se produce en el minuto 28, obra de Goicoechea, que empalma en el aire un balón servido de cabeza por Arana. Con el 2-0 se produce la sustitución de Múgica, a quien reemplaza Caballero, que efectúa así su presentación en las filas locales.

Antes del descanso el Logroño consiguiera dos nuevos goles, llegando al mismo con meta ventaja de 4-0, resultado que muy bien pudo ampliarse en dos o tres oportunidades muy claras. En la segunda parte, la presión del cuadro blanquirrojo se acentúa, pues el cuadro visitante ha perdido fuerza y el balón escasamente llegó a Chomín en cuatro ocasiones siempre sin peligro salvo un buen disparo de Arbiol que el meta logroñés atajó con acierto. El área visitante siguió pasando por constantes situaciones de peligro y se consiguieron cinco goles más e incluso se desperdició un penalty que Goicoechea tiró fuerte y raso, tropizando el balón en las piernas de Batalla. Hasta el final mando total de las huestes de Galarraga y palmas de ánimo en los graderíos, que servían para paliar el frío reinante.

### EL BARBASTRO

Muy flojo se mostró el cuadro oscense. En su descargo hemos de decir que, a pesar de la goleada, sus hombres no se entregaron en ningún momento y se desenvolvieron con gran nobleza, encajando los goles sin un mal gesto y con corrección. Su juego fue demasiado infantil. Quiso jugarle al líder sin precauciones defensivas y eso en el fútbol de hoy no tiene cabida. Sus hombres peleaban con afán y ganas, pero nunca pudieron con sus rivales, más técnicos y con mucha fuerza en todas sus acciones. El meta, Batalla, dio facilidades, y si es cierto que tuvo intervenciones de mérito, también es verdad que pudo evitar algún tanto. Floja la defensa, siempre desbordada por los delanteros locales, batalladores los medios, pero sin eficacia de ninguna clase, y adelante, el ir por todas de Calderón y algunos destellos de Emilio. El resto pasó completamente desapercibido. En suma, un conjunto este Barbastro al que no se le ve calidad para poder mantener la categoría.

### EL LOGROÑES

Dentro del buen tono actual del Deportivo Logroñés, anoche se jugó un partido pleno de fuerza y poder, se atisgó al contrario y se buscó el balón con la potencia necesaria para llevarlo al área de peligro, consiguiéndose en la mayoría de las veces. Se dominó por completo al rival de turno y se logró un buen número de goles. Chomín tuvo poco trabajo, pero lo realizó con notable acierto, y eso es muy meritorio, pues el buen portero tiene que mostrar sus condiciones cuando en un encuentro los delanteros contrarios le tiran en frío. La defensa se encontró con un partido cómodo, estando torpe Múgica en la media hora que actuó. Caballero le superó sin realizar grandes cosas. Puso el debutante mucho interés en la pelea.

Bien Corcuera y Echarri. En la media hora de nuevo, Berasategui volvió a mostrar su fuerza y sus asombrosas facultades. Empizó flojo para ir agigantándose a medida que avanzaba el partido. Arana y Laverna demarcaron su zona, superando el iterior al medio, y adelante, buena nota para todos. Amantegui se movió mucho, los extremos realizaron jugadas de gran peligro para el marco visitante y Goicoechea, aunque falló en algunas ocasiones, realizó una labor plena de potencia y de fuerza.

Partido cómodo y bien resuelto por el Logroño, que pudo aumentar la goleada. Ahora a esperar el desplazamiento a Huesca, que puede

ser el despegue definitivo del cuadro blanquirrojo. Un triunfo en San Jorge dejaría la Liga poco menos que resuelta.

### ARBITRAJE

Bordonces se encontró con un partido muy fácil. Los dos equipos se mostraron

muy correctos en sus acciones y, por tanto, el colegiado tuvo que intervenir muy pocas veces. Señaló dos penaltys, ambos justos, y aún pudo señalar alguno más, pero sacó el metro y pitó fuera del área Liras y Rivera le ayudaron en las bandas sin complicaciones de ninguna clase.  
J. M. FERNANDEZ

### CASSETAS

## Giménez «Ninguno de los dos penaltys han sido falta»

Giménez, entrenador del Barbastro, contesta a nuestra pregunta inicial sobre su opinión ante la goleada:

- Han sido más goles que los que el partido ha dado de sí.
- ¿Y por qué han entrado tantos?
- ¡Hombre!, el Logroño es un gran equipo, que juega mucho al fútbol, y nosotros tenemos una plantilla corta y además con algunos lesionados.
- ¿Los penaltys?
- La respuesta es contundente:

- No ha sido ninguno de los dos.
- ¿Destacados en el Logroño?
- Amantegui, Arrieta, Corcuera, aunque éste no haya tenido mucho trabajo.
- ¿Han permanecido en Logroño estas horas extras hasta celebrar el partido?
- Sí, sí, aquí nos hemos quedado.
- ¿Y qué tal lo han pasado?
- ¡Ah!, estupendamente.

## Galarraga: «Se fallan demasiados goles»

Galarraga nos recibe con una cara más seria que la que podía desprenderse no solamente de un triunfo de su equipo, sino de un resultado tan convincente como el obtenido. Apenas se centra en nuestra primera pregunta y desviándose un poco de la misma, nos dice un poco preocupado:

- Se fallan muchos goles. Si hoy se hubiera acertado cara a la puerta, el tanteo hubiera sido mayor y no es esto lo que importa principalmente hoy, pero sí como balance general del partido realizado.
- ¿Por qué se ha retirado Múgica?
- Ha tenido un momento de incertidumbre, de nervios.
- La gente pedía que Amante-

gui tirase los penaltys.

- Los ha lanzado el mejor preparado estaba. Comprendo la simpatía del público hacia él, pero no nos podemos exponer a que se reproduzca un nuevo fallo. Sería jugar muy a la ligera con su sensibilidad.
- Al salir de la caseta blanquirroja nos tropezamos con varios directivos que se lamentan de la escasa asistencia de público.
- El público, la afición, es exigente a la hora de pedir, pero vaya una compensación que dan!
- ¿Si después de la temporada que llevamos se repiten entradas como la de hoy...? ¡Pues hoy no pueden decir que sea por los precios!

E. GOMEZ

## LA ENTREVISTA DE DOLAR

### Nerea Galarraga, hija del «mister»



El patrocinador de este espacio nos lo venía diciendo: —A ver cuándo sacas en él a una cara bonita. Que también DOLAR tiene muchas simpatías dentro de las señoras y señoritas.

Y pronto y bien mandados (al fin y al cabo era una exigencia muy grata para nosotros) nos entrevistamos con una guapísima señorita que, además, es la hija del «mister» logroñésista.

Nerea Galarraga se muestra simpática y cordial, y contesta así a nuestras preguntas:

- ¿Qué quiere decir Nerea?
- La mía, en vascuence.
- ¿Eres «hincha» de todos los equipos que entrena tu padre?
- Pues sí. Al poco tiempo de estar en una ciudad ya me inclino abiertamente por el equipo que dirige mi papá.
- ¿Algún día de especial predilección?

- Indudablemente, el Gijón. Claro que ahora ya estoy embebida en la campaña del Logroño y me considero tan «hincha» como la que más.
- ¿Cómo juega el Logroño?
- Yo creo que Amantegui debería jugar más en punta.
- ¿Habla mucho de fútbol tu padre en casa?
- Nunca. Es un tema que apenas sale a relucir entre nosotros.
- ¿Se le nota cuando es víspera de un partido trascendental?
- En absoluto.
- ¿Ni siquiera en las últimas horas?
- En realidad, las horas anteriores al partido las pasa siempre junto con los jugadores.
- Agradecemos a la gentil señorita sus palabras, le recomendamos DOLAR, lo cual nos dice no hace falta, pues ya lo conoce, para despedirnos con un:
- ¿Campeones?
- Eso ni se pregunta

PEPE (Foto HERCE)

### Números para casas

Reglamentarios  
55 y 65 pesetas  
Entrega inmediata  
ANTOÑANA  
Calvo Sotelo, 26.

### ¡¡AUTOMOVILES PARA TODOS!!

100 MESES PARA PAGAR

Informes, RIASA: Avenida de Portugal, 10, pral. dcha.

## GARCIA ACADEMIA DE CHOFERES

Equipada con los más modernos elementos de enseñanza  
Instalados en España

Vehículos diversos tipos y marcas

Sencillos métodos de enseñanza

Muchos años de experiencia y

miles de conductores preparados.



## AGRIA

Con amplia gama de modelos, ofrece al agricultor:  
MOTOAZADAS ELECTRICAS de 7 H. P.  
MOTOCultores DIESEL de 10 y 14 H. P.  
TRACTOR ARTICULADO de 15 H. P., último modelo, con cuatro ruedas tracción, equipo eléctrico y arrancador eléctrico.

— Solicite pruebas sin compromiso —  
Un «AGRIA» para cada agricultor con almacén de RECAMBIO y taller SERVICIO  
Concesionario para la Rioja:  
CABODEVILLA HNOS.  
Calvo Sotelo, 23.  
Teléfono 21-46-33  
LOGROÑO

## PELOTA

### En el Adarraga, fácil victoria de Papitos y Del Pozo

#### Programas profesionales para sábado y domingo

El día, desapacible en grado sumo, hizo que el domingo registrase el Frontón Adarraga una floja entrada. En primer lugar jugaron Blanco y Vargas contra Corral III y Martos. Al principio la lucha estuvo equilibrada, para después, con una pelota de más «respeto», imponerse Blanco y Vergara, que terminaron venciendo por 22-14. Destacó Blanco, al que se le vio con fuerza y ganas. Su compañero Vargas le cubrió bien las espaldas, pero aún puede obtener mejores frutos, dadas las magníficas condiciones que posee este muchacho. Corral III, con más voluntad que acierto, y Martos anduvo bien en la primera mitad, para luego verse un poco atropellado.

A continuación se enfrentaron Corral I y el contra Solozábal y Rubio. Estos últimos salieron como claros favoritos del cóncave, que al final se vería defraudado, pues los hermanos se endosaron una fuerte derrota (22-8). Me gustó Corral I. Estuvo en la cancha con soltura y conoce bien los secretos de los cuadros alegres. Dentro de ellos realizó bonitas y meritorias jugadas que se aplaudieron con calor. Corral

II se compenetró muy bien con su hermano y su actuación fue sobria y eficaz.

De los derrotados diremos que esperábamos mucho más de ellos. Solozábal —magnífica planta de pelotero— se mostró excesivamente tajón.

Y su compañero Rubio estuvo nada más que discreto. En descargo de Solozábal, diremos que hacía la mitad del partido recibió un golpe en el hombro, del que se quejaba constantemente. Hacemos votos por que no sea nada de importancia.

Finalizó el festival con la confrontación entre Papitos y Del Pozo contra Gallo y Ramírez.

Partido mediocre, con una duración de 41 minutos, y que terminó con la victoria de los primeros por 22-11.

El tanteador se movió así: 1-0, 3-1, 3-4 (única vez que se adelantaron los derrotados), 7-5, 8-7, 10-7, 15-8, 16-10, 16-11 y 22-11. Papitos obtuvo dos tantos con la jugada inicial y Gallo (que no se estrenó) cometió una falta.

El partido, como digo arriba, no entusiasmo ni mucho menos. El que más lo ambientó fue Papitos con su constante

afán de buscar el «choco» y con varias segaditas de izquierda al ancho. Con ambas jugadas sacó bastante provecho. Fermín del Pozo parece que está recuperando juego y moral; al principio no estuvo inspirado, pero a medida que avanzaba el partido iba a más. Cuando el partido finalizaba era cuando más a gusto andaba en la cancha. ¿Para cuándo una actuación completa, Fermín?

Gallo estuvo desdibujado totalmente. Aparte de que no acertó a sacar, cometió abundantes fallos. Y Ramírez estuvo muy justito... de todo.

Un festival muy pobre en líneas generales, que unido al excesivo frío que reinó en el «coliseo», no nos quedamos helados gracias a esa ola de calor que nos mandaron de San Sebastián nuestros representantes en el Torneo de Federaciones. Ahí es nada vencer en todo a la poderosa Gulpúzcoa en sus propios lares. Sin duda, un gran triunfo que pasará a la historia. No quiero terminar la crónica sin decir que en el Adarraga recibió muchas felicitaciones, unidas a inmejorables deseos, el presidente de la recién nacida «Agrupación Riojana de Pelota», don Nicolás Fernández de la Pradilla, gran pelotazale, con el que me honraré muy gustoso de trabajar a sus órdenes.

F. PALACIOS

lo era el zurdo Reizábal con Ancizu adelante.

#### PROFESIONALES

En el Anoeta hubo modificación del programa inicial. Jugaron Vergara y Echave XI contra los hermanos Tapia, venciendo los primeros por 22-12. Después, Chicuri y Saizar, 18; Piérola y Chichán, 22.

En Munguía triunfo de escándalo de Ogueta y Nalda II sobre García Arriño hermanos. Un final de 22-5. Después, «Cho» y Del Val, 22; Arcaya y Elorza, 9.

#### PROGRAMAS PARA EL SABADO Y DOMINGO

Con motivo de las próximas ferias de ganados se organizarán en el Adarraga dos programas de pelota profesional.

El sábado, a las siete y media, Morenc (que reaparece después de una larga ausencia) y Del Val contra Andueza IV y Elorza. Después, Del Val II y Lajos contra los hermanos García Arriño.

El domingo, a las cuatro y media, Retegui y Nalda II con



Retegui vuelve el domingo al Adarraga, la cancha de sus grandes éxitos.—(Foto Herce).

tra Berasaluce IV y Aldazábal. Después, Arcaya y Chichán contra Ochoa II y Bados.

El viernes se abrirán las taquillas, de siete a nueve; el sábado, de doce a dos y desde las seis en el frontón, y el domingo de once a una y desde las tres y media en el frontón.

#### MAÑANA, EN VERGARA

Ogueta y Nalda II contra Atano y Andueza III. Irribar y Bados contra Oreja hermanos.

EDUARDO

## Vuelta Ciclista a Andalucía

### Van Katwijk encabeza la general

CORDOBA, 10 (Afilil).—Clasificación individual de la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Andalucía. Málaga-Córdoba, de 195 kilómetros de recorrido:	
1.—Jean Pierre	5-22-27
2.—Van Katwijk	5-22-32
3.—René Pijnen	id.
4.—Emile Bodart	id.
5.—José A. Momeña	id.
6.—Jan Serpenti	id.
7.—Eric Leman	id.
8.—Andre Dierichx	id.
9.—Enrique Cifuentes	id.
10.—Evert Dolman	id.
<b>CLASIFICACION GENERAL</b>	
1.—Van Katwijk	75-59-2
2.—Jean Pierre	id.
3.—Emile Bodart	7-59-32
4.—José A. Momeña	id.
5.—Evert Dolman	id.
6.—Andre Dierichx	id.
7.—Harm Ottembros	id.
8.—Van der Flaes	id.
9.—Ramón Sáez	id.
10.—Carlos Echevarría	id.

### LA SELECCION ITALIANA QUE SE ENFRENTARA A LA ESPAÑOLA EL SABADO

ROMA, 16.—La Federación Italiana de Fútbol ha dado a conocer hoy la lista de los 18 jugadores designados para el partido internacional amistoso que se celebrará contra España el próximo sábado, día 21, en Madrid, que servirá de preparación de la "Squadra Azzurra" con miras al campeonato mundial de Méjico.

Los jugadores, que saldrán por vía aérea el próximo jueves con dirección a Madrid, son éstos:

Porteros: Enrico Albertosi, del Cagliari, y Dino Zoff, del Nápoles.

Defensas: Tarsicio Burgnich y Giacinto Facchetti, del Internazionale, y Fabrizio Poletti, Torino.

Medios: Pierluigi Cera, del Cagliari; Roberto Rosato, del Milán; Mario Bertini, del Internazionale; Sandro Salvadore, de la Juventus, y Giorgio Fuja, del Torino.

Delanteros: Angelo Demichelini y Luigi Riva, del Cagliari; Luciano Chiarugi y Giancarlo Sisti, de la Fiorentina; Sandro Mazzola, del Internazionale; Pietro Anastasi, de la Juventus; Gianni Rivera, del Milán y Antonio Luciano, del Nápoles.

## REGALAMOS UN MAPA MURAL DE ESPAÑA

(para colgar en la pared) POR DE

### JULIO VERNE

sus mejores obras en un solo tomo

COMPENDIADAS por ENRIQUE SORDO

La Vuelta al Mundo en 80 días.  
20.000 leguas de Viaje Submarino.  
Tribulaciones de un Chino en China.  
De la Tierra a la Luna.  
Aventuras de Tres Rusos y Tres Ingleses.  
Cinco Semanas en Globo.  
Viaje al Centro de la Tierra.  
Un Capitán de 15 años.  
Los Hijos del Capitán Grant.  
La Isla Misteriosa.  
Miguel Strogoff.  
El País de las Pielas.  
Etc., etc., etc.

¡¡ OCAJON UNICA para conocer todas las obras de JULIO VERNE !!

Con modernísimos dibujos.

Encuadernada en tela y oro con sobrecubierta.

¡ SOLO POR 165 PTAS. !

(más quince ptas. de gastos)



Siervanse enviarme VERNE. Su vida y sus obras, a REEMBOLSO de 180 pts. con el REGALO de UN GRAN MAPA MURAL DE ESPAÑA para colgar en la pared de su despacho. Gran tamaño: 68 x 82. SEIS TINTAS. Rios, montañas, ferrocarriles, carreteras, ciudades, pueblos, aldeas, etc.

De poseer usted el GRAN MAPA MURAL DE ESPAÑA se lo podemos canjear por un ATLAS GEOGRAFICO.

D. .... Calle .....

Población ..... Prov. ....

OTRO REGALO: El tomo "SERIE ESPECIAL", conteniendo cuatro NOVELAS INMORTALES de los mejores autores. Textos íntegros. Más de 800.000 letras.

Y POR ULTIMO, si usted nos envía su pedido antes de doce días, le enviaremos además ¡TRES REGALOS MAS! El libro, que vale 50 pesetas, "DIEZ HISTORIAS PARA HACER REIR", con cientos de carcajadas aseguradas. La obra "INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS", en la cual, de un modo claro y conciso, y en forma de diccionario, se explica lo que significa cada sueño (vale 50 pesetas), y un "ALMANAQUE DE PARERES" para 1970.

N. R.

Rellene este cupón (con MAYUSCULAS) y envíelo a: ENCICLOPEDIAS DE GASSO - DPTO. 15 Calle de Aragón, 385. - BARCELONA-13. No admitimos giros anticipados. No enviamos al extranjero.

#### RESULTADOS DEL TORNEO DE FEDERACIONES

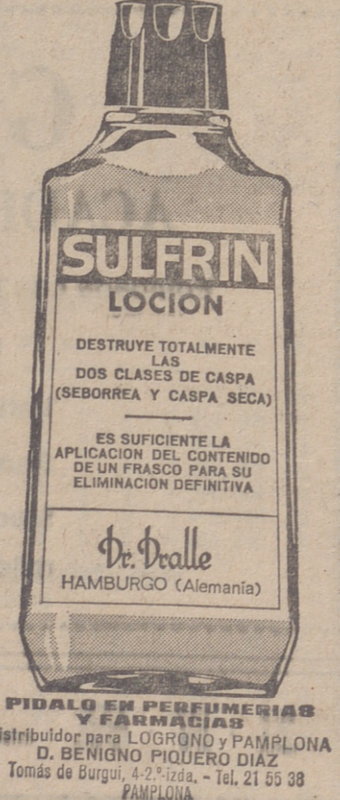
Vizcaya ganó a Alava, en Sestao, en pala corta y en mano individual, pero la pareja alavesa resultó triunfante.

En Barcelona, triunfo triple de los catalanes sobre los aragoneses, y lo mismo en Pamplona de los navarros sobre los castellanos, llamando la atención el 40-23 en pala corta, mucho más que el 18-2 en individual o el 22-11 en parejas, donde estuvieron perdiendo los navarros por 9-4. Pero los hermanos Reizábal está visto que no son tan fuertes como

#### Empresa introducida

en distribución de vinos de BARCELONA solicita vinos de RIOJA Embotellados para su venta Escribir al número 8.081 de PUBLICIDAD VERGARA Avenida de José Antonio, 600, segundo primera, BARCELONA - 2

¡ya es posible! con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa' NUEVO PREPARADO ALEMAN



todo un señor coche que cumple lo que promete

Promete los resultados de un motor de 956 cm.<sup>3</sup> (el del RENAULT 8) que ya es una famosa realidad. Promete el confort proporcionado por una suspensión independiente por barras de

torsión, que ya es una garantía. Promete una seguridad, un lujo y un acabado que Vd. puede comprobar hoy mismo. UN SEÑOR COCHE QUE CUMPLE TODO LO QUE PROMETE

#### CONOZCALO EN:

- LOGROÑO, Domingo Santolaya, S. A. - Calvo Sotelo, 48 y 50.
- CALAHORRA, FERRER-LORENTE. Ramón Subirán, 12.
- HARO, "TALLERES NOGUES". Avda. José Antonio, s/n
- SANTO DOMINGO, "TALLERES NOGUES". Av. Obras Públicas, s/n.

# La Cofradía de la Vera Cruz no tiene dinero para salir en las procesiones de Semana Santa

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Ya recordarán nuestros lectores lo que escribimos el año pasado sobre las dificultades que encontraba la Cofradía de la Vera Cruz, tanto para encontrar mayordomo y Junta rectora de la misma, como para sufragar los cuantiosos gastos que suponen el sacar a la calle nuestras bonitas procesiones de Semana Santa, por falta de medios económicos.

En la pasada anualidad todas las dificultades se vencieron y dignamente salieron las procesiones a la calle, siendo admiradas y comentadas elogiosamente no solo por los vecinos, sino también por la enorme cantidad de forasteros que nos visitan con tal motivo esos días, lo que supone una verdadera fuente de ingresos, muy apreciables para nuestra ciudad.

Pero en la presente anualidad tenemos conocimiento de que estos problemas sobre todo el económico, se han agudizado a tal extremo que existe el peligro de que nuestros magníficos «pasos», representativos de la Pasión y Muerte del Salvador no se luzcan por las calles de la ciudad.

Sabemos que los pocos entusiastas que aún quedan de la Junta directiva de la Vera Cruz han acudido al despacho parroquial y en visita a nuestro párroco don José Luis Olarte, le han expuesto seriamente las dificultades que encuentran e igualmente le han expuesto los trabajos que llevan realizados, acudiendo a numerosas personas de la ciudad en busca de ayuda económica y no la han encontrado, por lo que habían decidido y pensado seriamente como ya decimos en suprimir las procesiones de Semana Santa.

Igualmente sabemos que nuestro párroco, que no puede estar ausente y mucho menos indiferente a que estas manifestaciones religiosas se supriman les ha prometido hacer un llamamiento a los vecinos para supe- rar esta situación y nosotros también queremos aportar

nuestro granito de arena para que estos actos que a todos nos benefician directa o indirectamente, no se supriman y salgan a la calle las procesiones, con la grandiosidad y devoción que han salido en años anteriores.

Sabemos, igualmente, que el presupuesto que se ha hecho para que así sea, es relativamente pequeño, ya que supone unas veinticinco mil pesetas que no dudamos se han de conseguir, dado el espíritu de solidaridad que existe en todos los «jarreos» por todo lo suyo y mucho más en esta ocasión, en que los beneficios económicos que pueden reportar para la ciudad son grandes.

Existen también cofradías en nuestra ciudad y sociedades que si bien no andan muy sobradas de dinero tienen lo suficiente para sufragar holgadamente sus gastos normales y que en la presente ocasión tampoco pueden ser indiferentes y dejar en la cuneta a una de las cofradías de la ciudad, la de la Vera Cruz, ya que el fin de todas es el mismo: Un mayor honor a Dios y un mayor amor a todo lo que se trate de Haro.

En consecuencia de todo ello se ha abierto una suscripción con el fin de recaudar fondos para cubrir este presupuesto, que como ya decíamos antes solamente para arreglar lo más indispensable asciende a la cantidad de veinticinco mil pesetas, recogiendo los donativos en la Mercería de doña Luisa Urrecho, Vda. de Martín, en la calle Generalísimo Franco número 1, y también en la Parroquia hay un cepillo, cuyas coletas se dedican íntegramente para los gastos de la Vera Cruz, donde puede depositar su óbolo el que tenga verdadera ilusión por que no se supriman las procesiones de Semana Santa en Haro.

Así lo esperamos y nos alegraría el dar la noticia de que el presupuesto se ha cubierto.

**CURSILLOS PREMATRIMONIALES**

El próximo lunes día 23, a las ocho y media de la noche, en el salón de actos de la Casa Parroquial darán

comienzo los cursillos prematrimoniales.

Por lo tanto, todos aquellos jóvenes que piensen contraer matrimonio durante el presente año podrán inscribirse para asistir a ellos en las oficinas parroquiales.

Es de esperar, que dado el interés que suponen estos conocimientos para los futuros esposos, también en la presente ocasión, al igual que en las anteriores, sean muchos los jóvenes que se inscriban.

## COFRADIA DE SAN FELICES

Como ya es sabido todos los terceros jueves de cada mes, a las ocho de la mañana en la iglesia parroquial de Santo Tomás Apóstol la Cofradía con asistencia de su Junta rectora y muchos fieles celebra una misa por el alma de los cofrades fallecidos.

La que se celebrará pasado mañana será aplicada por el alma de don Jaime Ruiz Gil, mayordomo que fue de la citada Cofradía, que falleció el pasado sábado.

## DEL DOMINGO

Ya comenzó el sábado a nevar y lo hizo sobre hielo, y lo que nevó durante este día y el domingo, cubrió completamente el suelo y, aunque mediada la tarde del

domingo, la temperatura aumentó y comenzó el deshielo, la circulación de los coches por la carretera se hizo peligrosa aun dentro de la ciudad.

Los servicios de limpieza han trabajado sin descanso para hacer más cómodo y seguro el paso por aceras y cruces, y aún con todo ello han ocurrido caídas, aunque afortunadamente sin otras consecuencias que el susto correspondiente.

Como es lógico, los espectáculos en locales cerrados y cines se vieron muy animados, proyectándose las películas siguientes: En el Teatro Bretón de los Herreros, «El gran restaurante»; en el Gonzalo de Berceo, «La noche deseada»; y en el «CES», «Misión Lisboa», que fueron del agrado del público.

## DEPORTES

El mal tiempo y el estado del Campo Municipal de Deportes del Mazo, así como el mal estado de las carreteras para los desplazamientos hizo que se suspendiese el partido que había de celebrarse en ésta, entre el Haro Deportivo y el Izarra, de Estella.

Parece ser que ambos equipos de común acuerdo van a proponer a la Federación que este partido suspendido se celebre el próximo día de San José.

## LARDERO

# EL ALUMBRADO PUBLICO ENVEJECE SIN HABERSE PUESTO DE LARGO

LARDERO.—(De nuestro corresponsal, Candil).

Hace unos días prometíamos a ustedes traer a estas columnas el comentario crítico de la situación planteada a la circulación por el tramo de la carretera de Soria que nos una con Logroño y relación con parte de nuestro vecindario y otras localidades cercanas. Al traerlo aquí pretendemos hacer conciencia en nuestros conductores y peatones del peligro que corren de no obrar con estricta cautela y hacer una urgente e implorante llamada de atención a aquellos organismos a quienes compete, con el fin de poner remedios oportunos y eficaces por un tráfico más seguro, más ágil y más humano.

No pretendemos culpar a nadie, ni es nuestra intención la de dogmatizar en materias en las que los propios técnicos han dado sobradas muestras de capacidad, dedicación y buen hacer. Acaso lo que justifique nuestra crónica es la experiencia personal y las opiniones recopiladas entre los diversos estamentos usuarios, sometidas—cómo no— a un alto gradiente subjetivo, pero cargadas—seguros estamos— de buena intención.

Lardero es el primer guarismo de un determinante que engloba una creciente e intensa relación humana, laboral y comercial dirigida e irradiada hacia y desde la gran urbe en que se está convirtiendo Logroño. Las constantes geográficas y sociales, cuando apuntan hacia el Sur de la capital, reflejan ya la situación de haberse convertido ese eje natural de la carretera de Soria en una verdadera calle urbana. La capital y Lardero, por impulso fatalista y natural, extienden sus brazos extremos y se están dando la mano. Con las debidas equisencias del Ministerio de Obras Públicas, han de prestar toda su atención a la mencionada zona los Municipios interesados.

A todo lo largo de la vía ha florecido la servidumbre del

medio habitado: se han ubicado industrias; se emplazan, sin solución de continuidad, las viviendas, y las regulares líneas de Autobuses Municipales hacen continuos y fructuosos recorridos. Los habitantes de la zona y el personal que trabaja en las industrias allí emplazadas han de sufrir continuos sobresaltos y correr riesgos que solamente valora el conductor que los ve surgir de las sombras a escasos metros de su vehículo. Y es que el tráfico rodado de carácter local es intensísimo por esa zona a las «horas punta».

Está en juego la seguridad y vidas de mucha gente. Creemos que cualquier inversión que lo solucione o mitigue siempre es altamente rentable. Modestamente opinamos que debe de aprovecharse todo el gran terreno perdido que existe a ambos márgenes de la calzada, creando los arcones que den fluidez y seguridad a la circulación lenta. Por algún lugar han de desplazarse los peatones, y si hoy lo han de realizar por medio de la calzada, creemos que bien merecen el refugio de un andén.

Estas medidas suprimirían ya de por sí los enormes escalones laterales de hoy, donde los ciclistas hacen continuo oposición a la trágica cabriola. Ello también reportaría espacio para las múltiples paradas que en esos 4,5 kilómetros efectúan los autobuses interurbanos, tan obstructivos y peligrosos en los momentos actuales.

Y no debemos de olvidar que los habitantes de la zona son vecinos de pleno derecho de sus respectivos Municipios; ellos también precisan iluminación en sus calles.

Sin la oportuna iluminación y con la vía en el estado actual, la magnífica labor que la Guardia Civil de Tráfico viene realizando en la zona no puede dar los resultados apetecidos y ese espacio ha de ser, obligadamente, «punto negro». A esperar.

# «LOS ASTER - 2 - CLUB» ABREN UN NUEVO BAR

ALFARO.—(De nuestro corresponsal, González Vicente).

Un nuevo bar abrió el sábado pasado sus puertas al público alfareño.

Un bar situado en pleno centro de la ciudad, la Plaza de Calvo Sotelo, más comúnmente llamada «Plaza Chica».

Su nombre: «Los Aster-2-Club», montado por los componentes del conjunto musical que lleva el mismo nombre, con sede en Calahorra.

Puestos al habla con ellos, en nuestra primera visita, nos manifiestan que su idea no es otra que dar al público alfareño un lugar de esparcimiento digno de la moderna época que vivimos.

Para ello, no han reatado esfuerzos ni dinero en su montaje. Larga barra, buena decoración y mejor servicio es lo que el primer día hemos podido observar nosotros.

Pero... Sí, pero no es la primera vez que un nuevo bar se monta en Alfaro, y pasada la primera época de asistencia masiva por aquello de la novedad, poco a poco se queda vacío, volviendo el público otra vez a su «viejo redil».

¿Por qué?

Nosotros opinamos que porque lo que se ofrecía el primer día va quedando en nada en los sucesivos, para convertirse o querer convertirse en explotación al público o en desastroso servicio.

Deseamos que el Aster-2-Club perdure largo tiempo entre nosotros, ya que sencillamente es bonito, céntrico, cómodo, moderno y... sirven bien, por

ahora a su justo precio, ¿qué más pedir?

## LA HERMANDAD SINDICAL CELEBRA ASAMBLEA PLENARIA

Tal como estaba anunciado, en los salones de la Delegación Local de Juventudes celebraron la asamblea plenaria anual el domingo los componentes de la Hermandad Sindical.

Aunque el día no se prestaba a salir a la calle, acudieron entre las dos convocatorias bastantes agricultores, que escucharon de labios del señor presidente, secretario y demás miembros directivos explicaciones detalladas de las actuaciones en el año 1969, el estado actual de las cuentas y las futuras directrices.

Un amplio cambio de impresiones, manejando, como es

natural, temas de palpitante actualidad agrícola de nuestro pueblo, puso digno cierre a esta Asamblea, de la que todos salieron gratamente satisfechos.

**EL TIEMPO**

Después de unos días de grata primavera, no muy conveniente sobre todo para el arbolado frutal, el tiempo dio un brusco giro, para ofrecerlos durante la tarde del sábado y el domingo una gran nevada.

No obstante, la nieve no ha llegado a cuajar mucho, dada la temperatura ambiente del domingo. Los agricultores, satisfechos, porque esto permite «sujetar» un poco más la floración de los árboles, que ya estaba bastante avanzada para esta época, a la par que se contará con más reservas de humedad en nuestros abundantes secanos.

## ARNEDO

# FRIO EL DIA DE SAN VALENTIN

(De nuestro corresponsal, Pacho Portillo).

San Valentín nos obsequió en su día con una regularilla nevada, reinando fuerte viento, que soplaban en todas direcciones. Los peatones tenían que poner atención a la pisada, pues el tránsito callejero era peligroso.

Los farmacéuticos, los galenos de medicina general y los ayudantes técnicos sanitarios, quedan altamente reconocidos a la intercesión del Santo, ya que parece ser que se ha inaugurado un nuevo ciclo de estornudos, con el inminente funcionamiento de nasales destilerías, cuyos efectos serán atajados con pinchazos, comprimidos o supositorios.

No obstante, en honor al patrón de los enamorados, se celebraron bailes en dos salas de fiestas.

La mañana del domingo salió bastante fría y los tejados lucían su blanco ropaje, que se li-

cuaba con lentitud, aunque en algunos momentos del día pretendían reforzarse menudos copos bamboleados por viento frío y molesto.

Los autobuses de viajeros tuvieron que suspender algunos servicios.

Como consecuencia de todo ello, el desplazamiento del Arnedo a Pamplona quedó suspendido y los partidos de fútbol del III Campeonato de Empresas que se anunciaron, también.

Sin embargo, los demás actos y espectáculos previstos para la jornada dominguera se han realizado normalmente.

A la hora en que termino estos apuntes, algo antes de la medianoche, sigue nevando con bastante más intensidad que durante el día. En el suelo ha cuajado nuevamente la nieve, se ha vuelto a poner peligroso el piso, y parece ser que las nubes tienen pocas intenciones de acabar de tirar confetti.

## SANTO DOMINGO

# Sesión de la Permanente

La Comisión Municipal Permanente celebró sesión ordinaria el día 11 de febrero con asistencia de los señores Ruiz de la Cuesta y San Ildefonso.

**OBRAS**

Se concede licencia municipal, con sujeción al informe técnico, precio pago de los arbitrios establecidos, salvo el derecho de propiedad, y sin perjuicio de tercero, para la ejecución de las obras siguientes:

A don Antonio Navas Benito, obras interiores en Plaza Beato Hermosilla número 18. A don Domingo Mendi Corral, reparación de arqueta exterior del servicio de aguas de usos domésticos, en General Franco, s/n con la obligación de reponer el pavimento en las condiciones actuales. A don Zacarías Azofra Riaño, ensanchar la puerta para entrada de vehículos, en traseras de San Francisco, 13. A doña Esperanza López, para convertir una ventana en puerta de acceso a la huerta situada al Sur del edificio de Avenida del Generalísimo, 15. A don Juan Antonio Vázquez

Pérez, solada con baldosas de color de la acera situada en el frente del edificio en Avda. de Alfonso Peña, 6, y acometida a la red de alcantarillado para el servicio del mismo edificio. D. Antonio y don Severino Azofra Baricollomé, derribo de casa y construcción de otra con dos viviendas según proyecto técnico presentado, en Avenida de Alfonso Peña, 20.

**CIRCULACION (TAXI)**

Se concede a don Eutimio Alesanco Ochoa la pertinente licencia municipal para dedicar al servicio público urbano de alquiler (taxi) el vehículo de su propiedad marca «Seat 1500», recientemente adquirido, entendiéndose concedida esta licencia en sustitución de la que el mismo interesado tenía concedida para el vehículo «Seat 1500», matrícula LO-19.363, que causa baja.

**FACTURAS**

Se aprueba la relación de facturas de Intervención número 6 por 17.931 pesetas, quedando ordenado su gasto y pago con cargo a las respectivas consignaciones presupuestarias.

## San Román de Cameros

# Termina el proyecto para construir un nuevo frontón

SAN ROMAN DE CAMEROS.—(De nuestro corresponsal).

Se han iniciado ya las primeras partidas del II Campeonato de Mus que se disputan en el Centro Parroquial de esta localidad. Apenas van jugadas unas pocas partidas y ya se respira un gran ambiente por parte de jugadores y espectadores. Estos forman corro en torno a los musistas y discuten sobre esta o aquella jugada, aunque los comentarios se dejan para el final, pues durante la partida únicamente tiene voz y voto el juez árbitro. Son doce las parejas que por el sistema de liga aspiran a uno de los dos primeros puestos con el fin de mantener alto el honor de ser el mejor y para optar a los extraordinarios premios que a este fin de año desinteresadamente y demostrando un gran cariño el hijo del pueblo don José Martínez, residente en Sevilla.

Durante unos días la televisión emudece y entre vaso y vaso de vino solamente se oyen entrecruzarse «enviados» y «órdegos» de este apasionante jue-

go que es el mus.

## CONCENTRACION ESCOLAR

Desde primeros de enero entró en vigor la concentración escolar. Cada mañana los niños de los pueblos cercanos son transportados desde sus casas a la escuela para volver por la tarde a sus hogares. El transporte se lleva a cabo por un autobús de la Empresa Martínez.

El comedor escolar les sirve totalmente gratis la comida. Se aprecia en los niños ilusión alegría y satisfacción.

## NUEVO FRONTON

El alcalde don Félix García Pedón nos ha manifestado que está ya terminado el proyecto del nuevo frontón que se piensa construir. Esperamos que en breve salga a pública subasta y deseamos se inicien pronto las obras. Agradecemos al alcalde los desvelos y el interés que se ha tomado para dotar a la localidad de un hermoso frontón que tanta falta venía haciendo.

# TODA LA RIOJA

# EBRO sigue en cabeza... y distanciándose



MOTOR IBERICA ALAS (cadastre)

## TRACTORES MATRICULADOS EN 12 MESES

	1968	1969
<b>POTENCIA MEDIA:</b>		
<b>EBRO</b>	<b>8.830</b> (53,30 %)	<b>9.555</b> (56,93 %)
TODAS LAS DEMAS MARCAS	7.737	7.230
<b>LIGEROS, MEDIOS Y PESADOS:</b>		
<b>EBRO</b>	<b>9.342</b> (40,01 %)	<b>11.748</b> (44,32 %)
TODAS LAS DEMAS MARCAS	14.008	14.760

Prácticamente de cada dos tractores matriculados uno es **EBRO** ...y de éstos hay más de 70.000 trabajando!

Mecanícese con **EBRO** y ahorre en precio de compra y en recambios



# Motor Ibérica, S.A.

# 50 ANIVERSARIO



# Hoy es muy probable la reacción del grupo bancario

La última sesión de la pasada semana fue de clara tendencia del dinero hacia los Bancos. Aunque no hubo alzas, quedó muy bien entonado el mercado y muy preparado para que en el día de hoy, cuando este número de NUEVA RIOJA esté en manos del lector, haya una reacción del grupo bancario. El dinero ha empezado a presionar. Es lógico que salga un dinero valiente en busca del papel bancario debido a la constante baja que se está produciendo. Esto trae como consecuencia que un sector de inversores considere los cambios a buen precio y ahora hagan una escaramuza. La reacción será de poca duración, pero sí lo suficiente para que el que haya comprado el viernes de la pasada semana pueda vender ésta con beneficios. Posiblemente incluso el que compre hoy tenga también enteros a su favor. Si el alza toma

fuerza, puede durar, pero para ello es conveniente que el inversor tenga continuidad en la compra de valores; pero no existe este clima en la calle. El que invierte tiene miedo a que vuelva a producirse otra baja en este sector.

## UN FENOMENO PREVISTO

No sólo en los Bancos, sino en cualquier otro sector ocurre lo mismo. Cuando hay una baja continuada llega el momento en que hay alguien que considera que los precios están baratos y acuden a la compra. Luego viene el resultado. No hay que olvidar que cuando un sector está en mala tendencia tiene que tener estos respiros para luego volver a caer. No se ve, por ahora, más que ligeros avances de este tipo sin que lleguen a tener una marcha firme que haga cambiar de tendencia. El

cambio, por ahora, no se perfila. El dinero acude a otros sectores donde se ven mejores plusvalías sin tanto peligro.

## LO QUE VA DE AYER A HOY

En el sector siderúrgico ha de haber optimismo, aunque hay quien ha dicho que las huelgas de los mineros seguirán afectando al grupo. No estoy de acuerdo con esto. El peligro de las huelgas de los mineros se han reducido a casi la mínima expresión. Esto es un triunfo que debemos a la prosperidad de los españoles. Ahí se demuestra que se ha progresado en todas las vertientes. Recuerdo cuando yo era chaval que las huelgas preocupaban, en general, pero cuando salían los mineros ya era el «desideratum». La huelga de los mineros era la cumbre del conflicto laboral de aquellos tiempos, es decir, que cuando éstos salían a la huel-

ga era un conflicto de pantallón largo. Hoy hemos podido apreciar que las cosas han cambiado mucho y aun con huelga de mineros el mundo sigue andando. No se altera casi en nada la marcha de la industria nacional. Es natural porque antes casi toda España dependía de la pala y el pico de los mineros. En la punta del pico estaba la prosperidad de España. Casi toda la industria estaba pendiente de los conflictos sociales de los mineros asturianos. Casi toda la industria estaba pendiente del carbón, que era la única energía de que disponíamos los españoles. En la punta de la pala y el pico de los mineros estaba el motor de toda España; incluso hasta nuestras madres veían un conflicto doméstico cuando escaseaba el carbón; de él dependía el cocimiento de nuestros pucheros. Como era casi la única energía que

movía a España, como prácticamente en Asturias estaba el motor que movía todas nuestras industrias y nuestras cocinas, era mas que natural que cuando esta región española se ponía en huelga temblaban no sólo las industrias, sino todo el pueblo español con su Gobierno a la cabeza. Entonces inquietaba y preocupaba de forma notable una huelga de los mineros. Recuerdo que había huelgas y la gente siempre estaba pendiente de que a ésta se sumaran los de Asturias. Entonces era cuando la cosa se ponía grave. Gracias a la prosperidad que se viene palpando en España ha llegado a perder importancia la huelga de los mineros. Antes se paraba casi toda España porque casi toda dependía del carbón. Por eso preocupaba tanto este conflicto y afectaba tanto a las empresas. Hoy ya no es el carbón el motor de la industria

española, sino que hay otras muchas fuerzas energéticas que han ido relegando al carbón. Hasta en las casas de los españoles tienen ya en sus hogares la cocina eléctrica y de butano. Incluso la importación de carbón de otros países entonces era mucho más lenta y creaba serios problemas. Por todo esto y por muchas cosas más, no preocupan tanto estos conflictos laborales y, por lo tanto, tienen menos repercusión en las cotizaciones de nuestros valores siderúrgicos. Naturalmente, a nadie puede agradarle que un sector de la industria salga a la huelga, pero no es menos cierto que cada vez inquietan menos estos conflictos. La prosperidad de España va dejando a un lado la fuerza del carbón que ha sido sustituida por otras muchas energías, como son la electricidad, el butano y otros gases, el petróleo y sus deri-

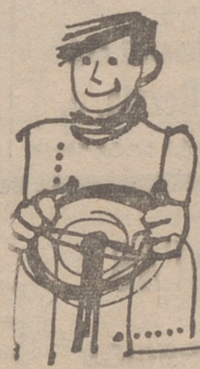
vados, etc. El grupo siderúrgico, pues, está cada vez menos sujeto a estos conflictos laborales. Tiene mayor independencia, pudiendo por lo tanto, mejorar las cotizaciones aun con los mineros en conflicto laboral.



VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

## REPRESENTANTES

Introducidos en el mueble, precisa importante industria valenciana de la decoración, en período de desarrollo, para cubrir la zona de VASCONGADAS imprescindible remitir: fotografía tamaño carnet, nombre y dirección de firmas que representa, historial de forma de trabajo, periodicidad en las visitas y tiempo que lleva en la representación. Interesados, escriban a la referencia "L-507" PUBLICIDAD NUDO Maestro Palau, 6, primero. — VALENCIA-3. Abstenerse los que no reúnan estos requisitos.



**AHORA!!**  
Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.  
**AUTO-ESCUELA SOLOZABAL**  
le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.  
Inscripciones en: SOLOZABAL Muro de la Mata, 7 Tels. 215007 - 223633

## VERANEANTES

En San Sebastián vendo vivienda-apartamento de 44 metros cuadrados — Consta de dos habitaciones, cuarto de baño completo y cocina — Céntrico, a estrenar — Calle Loyola (nuevo edificio Cafetería Dóyer) — Gastos mínimos. Interesados, escriban al apartado 321 Referencia 5.025 — SAN SEBASTIAN

## FABRICA DE CARTONCILLO PRECISA

REPRESENTANTE, a comisión, para zona Logroño, cartón cajas de zapatos. El candidato tendrá que demostrar que está introducido en el ramo. Escribir curriculum vitae al número 9.905. Vergara, 11 BARCELONA-2

## ¡¡GRANDES VIAJES!!

en AVION Y HOTELES DE LUJO Y PRIMERA CATEGORIA SALIDAS DE MADRID Y BARCELONA

NEW YORK, 15 días, desde ... ..	22.982,— Ptas.
VACACIONES EN MIAMI, 15 días, desde ... ..	37.710,— "
DOS ORILLAS DEL NIAGARA, 16 días, desde ... ..	41.735,— "
EL DORADO OESTE, 17 días, desde ... ..	57.745,— "
MEXICO, Campeonato Mundial de Fútbol, 18 días, desde ... ..	60.116,— "
USA Y CANADA, 21 días, desde ... ..	68.181,— "
AFRICA DEL SUR (Safari), 16 días, desde ... ..	69.920,— "
MALASIA E INDONESIA, 22 días, desde ... ..	82.272,— "
EXPOSAKA (Japón), 17 días, desde ... ..	102.123,— "
FERIA DE OSAKA (Japón), 25 días, desde ... ..	103.900,— "

## VACACIONES INVIERNO - PRIMAVERA

VIAJE EN AVION Y HOTELES SELECCIONADOS

MALLORCA, 8 días, desde ... ..	2.850,— Ptas.	15 días ... ..	3.600,— Ptas.
CANARIAS, 8 días, desde ... ..	5.975,— Ptas.	15 días ... ..	6.800,— Ptas.

## VACACIONES ESPECIALES SEMANA SANTA

8 DIAS EN MALLORCA, viaje y hotel ... ..	3.150,— Ptas.
5 DIAS EN IBIZA, viaje y hotel ... ..	4.850,— "
8 DIAS EN CANARIAS, viaje y hotel ... ..	7.275,— "
5 DIAS EN MENORCA, viaje y hotel ... ..	3.250,— "

APARTAMENTOS. Locatur Ibérica, S. A.

OFRECEMOS EN 61 PLAYAS DEL MEDITERRANEO MAGNIFICOS APARTAMENTOS DE 1, 2, 3 Y 4 HABITACIONES

TENEMOS PREPARADAS SUS

## «VACACIONES 70»

Organización Club Vacaciones SOLICITENOS INFORMACION

## VIAJES ECUADOR, S. A.

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES Agencia Viajes, grupo A. Título núm. 63 AVENIDA DE ESPAÑA, 2. TELF. 22-04-54. LOGROÑO

26 OFICINAS EN ESPAÑA AL SERVICIO DE NUESTROS CLIENTES



## Europa lucha contra la inflación

# ¿Acabará la escalada de los tipos de interés?

Las presiones inflacionistas han constituido durante el año 1969 una preocupación para las autoridades económicas de los países más industrializados. La política ha sido restrictiva en casi todos los países miembros de la O. C. D. E., y nuestra de ello es la elevación fuerte de los tipos oficiales de descuento de 1969.

El alza comenzó en febrero de 1969, con la subida del tipo de descuento en Gran Bretaña a un nivel del 8 por 100, que no se había alcanzado desde el cambio de paridad de la libre esterlina en noviembre de 1967. Desde entonces tiene lugar una auténtica "escalada" en los tipos de descuento. Alemania subió tres veces su tipo de descuento; Bélgica, cinco; Francia, dos; Holanda, dos; Italia y Estados Unidos, una.

Tipos oficiales de descuentos (a) en 1969: Alemania, 6,00; Bélgica, 7,50; Francia, 8,00; Gran Bretaña, 8,00; Holanda, 6,00; Italia, 4,00; y Estados Unidos (b), 6,00.

a) Final de año.  
b) Banco de la Reserva Federal de Nueva York.

Fuente: Boletín Estadístico del Banco de España.

El mercado de eurodólares experimentó también un alza

notable en sus tipos de interés, en lo que jugó un papel destacado la demanda de recursos de los Bancos americanos en dicho mercado con el fin de escapar de las consecuencias de la política de austeridad de la Reserva Federal.

La necesidad de seguir combatiendo las presiones inflacionistas obliga a acentuar la política restrictiva, y así los países de la Comunidad Económica Europea aceptaron recientemente adoptar medidas políticas restrictivas, con conclusión principal de un memorándum presentado por la Comisión. Ahora bien, los "Seis" han aceptado también las necesidades de interrumpir la "escalada" internacional de tipos de interés, preparándose para adoptar una política común en este terreno. Se trata, pues, de atacar las presiones inflacionistas existentes, en mayor o menor grado, en los países de la Comunidad Económica Europea, renunciando, en principio, a manejar el tipo de interés.

Sería interesante que esto ocurriera, que se produjera un "desarme" internacional de tipos de interés, pero hay razones para ser escépticos. Se pensaba que la elevación del "techo" de los tipos de interés de-

terminados por la regulación Q. decidida por la Reserva Federal, haría disminuir los tipos de interés en el mercado del eurodólar, al permitir atraer más recursos de su propio mercado para los Bancos americanos. Sin embargo, parece que esta elevación no hará más competitivos a los certificados de depósito (uno de los principales instrumentos financieros americanos) en relación con depósitos en eurodólares. Además, Alemania se encuentra enfrentada con el problema de la elevación de su tipo de descuento. Como ha dicho "The Economist", "los Bancos comerciales alemanes preferirían un alza en los tipos a un acuerdo entre caballeros para restringir el crédito, que ha sido preconizado por el Bundesbank".

(De Andreu en "Madrid")

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Brieua de Cameros

#### SUBASTAS FORESTALES

El próximo día 20 de los corrientes, a las 13 horas, en el salón de actos de la Casa Consistorial de esta localidad, y bajo la presidencia del señor alcalde y mesa designada al efecto, se sacarán en subasta pública los aprovechamientos siguientes:

#### MONTE NUM. 30 "LA DEHESA"

Lote número 1, de 120 chopos, con 62 m3. de madera y 19 m3. de leña, en TORNAMUERTOS, del monte número 30. Tasación: 50.550 pesetas. Tasas: 1.276 pesetas.

#### MONTE NUM. 31 "RONAS Y MATAS"

Lote número 4, de 88 fresnos, 12 tilos y 2 cerezos, con 81 m3. de madera y 24 m3. de leña, en RODAL 49, del monte número 31. Tasación: 74.100 pesetas. Tasas: 1.683 pesetas.

El pliego de condiciones técnicas - económicas - administrativas se encuentra de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

La admisión de pliegos, hasta las 13 horas del indicado día 20 de los corrientes.

Anuncios, por cuenta del adjudicatario.

Brieua de Cameros, 12 de febrero de 1970.

El Alcalde  
Marcelino Murgo

## SE NECESITA

### VENDEDOR

A comisión, para importante compañía distribuidora de maquinaria de obras públicas central en Madrid y gama de maquinaria completísima. Debe ser persona competente y con experiencia. Dirigirse por escrito, con historial en ventas, a: Señor E. MARTIN BORRAJO Logroño, 2, cuarto dcha. MADRID-11

### Para nuevo sistema secado poliester

\*\*\*\*\*  
\* IMPORTANTE FABRICA \*  
\* Necesita REPRESENTANTE \*  
\* barnices, introducido fábricas \*  
\* muebles. \*  
\* Dirigirse: BECAS \*  
\* Carretera de Vicálvaro, 55. \*  
\* MADRID-22 \*  
\*\*\*\*\*

## IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

CON ESPECIALIDADES DE PRIMERA LINEA Y PROXIMOS LANZAMIENTOS DE NOVEDADES. BUSCA

### REPRESENTANTE

en esa provincia, a comisión. Preferible persona que pueda compaginar actual ocupación con nuestra representación. Enviar curriculum vitae y fotografía a: Apartado 1.399 — BARCELONA

# ESPAÑA VISTA POR SUS ESCOLARES

La Comisión interministerial de Televisión Escolar convoca un concurso que pretende los siguientes objetivos:

- a) Que la escuela se proyecte sobre la comunidad en que se encuentra, acentuando así su carácter social y dinámico.
- b) Que la sociedad pueda conocer las ideas originales de los niños que participan sobre el arte y la historia de sus localidades sus leyendas, su folklore, instituciones, costumbres de sus habitantes, ocupaciones, aficiones, diversiones... etc.
- c) Que a la vez que se ofrece una posibilidad más para el trabajo en equipo, desarrolle el niño el total de sus facultades psíquicas.

**BASES**

**Primera.**—El concurso consistirá en la realización por parte de los escolares, con la orientación de sus maestros, de un trabajo sobre diversos aspectos de su lugar y la comunidad donde vive. Constará de ocho capítulos, correspondiendo cada uno a los temas que se propongan, durante ocho emisiones sucesivas de la materia educación cívico-social y política y dentro de la programación de televisión escolar. En dichos programas se facilitarán las normas y sugerencias precisas para su realización.

**Segunda.**—Podrán tomar parte todas las unidades escolares que lo deseen, bien sean de niños o de niñas.

**Tercera.**—La Secretaría permanente del concurso (Televisión Española, Prado del Rey, Madrid, 11, apartado 16.008) facilitará toda clase de información.

**Cuarta.**—Cada unidad escolar que desee participar en el concurso solicitará de la Secretaría Permanente, la ficha de inscripción para presentarla antes del 19 de febrero en la referida Secretaría. (En la Inspección de Enseñanza Primaria tenemos algunas fichas que podrían utilizar).

**Quinta.**—La Secretaría Permanente distribuirá a las unidades escolares inscritas, el guión didáctico de cada uno de los programas para facilitar a los maestros la planificación del estudio.

**Sexta.**—Los trabajos, que podrán tener cualquier extensión, se presentarán en la dicha Secretaría entre el uno y el 30 de mayo de 1970.

**PREMIOS**

Para el de mayor puntuación.—Trofeo del ministro de Educación y Ciencia y viaje de quince días por uno o varios países extranjeros.

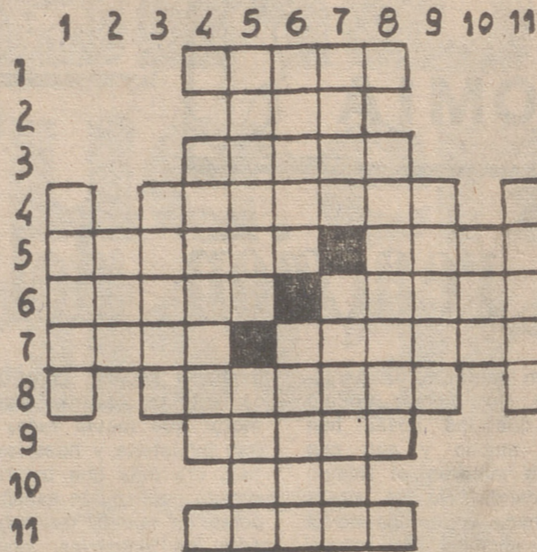
Para la escuela.—200.000 pesetas en material e instalaciones de cualquier tipo, según proyecto razonado del maestro.

Para el maestro.—50.000 pesetas en metálico. Igualmente hay premios muy importantes para los siete primeros en puntuación.

El fallo del Jurado se hará público antes del 30 de junio de 1970.

El Inspector Jefe

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Marque. — 2: Constelación. — 3: Falta de pago. — 4: Cierta ácido. — 5: Atarse. Ave zancuda. — 6: Sujéteme. Agria. — 7: Cacahuete. Acosar. — 8: Convéncete. — 9: Llama. — 10: Nombre de mujer. — 11: Gastóse.

**VERTICALES.** — 1: Arbol salmáceo. — 2: Terminación del diminutivo. — 3: Trabajo. — 4: Sueño, acto de dormir, en femenino. — 5: Raerse. Frutas. — 6: Toma para sí. Cada uno de los corpúsculos de las glándulas arrasadas compuestas. — 7: Juez entre turco y moros. Atirantas. — 8: Estimulo. — 9: Obstáculo. — 10: Loca. — 11: Planta de olor fuerte y malo.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES.** — 1: sasul. — 2: San. — 3: Rusas. — 4: Caminos. — 5: otaceR. Laca. — 6: Salis. Copas. — 7: anaM. Maroma. — 8: Rodelas. — 9: Solas. — 10: Los. — 11: soneS.

**VERTICALES.** — 1: Losas. — 2: Tan. — 3: Calar. — 4: Racimos. — 5: Asumes. Dolo. — 6: sasiR. Melón. — 7: Unan. Calase. — 8: Soleras. — 9: Sapos. — 10: Cam. — 11: Nasas.

## TECNICO PARA ASISTENCIA POST-VENTA

NECESITA IMPORTANTE FIRMA FABRICANTE DE CALDERAS PARA CALEFACCION

**SE REQUIERE:**

- Joven con conocimientos técnicos a nivel de maestría industrial.
- Servicio militar cumplido.
- Fijar residencia en Burgos.
- Carnet de conducir.
- Se valorará experiencia en calefacción.

**SE OFRECE:**

- Ingresos interesantes.
- Posibilidades de llevar la responsabilidad del Servicio Nacional de Asistencia Técnica.
- Curso de preparación en el extranjero.

Interesados, dirigirse al número 1.320

**PUBLICIDAD ALAS**

Almirante Bonifaz, 3, tercero. — BURGOS

— Se atenderán todas las solicitudes — (Oficina de Colocación. Referencia número 167)

## PEONES

Para trabajos a PRIMA

Razón: FUNDICIONES BERTO, S. A.

Carretera Laguardia km 2.

Teléfono 22-08-50

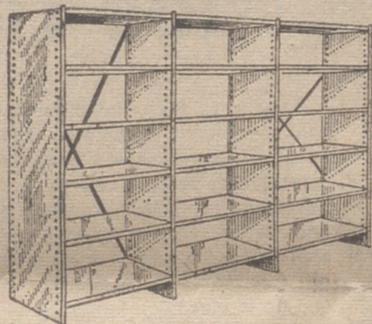
Oficina de Colocación Ref. núm. 15.976

**TORNILLOS BANCO MECANICOS Y HERREROS**  
Marrodán y Rezola, S. A.

**Artículos para regalos**  
Marrodán y Rezola, S. A.

**LIMAS TODOS MODELOS**  
Marrodán y Rezola, S. A.

**CORREAS TRAPEZOIDALES**  
Marrodán y Rezola, S. A.



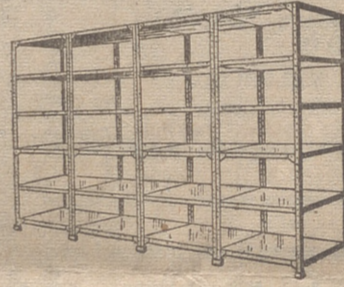
## ESTANTERIAS METALICAS

DE TODAS CLASES, MEDIDAS y PRECIOS

¡¡Consúltenos!!

Distribuidor: ECHAVARRIA

Vara de Rey, 41. Logroño Telf. 211599.



## CHAPISTA CERRAJERO, TORNERO

### Y AJUSTADOR

NECESITA PERMOLCA, S. A.

Informes en: (Oficina de Colocación. Referencia número 16.389)

**MOTORES ELECTRICOS A. E. G.**  
Marrodán y Rezola, S. A.

**RECOCIDO GALVANO Y ESPINO**  
Marrodán y Rezola, S. A.

## PARA DISTRIBUCION AGUA - MINERAL NECESITAMOS ALMACENISTAS - DISTRIBUIDORES

**NECESITAMOS:**

- ALMACENISTAS - DISTRIBUIDORES en capital y pueblos importantes.
- No deben tener ninguna distribución de aguas minerales.
- Preferible distribuya actualmente vinos, cervezas, gaseosas, etc., o similares.
- Solvencia económica.

**OFRECEMOS:**

- Empresa recién formada, de gran capital y solvencia.
- Agua mineral, natural y carbónica.
- Unica actualmente en calidad y presentación, tanto de botella como de jaula.
- Medios propagandísticos de apoyo para la introducción.
- Facilidades de pago en la etapa de introducción.

Escribir, enviando la mayor referencia posible, al Apartado 50.259 — MADRID — Referencia "FONT"

La farmacia es un sacerdocio que contribuye a la moral a la salud y a la grandeza de los pueblos. Respétalo. No le pidas lo que no puede hacer.

**COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS**  
Insure Sanitaria núm 976

**HORMIGONERAS GASOLINA y ELECTRICAS**  
Marrodán Rezola, S. A.

## ¡REGALAMOS «EL DECAMERON»!

¡FORMIDABLE LIQUIDACION DE CUATRO TOMOS REALISTAS DE LUJO!



**"NANA"** de Emilio Zola  
La más fuerte, agobiante y subyugadora obra de Zola. Narra la vida de Naná, la pelirroja arrojada a vender sus caricias desde su edad precoz. Llega a dominar tanto esta perversión, que se encumbra y logra amasar riquezas. Pero muere joven, después de haber la carroña consumido su belleza en un simbólico paralelo a la degeneración en que vivió. (No apta).  
VALE: 200 PTAS.  
¡¡SOLO POR 94 PTAS.!!!



**"EL ESTIERCOL"** de Alejandro Kuprin  
La obra más implacablemente realista del gran maestro ruso. Describe el alucinante mundo de los bajos fondos en una ciudad rusa. La vida en el barrio "Jana" (estercolero en ruso), lleno y abarrotado de "casas de mala nota", con sus continuos insultos a la moral, es en la pluma del maestro como una denuncia al mundo de las corrompidas costumbres zaristas. (No apta).  
VALE: 200 PTAS.  
¡¡SOLO POR 94 PTAS.!!!



**"CATALINA LA GRANDE"** de Romero Losada  
Con la sonrisa en su pluma, el que fue fino humorista argentino nos relata la escandalosa vida galante de Catalina la Grande... Grande como reina, pero asimismo grande, vehemente y apasionada amante... Fue una mujer compleja, llena de cualidades, pero cargada también de vicios. Igual supo comportarse como Emperatriz de Rusia que como una mujer libre sin prejuicios. (No apta).  
VALE: 200 PTAS.  
¡¡SOLO POR 94 PTAS.!!!



**"EL VIENTRE DE PARIS"** de Emilio Zola  
Esta es la obra en la que Zola más derrocha el sentir y el palpitar humano. Sus personajes son reales, como captados por un objetivo fotográfico. Todos se mueven alrededor del gran mercado de París... Usted vivirá junto a esos vendedores, transportistas, mujerzuelas, vividores, etc. ¡Forme parte de aquella variada gama humana!  
VALE: 200 PTAS.  
¡¡SOLO POR 94 PTAS.!!!

**ENVIOS A REEMBOLSO, CARGANDO OCHO PESETAS DE GASTOS POR TOMO**

Comprando los cuatro tomos REBAJAMOS a 367 pesetas, cargando sólo 16 pesetas de gastos por todo. TOTAL A PAGAR por los cuatro tomos: 383 pesetas. Estos cuatro tomos de lujo son de iguales características (tamaño, 19 x 13'5 centímetros). Lujosa encuadernación en simil piel, con repujados de marroquinería y oro fino.

Al comprador de los cuatro tomos le REGALAREMOS "EL DECAMERON", los famosos cuentos de Boccaccio, la más importante obra picaresca de todos los tiempos. Ingenio, picardía, galantes historietas y admirable redacción (480 páginas. Monumental tomo 18'5 x 11'5 centímetros). Este REGALO vale 1250 pesetas!

Además, si su pedido lo envía antes de quince días, le REGALAREMOS AUN un lote de seis novelas agrupadas en dos tomos y el "CALENDARIO HUMORISTICO PARA 1970", QUE, APARTE DE UN DILUVIO DE CHISTES, HISTORIETAS Y CHASCARRILLOS, CONTIENE UNA SERIE DE DATOS UTILES Y PRACTICOS. (VALE ESTE ALMANAQUE 60 PESETAS).

NO ADMITIDOS GIROS ANTICIPADOS. NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO  
Pedidos a: UNION LIQUIDADORA DE LIPROS. — Calle Aragón, 387 — BARCELONA-13



## CARTULERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años  
SENSACIONAL EXITO  
Lo más divertido del cine italiano de los últimos veinte años  
**ABRAZAME Y SACLAME DE BESOS**  
TECHNICOLOR  
Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi  
El marido se dijo: Ver, callar y no oír  
¡Claro que era sordomudo!  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,40

**ATENEA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
¡¡HOY y MAÑANA!!  
¡¡ULTIMOS DIAS!!  
La terrible tragedia de unas mujeres públicas que quisieron salir de un miserable burdel  
**ADUA Y SUS AMIGAS**  
V. Intera en V. O. Italiana  
Marcello Mastroianni, Simone Signoret y Sandra Milo  
Pasos aprox. de la película:  
A las 4,30-6,30-8,30 y 10,30

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30 T. públicos  
**COLOSAL EXITO**  
Hombres malos, mujeres malas, caballos pécimos... pero sobre todo, risa a raudales  
**TAMBIEN UN SHERIFF**  
NECESITA AYUDA  
TECHNICOLOR  
James Garner, Joan Hackett, Walter Brennan  
Era un sheriff valiente, audaz, intrépido... ¡pero...  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50

**BRETON** (T. públicos) De 4,30 a 11,30  
¡Programa doble!  
1.—¡El maravilloso film en technicolor «Metro»!  
«MI AMIGO FLIPPER»  
Con Chuck Connors y Flipper  
2.—El film más divertido de los «ases» de la risa  
**MARINOS A LA FUERZA**  
Con Laurel y Hardy

**DIANA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**SEGUNDA SEMANA**  
Un film majestuoso e impresionante de desbordantes pasiones con un fabuloso reparto de estrellas de Hollywood  
**"DESDE LA TERRAZA"**  
CinemaScope - Technicolor  
Paul Newman, Barbara Eden, Joanne Woodward, Ina Balin  
Pasos aprox.: 4,30-7,15 y 10,00  
Película aprox: 4,45-7,30 y 10,10  
Anulados los pasajes de favor

**MODERNO** (18 años) De 4,30 a 12,30  
1.—¡Rotundo éxito del ESTRENO sr. TECHNICOLOR!  
Acción, tensión, arte «POP» en un film de aventuras maravillosas!  
**DUFFY (EL UNICO)**  
Con James COBURN, James MASON, James FOX  
2.—El divertido film en Color  
**EL GENERAL DE SAINT TROPEZ**  
Con Louis de Funès y G. Grand  
Pasos estreno, 4,30-7,30,10,45

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA**  
El suspense llevado al paroxismo aterrador y angustioso  
**6 MUJERES PARA EL ASESINIO**  
(Color) Cameron Mitchell, Eva Bartok y Mary Arden  
Y el reestreno de aventuras  
**PARIS ESTAMBUL SIN REGRESO**  
CinemaScope - Technicolor  
Ken Clark y Margaret Lee  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

**RIADU** De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años  
**APASIONANTE EXITO**  
Era un hombre temible porque su oficio era matar  
**CAZA SIN CUARTEL**  
TECHNICOLOR  
Lino Ventura-Rosa Furman  
Y el excepcional reestreno  
**LA MUCHACHA Y EL GENERAL**  
Rod Steiger-Virna Lisi  
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15

**SAHOR** De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años  
**MONUMENTAL EXITO**  
Odie la guerra, ame el amor y... páselo en grande viendo  
**UNA VEZ AL AÑO SER HIPPI NO HACE DAÑO**  
TECHNICOLOR  
Tony Leblanc, Conchita Velasco, Alfredo Landa y Manolo Gómez Bur  
Lo más divertido del cine español  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50

**Suscribese a NUEVA RIOJA**

## Importante industria de Pamplona, precisa DISTRIBUIDOR

para Logroño y provincia, de producto industrial de gran consumo — Imprescindible disponer de baja. Interesados, dirigirse por escrito con amplias referencias al número 7.639

EL SO, S. A. DE PUBLICIDAD  
Bergamín, 1-bis. PAMPLONA

## REPRESENTANTE

PARA LOGROÑO Y PROVINCIA  
Persona introducida en la industria — Compatible con otras representaciones — Se demostrará — Obtendrán un mínimo de 20.000 pesetas mensuales.  
Escribir con referencias a:  
SUNTA - Ref. 1.151 - Plaza de España, 6. - ZARAGOZA

### ALQUILERES

**ALQUILERES**  
CASAS GARTE. Teléfono número 21-28-77.  
CASA con negocio, en centro capital. Razón, Mercedes, 13.  
CASA en calle Manzanera, 67. Gonzalo Berceo, 15, 1.º. Teléfono 21-52-12.  
CASA 55 m.2, codo, especial representaciones. Tf. 22-03-09.  
CASA, codo amueblado. Vara de Rey, 53, 2.º d.  
SE CEDEN dos habitaciones y cocina. Colón, 63, 4.º.  
CASA pequeña, codo. Pérez Galdós, 50, 1.º d.  
CASA amueblado, codo. Teléfono 21-44-17.  
CASA 90 m.2, en Villamediana. Razón, Julio Delgado.  
CASA céntrica, alquilo, y alquilación próxima Colón, alquilo. Teléfono 21-46-89.  
CASA nuevo, se cede. Calle La Industria, 11, 2.º A, de 11 a 4.  
CASA amueblado. Ronda, 66, cuarto G.

### AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES**  
MONTAÑA compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.  
C.A.C.S.A. compra, vende y cambia toda clase de automóviles. Facilidades de pago.  
C.A.C.S.A. compra, vende y cambia toda clase de automóviles. Facilidades de pago. Procedentes de cambio.  
SOMOSIERRA. Compra-venta de automóviles. Facilidades de pago. Lavado automático. Sección de coches. 10. T. 211084.  
COOHE «Taurus 12» en buen estado, barato. Razón, teléfono 21-46-41.  
SE VENDE «600», buen estado, de particular a particular. Conservas Harloy, S. L. T. 220275.  
CITROEN Tiburón DS-19 en buen estado, barato. Antonio Tofé, Colón, 24.  
SEAT 1400 con motor gas-oil, impecable. Antonio Tofé, Colón, 24.  
SE VENDE 1.500 M-514.495. Todos los extras, pocos kilómetros. Impecable. Teléfono 213395.  
SE VENDE, particular a particular, buen estado, con facilidades de pago. Razón, Larrea. Castroviejo, 17.  
**COLOCACIONES**  
PEONES. Fábrica de radiadores automóviles Eguía. Servicio militar cumplido, hasta 30 años. Posibilidad aprender oficio Castroviejo, 44. O. Colocación 16.359.  
TORNERO y limador precisa base. Quijeto de Llanó, 3. O. Colocación 16.386.  
APRENDICES 2.º y 3.º año, conocimiento tapicería. Chicas 14 y 15 años sabiendo coser máquina. Oficiales tapicería. Villegas, 29 T. 221281. O. Colocación 16.407.  
EBANISTA de 2.º, ayudante, especializado a pistola y peón especializado, se necesitan Razón, Rep. Argentina, 35, entlo. O. Colocación 16.380.  
AUXILIAR administrativo, se necesita en Cristalera Rafael Loyo. Ciguñeta, 56. Oficina de Colocación. Núm. 16.394.

# LUMINOSOS

# EFE

## ELECTRO FLUORESCENCIA RIOJANA

\*\*\* Rótulos en neón y plástico

Avda. Ballén, 5. Teléfono 21-49-44 y 21-42-85

### IMPORTANTE DISTRIBUIDOR

Del ramo alimentación solicita REPRESENTACIONES o DISTRIBUCIONES para Valencia y provincia.  
Interesados, escriban a:  
**PUBLICIDAD NUDO**  
Ref. 9.867 — Maestro Palau, 6, primero. — VALENCIA-8

### PERITO O MAESTRO INDUSTRIAL

se necesita en IMPORTANTE INDUSTRIA VINICOLA DE NAVARRA  
Para mantenimiento y conservación de sus equipos mecánicos:  
**SE REQUIERE:**  
— Servicio militar cumplido.  
— Estar especializado en maquinaria.  
— Responsabilidad profesional.  
**SE OFRECEN:**  
— Remuneración, según aptitudes.  
— Buen porvenir.  
— Reserva absoluta para colocados.  
Interesados, escribir, detallando historial profesional, a:  
**PUBLICIDAD PREGON**  
Conde Rodezno, 8. — PAMPLONA  
Citando en el sobre la referencia "VINOS"  
(Oficina de Colocación. Referencia número 32.855)

### CAMARERAS

de piso, se precisa. Informes:  
**HOTEL CARLTON RIOJA**  
O. Colocación. 16.374

### DISTRIBUIDOR

DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION «ROCA», ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO  
**-PERÉ-**  
PIO XII, 5  
 Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-04-82

# ANUNCIOS POR PALABRAS

### TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas.  
Se admiten solamente en ventanilla.

**CHALEQUERA**, se necesita. Sastrea Buzarra. O. Colocación 16.320.  
**TORNERO**, oficial primera, se necesita, bien retribuido. Talleres Isasi. Villegas, 32. O. Colocación 16.346.  
**OFICIALES chapistas y carroceros**, necesita Carrocerías Vallejo. Telf. 22-11-21. O. Colocación 16.400.  
**SE NECESITA** pailista para pala nueva, preferible joven. Razón, teléfono 213582. O. Colocación 16.463.  
**PANTALONERAS** bien retribuidas, precisa Sastrea Palacios. Mola, 19. O. Colocación 16.271.  
**EBANISTAS** para trabajar en Yagüe. Razón, en Lardero, Muebles Rodovic. O. Colocación 16.406.

**SE NECESITA** tractorista sabiendo de toda clase maquinaria, buen sueldo, casa y luz, en carretera Burgos, km. 4, finca Paterna. O. Colocación. número 16.470.  
**APRENDIZ** sastrero, necesito. Milicias, 10, 1.º d. O. Colocación 16.408.  
**APRENDIZ**, necesita Farmacia Adán. Vara de Rey, 60. O. Colocación 16.242.  
**SE NECESITA** oficial modista. Calvo Sotelo, 7, 4.º izq. O. Colocación 16.489.  
**BOCINERO** y ayudante cocina, y ayudante de barman, necesito. O. Colocación 16.467.  
**CHICAS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Razón, O. Colocación. Ref. 16.395.  
**SE NECESITAN** dos aprendices Talleres Ezcurrea (frente Tijeras Bueno Hnos.), c/ Eibar, s/n O. Colocación 16.468.

**COMPRAS**  
**COMPRO** trapos, botellas de champán, cartón, papel todas clases. Ruavieja, 66.  
**MAQUINARIA** taller compro: cilindros curvar chapa, cizallas, fresadoras, limadoras, mandrinadoras, prensas excéntricas, roscadoras Albertia, taladros, tornos, etc. usado. Pago contado. T. 214231. Apartado 284. Bilbao.  
**SE COMPRA** panteón. Rodríguez Paterna, 23, 1.º izqda.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**  
**BLAZQUEZ** vende pisos en Ingenieros La Cierva núm. 10, 4.º y 5.º. Cuatro habitaciones, cocina y despensa, baño, calefacción y muchos extras. Todo exterior. Gastos comunes mínimos; llaves en mano y facilidades. Precio de hace 5 años.  
**PISO** en calle La Cadena, casa nueva, a estrenar, tres habitaciones más servicios, todo empapelado, y extras, mucho sol.  
**OTROS** en Gran Vía desde pesetas 360.000, empapelados a su comodidad y gusto.  
**ASIMISMO**, le ofrezco pisos desde 180.000 pesetas Informes. Calvo Sotelo, 16. Teléfonos 21-46-05 y 22-39-94.  
**VENDO** finca, indicadísima para granja o industria de 9.000 m.2 largos, con nave de 200 m.2 y vivienda, luz y agua en abundancia, carretera hasta la finca. Verdadera oportunidad, igual vendería 4.000 m.2, con nave y vivienda. Enseña, Mola, 33, 1.º.  
**POZA**, Agente de la P. Inmobiliaria, se encarga de la venta de toda la clase de propiedades. Mola, 33, 1.º. Telf. 21-10-87.  
**VENDO** 2 pisos, 1.º y 2.º, de 5 y 6 hab., sitos en Quijeto de Llanó, libras. Enseña Poza. Mola, 33, 1.º.  
**SOLAR**, zona industrial, unos 1.400 m.2, vende Poza. Mola, 33, primero.

**FINCAS**  
**PISO** libre, se vende. Razón, Múgica, 28, 5.º centro.  
**GRAN OPORTUNIDAD**. Se vende piso en Duq. Victoria, 29, sexto piso, 6 hab., calefacción individual. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.  
**¡QUE LE PARECE ESTRENAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA?** Se venden desde 250.000 ptas. sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**TERRENO** industrial, se vende, de 4.500 m.2, fechada a Cra del Cristo antes de llegar a la ermita. Precio muy interesante. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**LUJOS** que no pagan impuestos. Pisos con calefacción central. Precio 400.000 ptas. para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación, Avda. Gral. Franco. Visitenos y le mostraremos los pisos terminados. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

**SE PONE** en conocimiento del público que si dentro de 15 días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 14 de febrero de 1970. El Director General.

**SE NECESITA** tractorista sabiendo de toda clase maquinaria, buen sueldo, casa y luz, en carretera Burgos, km. 4, finca Paterna. O. Colocación. número 16.470.  
**APRENDIZ** sastrero, necesito. Milicias, 10, 1.º d. O. Colocación 16.408.  
**APRENDIZ**, necesita Farmacia Adán. Vara de Rey, 60. O. Colocación 16.242.  
**SE NECESITA** oficial modista. Calvo Sotelo, 7, 4.º izq. O. Colocación 16.489.  
**BOCINERO** y ayudante cocina, y ayudante de barman, necesito. O. Colocación 16.467.  
**CHICAS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Razón, O. Colocación. Ref. 16.395.  
**SE NECESITAN** dos aprendices Talleres Ezcurrea (frente Tijeras Bueno Hnos.), c/ Eibar, s/n O. Colocación 16.468.

**COMPRAS**  
**COMPRO** trapos, botellas de champán, cartón, papel todas clases. Ruavieja, 66.  
**MAQUINARIA** taller compro: cilindros curvar chapa, cizallas, fresadoras, limadoras, mandrinadoras, prensas excéntricas, roscadoras Albertia, taladros, tornos, etc. usado. Pago contado. T. 214231. Apartado 284. Bilbao.  
**SE COMPRA** panteón. Rodríguez Paterna, 23, 1.º izqda.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**  
**BLAZQUEZ** vende pisos en Ingenieros La Cierva núm. 10, 4.º y 5.º. Cuatro habitaciones, cocina y despensa, baño, calefacción y muchos extras. Todo exterior. Gastos comunes mínimos; llaves en mano y facilidades. Precio de hace 5 años.  
**PISO** en calle La Cadena, casa nueva, a estrenar, tres habitaciones más servicios, todo empapelado, y extras, mucho sol.  
**OTROS** en Gran Vía desde pesetas 360.000, empapelados a su comodidad y gusto.  
**ASIMISMO**, le ofrezco pisos desde 180.000 pesetas Informes. Calvo Sotelo, 16. Teléfonos 21-46-05 y 22-39-94.  
**VENDO** finca, indicadísima para granja o industria de 9.000 m.2 largos, con nave de 200 m.2 y vivienda, luz y agua en abundancia, carretera hasta la finca. Verdadera oportunidad, igual vendería 4.000 m.2, con nave y vivienda. Enseña, Mola, 33, 1.º.  
**POZA**, Agente de la P. Inmobiliaria, se encarga de la venta de toda la clase de propiedades. Mola, 33, 1.º. Telf. 21-10-87.  
**VENDO** 2 pisos, 1.º y 2.º, de 5 y 6 hab., sitos en Quijeto de Llanó, libras. Enseña Poza. Mola, 33, 1.º.  
**SOLAR**, zona industrial, unos 1.400 m.2, vende Poza. Mola, 33, primero.

**FINCAS**  
**PISO** libre, se vende. Razón, Múgica, 28, 5.º centro.  
**GRAN OPORTUNIDAD**. Se vende piso en Duq. Victoria, 29, sexto piso, 6 hab., calefacción individual. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.  
**¡QUE LE PARECE ESTRENAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA?** Se venden desde 250.000 ptas. sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**TERRENO** industrial, se vende, de 4.500 m.2, fechada a Cra del Cristo antes de llegar a la ermita. Precio muy interesante. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**LUJOS** que no pagan impuestos. Pisos con calefacción central. Precio 400.000 ptas. para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación, Avda. Gral. Franco. Visitenos y le mostraremos los pisos terminados. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

**SE PONE** en conocimiento del público que si dentro de 15 días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 14 de febrero de 1970. El Director General.

**SE NECESITA** tractorista sabiendo de toda clase maquinaria, buen sueldo, casa y luz, en carretera Burgos, km. 4, finca Paterna. O. Colocación. número 16.470.  
**APRENDIZ** sastrero, necesito. Milicias, 10, 1.º d. O. Colocación 16.408.  
**APRENDIZ**, necesita Farmacia Adán. Vara de Rey, 60. O. Colocación 16.242.  
**SE NECESITA** oficial modista. Calvo Sotelo, 7, 4.º izq. O. Colocación 16.489.  
**BOCINERO** y ayudante cocina, y ayudante de barman, necesito. O. Colocación 16.467.  
**CHICAS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Razón, O. Colocación. Ref. 16.395.  
**SE NECESITAN** dos aprendices Talleres Ezcurrea (frente Tijeras Bueno Hnos.), c/ Eibar, s/n O. Colocación 16.468.

**COMPRAS**  
**COMPRO** trapos, botellas de champán, cartón, papel todas clases. Ruavieja, 66.  
**MAQUINARIA** taller compro: cilindros curvar chapa, cizallas, fresadoras, limadoras, mandrinadoras, prensas excéntricas, roscadoras Albertia, taladros, tornos, etc. usado. Pago contado. T. 214231. Apartado 284. Bilbao.  
**SE COMPRA** panteón. Rodríguez Paterna, 23, 1.º izqda.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**  
**BLAZQUEZ** vende pisos en Ingenieros La Cierva núm. 10, 4.º y 5.º. Cuatro habitaciones, cocina y despensa, baño, calefacción y muchos extras. Todo exterior. Gastos comunes mínimos; llaves en mano y facilidades. Precio de hace 5 años.  
**PISO** en calle La Cadena, casa nueva, a estrenar, tres habitaciones más servicios, todo empapelado, y extras, mucho sol.  
**OTROS** en Gran Vía desde pesetas 360.000, empapelados a su comodidad y gusto.  
**ASIMISMO**, le ofrezco pisos desde 180.000 pesetas Informes. Calvo Sotelo, 16. Teléfonos 21-46-05 y 22-39-94.  
**VENDO** finca, indicadísima para granja o industria de 9.000 m.2 largos, con nave de 200 m.2 y vivienda, luz y agua en abundancia, carretera hasta la finca. Verdadera oportunidad, igual vendería 4.000 m.2, con nave y vivienda. Enseña, Mola, 33, 1.º.  
**POZA**, Agente de la P. Inmobiliaria, se encarga de la venta de toda la clase de propiedades. Mola, 33, 1.º. Telf. 21-10-87.  
**VENDO** 2 pisos, 1.º y 2.º, de 5 y 6 hab., sitos en Quijeto de Llanó, libras. Enseña Poza. Mola, 33, 1.º.  
**SOLAR**, zona industrial, unos 1.400 m.2, vende Poza. Mola, 33, primero.

**FINCAS**  
**PISO** libre, se vende. Razón, Múgica, 28, 5.º centro.  
**GRAN OPORTUNIDAD**. Se vende piso en Duq. Victoria, 29, sexto piso, 6 hab., calefacción individual. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.  
**¡QUE LE PARECE ESTRENAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA?** Se venden desde 250.000 ptas. sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**TERRENO** industrial, se vende, de 4.500 m.2, fechada a Cra del Cristo antes de llegar a la ermita. Precio muy interesante. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**LUJOS** que no pagan impuestos. Pisos con calefacción central. Precio 400.000 ptas. para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación, Avda. Gral. Franco. Visitenos y le mostraremos los pisos terminados. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

**SE PONE** en conocimiento del público que si dentro de 15 días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 14 de febrero de 1970. El Director General.

**SE NECESITA** tractorista sabiendo de toda clase maquinaria, buen sueldo, casa y luz, en carretera Burgos, km. 4, finca Paterna. O. Colocación. número 16.470.  
**APRENDIZ** sastrero, necesito. Milicias, 10, 1.º d. O. Colocación 16.408.  
**APRENDIZ**, necesita Farmacia Adán. Vara de Rey, 60. O. Colocación 16.242.  
**SE NECESITA** oficial modista. Calvo Sotelo, 7, 4.º izq. O. Colocación 16.489.  
**BOCINERO** y ayudante cocina, y ayudante de barman, necesito. O. Colocación 16.467.  
**CHICAS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Razón, O. Colocación. Ref. 16.395.  
**SE NECESITAN** dos aprendices Talleres Ezcurrea (frente Tijeras Bueno Hnos.), c/ Eibar, s/n O. Colocación 16.468.

**COMPRAS**  
**COMPRO** trapos, botellas de champán, cartón, papel todas clases. Ruavieja, 66.  
**MAQUINARIA** taller compro: cilindros curvar chapa, cizallas, fresadoras, limadoras, mandrinadoras, prensas excéntricas, roscadoras Albertia, taladros, tornos, etc. usado. Pago contado. T. 214231. Apartado 284. Bilbao.  
**SE COMPRA** panteón. Rodríguez Paterna, 23, 1.º izqda.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**  
**BLAZQUEZ** vende pisos en Ingenieros La Cierva núm. 10, 4.º y 5.º. Cuatro habitaciones, cocina y despensa, baño, calefacción y muchos extras. Todo exterior. Gastos comunes mínimos; llaves en mano y facilidades. Precio de hace 5 años.  
**PISO** en calle La Cadena, casa nueva, a estrenar, tres habitaciones más servicios, todo empapelado, y extras, mucho sol.  
**OTROS** en Gran Vía desde pesetas 360.000, empapelados a su comodidad y gusto.  
**ASIMISMO**, le ofrezco pisos desde 180.000 pesetas Informes. Calvo Sotelo, 16. Teléfonos 21-46-05 y 22-39-94.  
**VENDO** finca, indicadísima para granja o industria de 9.000 m.2 largos, con nave de 200 m.2 y vivienda, luz y agua en abundancia, carretera hasta la finca. Verdadera oportunidad, igual vendería 4.000 m.2, con nave y vivienda. Enseña, Mola, 33, 1.º.  
**POZA**, Agente de la P. Inmobiliaria, se encarga de la venta de toda la clase de propiedades. Mola, 33, 1.º. Telf. 21-10-87.  
**VENDO** 2 pisos, 1.º y 2.º, de 5 y 6 hab., sitos en Quijeto de Llanó, libras. Enseña Poza. Mola, 33, 1.º.  
**SOLAR**, zona industrial, unos 1.400 m.2, vende Poza. Mola, 33, primero.

**FINCAS**  
**PISO** libre, se vende. Razón, Múgica, 28, 5.º centro.  
**GRAN OPORTUNIDAD**. Se vende piso en Duq. Victoria, 29, sexto piso, 6 hab., calefacción individual. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.  
**¡QUE LE PARECE ESTRENAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA?** Se venden desde 250.000 ptas. sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**TERRENO** industrial, se vende, de 4.500 m.2, fechada a Cra del Cristo antes de llegar a la ermita. Precio muy interesante. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**LUJOS** que no pagan impuestos. Pisos con calefacción central. Precio 400.000 ptas. para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación, Avda. Gral. Franco. Visitenos y le mostraremos los pisos terminados. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

**SE PONE** en conocimiento del público que si dentro de 15 días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 14 de febrero de 1970. El Director General.

**TRASPASOS**  
**PLANTA BAJA** y 1.º piso en Carnicerías, 16. Murrieta, 43, 1.º. Telf. 21-23-23.  
**BAR** en calle Mayor, 45.  
**AMPLIO** local en Vara de Rey. Razón, Gran Vía, 22, bajo.  
**TRASPASO** negocio, grandes facilidades. Primo de Rivera, 17, bajo.  
**VEHICULOS**  
**TRACTORES**, varios, procedentes de cambio, revisados, vende Hergueta Calvo Sotelo, 31.  
**CAMIONES** Avia 4.000 y 1.500. Sava, con basculante, y Ebro, revisados, vende, procedentes de cambio. Garjeiz Hermanos y Cia. Siervas de Jesús, 1 y 3.  
**TRACTORES** Ebro y varias marcas procedentes de cambio, vende una vez revisados. Garjeiz Hermanos y Cia. Siervas de Jesús, 1 y 3.  
**VENDO** AKA-350 matrícula alta, inmejorable estado. Teléfono 212856.  
**CÁRRO** nuevo, ruedas goma, 1.000 kgs., vende. Razón, Huesca, 23, 1.º primera.  
**FURGONETA** Citroen, buen estado, barata. T. 215112.  
**VELOSOLEX**, se vende barata. Santa Isabel, 10, bajo.  
**VENDO** puente trasero D.R. completo Pegaso Comet. T. 220872.  
**FURGONETA** Renault 4F en buen estado, a toda prueba. Antonio Tofé. Colón, 24.  
**CABINA** Pegaso Europa-170, impecable; cabina Barreiros Saeta para todos los tipos, daría barata. Antonio Tofé. Colón, 24.  
**TRACTOR** Deutz 65 cv., inmejorable estado, toda prueba, se vende. Victoriano Ochoa Urzay. Calvo Sotelo, 29. T. 215106.  
**VENDO** moto 99 cc. Compro Vespacar furgón y mostrador 2 a 3 metros. Vara de Rey, 17, La Centella.  
**CÁRRO** seminuevo y remolque para mula mecánica. Talleres Loza, en Navarrete.  
**VENTAS**  
1.000 FARDOS alfalfa, vende Gregorio Nalda, en Alesón.  
**VENDO** alfalfa on rama, 5.000 kilos. Emilio Sanz. Lardero.  
**SE VENDE** equipo completo de carnicería, con cámara. Razón, Basilio Martínez, Alfaro.  
**CÁRRO** mano fuerte. Ruedas aire, hormigonera 250 litros. Teléfono 21-19-74, de 1 a 4.  
**250 CHOPOS** canadienses, vende. Teléfono 93. Julián González. Viana (Navarra).  
**CULTIVADORES** y arados de viña, para tractores de todas clases, en Talleres Alúitz. General Mola, 12, Haro.  
**COCINA** económica, barata, en buen estado. C. Noval, 4.  
**FARDOS** de alfalfa, vende 250 Victoria Samaniego, de Arenzana de Arriba.

**SE CEDE** una canga de espárragos por temporada en plena producción, a un paso de Logroño. T. 211146.  
**VENDO** o alquilo torno, taladro, herramientas propio reparaciones. José Sáenz Torre, en Chile, M-B.  
**ALFALFA** seca, 2.000 ó 3.000 Kgs., se venden. T. 221142.  
**CANARIOS** canto, cría. Rep. Argentina, 18, 3.º.  
**POR TRASPASO** hospedería, vendo aparatos de luz 8 brazos, preciosos vestíbulo renacimiento Pérez Galdós, 33, 1.º d.  
**VENDO** en buen precio tresleño y dormitorio. Razón, teléfono 214318, o Plaza del Coso, 2, 1.º.  
**VENTA** de materiales de construcción, por terminación de obra. Tabla de encofrar, tablón, puntalés desde 2,50 a 5,00 mts. Avda. 12 Ligeró, 24. T. 221338.  
**CAMA** 1,20, 2 colchones, buen estado, barato. T. 215060.  
**FRESADORA** jarbe tipo C, nueve velocidades, con divisor, usada, perfecto estado, barata Herreras, 52. Teléfono 212522.  
**LAVADORA** buen uso, barata. Vara de Rey, 61, 1.º 2.  
**MELOCOTONEROS ALMENDROS** injertados, baratos. Ricardo Clavijo. Huesca, 14. Teléfono 220525.  
**VENDO** negocio, propio llevar en casa, en cincuenta mil pesetas, muy productivo. Dirigirse por escrito a Publicidad Perval, referencia núm. 1.138. San Orenco, 10, 2.º. Huesca.  
**COMEDOR** roble americano, dormitorio nogal, banco. Murrieta, 13, 3.º.  
**VARIOS**  
**FRANCES** profesor nativo. Todos cursos, incluso universitarios Santos Ascarza, 1.  
**FRANCES**, lecciones por profesora nativa, preparación y conversación preu. Bretón de los Herreros, 21, 4.º izqda.  
**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores. Talleres Jem. Barriocepo, 36. T. 222070.  
**HAGO** pozos, galerías. Mayor, 53, 3.º B.  
**CLASES** profesorado mercantil, matemáticas 1.º y 2.º y estadística. T. 221904.  
**GANARA** en casa 250 pesetas diarias enseñanza, proporcionamos labor para tejer. Informes, Exclusivas Luna. Murrieta, 3.  
**ALBAÑILERIA**, especialidad en tejados. Razón, Telf. 221057.  
**MAQUINAS** de escribir, nuevas y usadas. Mecanografía al tacto. Alquiler de máquinas. Reparaciones Villate. Murrieta, 2.  
**TALLER** mecánico, dotado de muy completa clase de maquinaria, aceptaría trabajos propios de mecanización o fabricación, con o sin la colaboración personal de los interesados. Referencia: Apartado de Correos núm. 50. Haro (Logroño).  
**PROFESORA** corte y confección, se ofrece. Avda. Colón, 67, 4.º d.  
**MATEMÁTICAS**, Física, Química, Bachiller, Maestría. Teléfono 220051.

# LOGROÑO: TEATRO

## II CAMPAÑA NACIONAL

CRITICA

# EL MEJOR VINO SE QUEDO PARA EL FINAL

No sabíamos ayer lo que íbamos a ver. Nuestras referencias eran sólo de oídas. Todo podía surgir tras el telón recién levantado. Y sentimos por un momento la extraña emoción aleteante de lo ignorado. Después, conforme la representación avanzaba, y nuestros sentidos iban tomando conciencia del espectáculo, nos fue invadiendo la sensación de haber topado con lo que desde siempre soñamos para el teatro. Porque, sea dicho en honor de la verdad, muchas veces naufragamos en sutilezas, en triquiñuelas abstractas, cerebrales, demasiadas veces nos olvidamos de que el teatro debe pensarse para todos, decir cosas para todos, estrenarse como un hábito universal, no minoritario ni intelectualizado. Y «Tiempo de 98» lleva en sí la impronta de lo popular, sin que eso le haga perder ni un adarme de fuerza, ni una pizca de entraña y reflexión.

«Tiempo de 98» es un recital dramatizado, y es un paseo por el reino de la pantomima, y es una coctelera de canciones, romances de ciego y hasta danza populachera. Y es parodia, y acidez, y sorna, y seriedad. Todo combinado en un ágil contexto de sinceridad, y conectado a lo actual a través de lo pasado. En «Tiempo de 98» se hace una breve y honda historia de España a través de algunos personajes básicos de la llamada generación del 98 y de unos elementos también básicos de la vida social, callejera e intrahistoria. La intrahistoria de Unamuno cobra vida, ciertamente, en la obra. Y la ingenua y malhumorada agrieta de Baroja. Y la tristeza nostálgica de Machado. Y la minuciosidad delicada de Azorín. Y el esperpento ceceante de Valle Inclán. Y la voz engolada de Costa. Y el manoteo gesticulante de Ehegaray. Y la psicología para melodrama sin ruidos de Campaamor. Y la voz ardiente de Maeztu. Todo esto, y algunas cosas más, alienta, vive y trasciende en «Tiempo de 98». Y todo esto ve desfilar el espectador asombrado en hora y media de espectáculo sincronizado con el tiempo triste de España.

Sería difícil, después de contemplada la obra de ayer, redefinir lo teatral. Sólo podemos asegurar que uno sale oxigenado, porque se ol-

vida por unos instantes del realismo cejijunto de los Bueros y los Sastres, de la metafísica para sesudos de los Camus y los Sartres, de la alegoría pomposa de los Giraudoux y los Anouilh y hasta de los dimes y dretes tópicos y adocados de los Pasos y los repasos. Se ha conseguido un texto dinámico, variado, un texto vivo, en el que casi no se notan las interpelaciones del que podríamos calificar como «narrador». Y detrás de ese texto hemos visto también vivas las ilusiones mejores de los hombres noventa-yochistas, que además de la protesta nos dieron la reflexión, y la amargura, y muchas verdades, y un sentimiento entre desesperanzado y trágico del ideal.

No vamos a hacer recuento de los medios puestos sobre la escena, ni de los recursos utilizados por los intérpretes. La mano de Malonda, profesor de mimo en la Escuela de Arte Dramático, estuvo patente en todo momento, y ella dio forma a una plasticidad extraordinaria, que nunca degeneró en estatismo. Los actores hicieron casi de todo: cantaron, dijeron el verso, recitaron, gritaron, parodiaron, bailaron por buherías y por las canciones de corro, manotearon y se desmayaron, imitaron y graznaron. Fue una lección inolvidable. Y como la lección estuvo clara, y nos llegó muy dentro, por la acción y por el texto, no vamos a detenernos en minucias por esta vez. Sin embargo, hemos de recordar una vez más que los textos en una compañía profesional no pueden estar en el aire.

Como en las «bodas de Caná», y salvando todas las distancias, el mejor vino, al menos para nuestro gusto, se quedó para el final. Este, o algo como éste, puede ser el modo teatral que acerque a las masas al teatro. Porque la raíz popular no debe estar refiada con la auténtica hondura.

Nos ha alegrado poder felicitar a la compañía de Marsillach los días pasados, y nos satisface poder despedirla con un aplauso merecido. En realidad, ser crítico de teatro sólo es bueno cuando uno puede alabar, y alabar con justicia. Todo lo demás son «chanfainas».

MANUEL DE LAS RIVAS

# TERELE PÁVEZ:

«Con gripe en el escenario, me da la impresión de estar haciendo el ridículo»



Terele Pávez es hermana de Emma Penella y de Elisa Montes. Dicho así suena entre socarrón y equívoco.

—¿En qué quedamos?  
—Nuestro verdadero apellido es Ruiz Penella. Lo que ocurre que las tres hermanas somos independientes y creemos que podemos abrirnos camino por nuestra cuenta.

Terele Pávez es una chica delgada muy moderna, con unos inmensos ojos negros que se agrandan aún más en las facciones pequeñas del rostro de la actriz. Se ha anudado una bufanda al cuello, en la cabeza una visera marrón, y en toda ella una sensación, no sé si de gripe o de frío por la nieve.

—Tengo la gripe, sí. Estoy trabajando con fiebre. Lo peor de esto es que en el escenario, cuando estoy así, me da la impresión de estar haciendo el ridículo. No tengo seguridad en mí misma.

De momento la gripe de Terele no se ha notado en las tablas. La hemos visto trabajar y nos ha gustado. Hay de por medio un pun-donor que le da fuerzas.

—Con una familia como la suya debe ser muy fácil llegar a donde usted ha llegado, ¿no?

—En absoluto. En realidad nadie te da nada; y, sin embargo, parece que te están llevando de la mano. Si lo haces bien, es tu obligación hacerlo porque con ese nombre... Y si lo haces mal, es lógico, «la buena es la hermana»...

—¿Ha trabajado en alguna ocasión junto a sus hermanas?

—Precisamente en «Fortunata y Jacinta», que se estrenará recientemente, tengo un papel con Emma. Físicamente no nos parecemos, pero los gestos son los mismos. Tanto que pensaron en el film hacernos primas para justificarlos.

—Usted ha hecho teatro y cine, ¿qué le gusta más?

—El teatro.

—Y qué es más difícil. No puede hablarse de fácil o difícil, sino de facultades para una cosa o para otra.

—Ha hecho teatro con tres directores de categoría, González Vergel, Miguel Na-

rros y Adolfo Marsillach; ¿cómo son?

—Vergel es un hombre metódico, trabajador, pesado en el buen sentido, no deja nada a la improvisación. Narros tiene categoría de genio; resulta desigual; tan pronto grita y se entusiasma, como llega decaído y ni se interesa por nada. Marsillach da la impresión de seguridad, de competencia y de preparación; con él no son posibles las vacilaciones; ante cualquier duda, una piensa, «me dirige Marsillach».

—¿El teatro español puede salir a Europa con dignidad?

—Con más que dignidad. Quizás nadie se lo ha propuesto pero nuestro teatro ni va ni tiene por qué ir al rabo de nadie.

—¿La censura?

—Da al teatro una sensación de pobreza de cosa rampiona.

—¿Puede radicar ahí la crisis de autores tan traída y llevada en estos últimos años?

—Estoy segura, que sí. Por un lado que el autor se autocensura al escribir, pen-

sando en lo que le van a cortar. Y por otro, que le cortan.

—El público acude casi en masa al teatro de Marsillach; ¿entiende el público este teatro?

—No lo sé. Pero hay algo mejor que entender, y es querer entender. Existe expectación en torno a lo que dice el teatro de este director.

—¿Y nuestro público de Logroño?

—Entre todos los públicos que conozco, lo situaría en el segundo o tercer lugar a la hora de saber teatro. Terele Pávez arranca pedruzcos de papel a una caja encima de la mesa. La gripe la tiene trastornada, pero está de buen humor. Me dice que el temple no lo pierde nunca; que es uno de sus rasgos característicos. Y además del buen humor, unas cualidades muy relevantes que en unos pocos años la han alzado hasta el difícil mundo de las estrellas.

CRESCENCIO CANAS

Foto: HERCE

# DE LA BUTACA A LA PLATEA

Otras veces nos hemos referido a la experiencia peculiar y la sensibilidad de los que, por su trabajo cotidiano, han de estar presentes en cuantas representaciones teatrales se llevan a cabo comercialmente. Acomodadores, empleados administrativos de la empresa. Ayer, a la salida, nos aseguraba uno de estos últimos: «Hemos visto una gran obra». Y era cierto.

Y ello a pesar de la escasa entrada que ofrecía la sala. La

entrada más floja de la campaña, casi con seguridad. Una verdadera pena que el público espectador no tenga ese «sexto sentido» imprescindible en el aficionado.

Pero hemos de ser optimistas. Conforme la campaña se desarrollaba, hemos ido comprobando la constancia de un nutrido grupo de gente joven. Se está despertando al teatro una nueva generación. Y de ella esperamos su reivindicación. Por-

que esta gente joven no podrá ya nunca conformarse con la «alta comedia» ni con la «baja comedia». Exigirá algo, algo con sustancia, con meollo.

No podemos asustarnos, a estas alturas, de teatros de vanguardia. No podemos ya asustarnos de ningún teatro. Es ridículo. Setenta años después de estrenado en París el «Ubú Ree», resulta inefable que la gente discuta a Ionesco, discuta a Genet, no entienda a Miller.

¿Hasta cuándo?

Hay quien se piensa que todo estaba dicho, que todo estaba ya escrito y representado. Hay sensibilidades romas al matiz, al tono, al colorido. Hay quien no entiende que una técnica original, que llegue de otro modo, que sugiera otras cosas, puede ser y es de hecho más importante que todos los textos del mundo. Porque la expresión no se queda, felizmente, en la palabra. La expresión es un aban-

co de formas, de posibilidades, de caminos.

Este año, en nuestra ciudad, hemos ido y venido junto a las candilejas unas cuantas tardes y unas cuantas noches. Hemos intentado hacernos a la idea de que el mundo del teatro está con nosotros. Hay momentos en que casi lo hemos conseguido. Este año hemos demostrado, en Logroño, que el teatro no puede morir. A ver si la lección se aprovecha.

Queda la poesía del autógrafo, de la palabra que cruza el espacio invisible entre la butaca y el escenario. Todavía el prestigio sagrado del hombre que interpreta vidas ajenas deslumbraba el corazón del ser humano. Todavía el cómico existe. Pero detrás de la máscara está el hombre. Y de ese nos olvidamos con demasiada facilidad.

Decir adiós no es nunca agradable. Quizá por eso nos hemos puesto, esta noche, un poco serios.